Manna Kayam

## वीद्याडीवाडोती.

ഒരു ഉൽക്ക് പത്ര സം വം .

പുനൂകം 2



e1000, 2, 3

N.

1947 FEBRUARY - MARCH

As/8

#### വിഷയവിവരം.

- 1 നമ്മുടെ നാടകങ്ങ**ാ** കലവറ, വാ സുരേവൻപിള്ള, ബി. ഏ. എൽ. ററി. 2 ആധുനിക ഭാഷാ പദുസാഹിതും— ആർ. ഗംഗാധരൻപിള്ള ബി ഏ.
- 3 കലാഹം —

കീഴ്കളം, എൻ. രാമൻപിള്ള എം. ഏ.

4 വിധിവിലാസം—(ചെറുകഥ)

കെ. എൻ. ഗോപാലപിള്ള എം. ഏ.

5 വെണ്ടണിപ്രസ്ഥാനം— വിദാൻ, വി. ക്ലൂൻനവൂതിരി, ംമം. ആർ ഏ. എസ്സ്.

6 പ്രേമബാഷ്ട്രം— യോകളം, വി. പാവ്വതിത്തമ്മം, (ലേഡീവിലാൻ) 7 ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരുടെ കത്തവ്യം— എസ്. പരമേശചാൻ, ബി. എസ്. സി. (ഓണേഴ്സ്)

8 ഇതെന്തു വിപ്പവം— വരിക്കോലിൽ, കേശവനണ്ണിത്താൻ.

9 മാധുരി—(ചെറുകഥ) എൽ. ആനനുവല്ലിഞമ്മ ബി. ഏ. (ഓണേഴ്സ്)

1() ചിത്രലേഖ—-(എകാങ്കം) എൻ. കെ. ആചാരി, ബി. എസ്. സി.

11 ശ്രീ ചൈതനൃൻ— ംർ. ആർ. ഓമോദരൻ നമ്പ്വാർ, ബി. ഏ. ബി. എൽ

## ഇന്ത്വാഗവമ്മെൻറ്റ് ശുപാശചെയ്യുന്നു.

ഭക്ഷണക്ഷാമ കൊണ്ടുള്ള അനാ രാഗ്വം ജനസാമാന്വത്തെ ബാധി കാതെ ഇരിക്കവാൻ ആരോഗ്യസാവദ്ധനത്തിന്ന് ഉതകന്ന ചില ഒന്ഷധ അറം ഉപ യോഗിക്കവാൻ ഇന്ത്വാഗവർമ്മെണ്ടിന്റെ ആരോഗ്യവകപ്പ് ഇപാശ്ചെയ്യന്നു:—

ആരോഗ്യസംവല്കൊഷധങ്ങളിൽ അഗ്രിമസ്ഥാനം വഹിക്കുന്ന, "കരിംകരങ്ങലേവാം" ഉപയോഗിച്ച് നിങ്ങളുടെ ആരോഗ്യത്തെ വലിപ്പി ച്ച് യൗവ്വനം നില്പുനിത്തുക. ക്ഷയം, ചുമ, ഏങ്ങൽ വാതരോഗങ്ങൾം ഇവ യെ ശമിപ്പിക്കും. പ്രസവരക്ഷയ്ക്കും അത്യത്തമം.

റാത്തൽ 1-ക്ക° 5-ക.

പാക്കിങ്ങ്° തപാൽ ചിലവു° പുറമേ.

ഭാരതവൈള്യശാല, (Regd)

H.O. ചാലക്കുടി.

ബ്രാഞ്ചു" തൃശ്ശിവപേത്രർ.

#### ശ്രീ ഹാലാസ്വമാഹാത്മ്വം

കേരളഭാഷാഗദ്വം.

ഹാലാസ്വനാഥത്തെ ത്രവണപഠനാർഹങ്ങളായ ആര് ലീലകളാ വേദവാകൃസദ്ദരങ്ങളായ അനവധി മൂലസ്സോത്രങ്ങളാ അടങ്ങിയത്ര്. വില ത്ര. വട

#### അഗസ്ത ൃരാമായണം ഗദ്വം.

അനവധി അത്ഭതകഥകർം അടങ്ങിയതും രാമാ നാർഹങ്ങളായ വതാരസംബന്ധമായ സകല സംശയങ്ങളം തീക്ക യ അനവധി ന്നതും ശ്രീരാമാഷ്ടോത്താശരനാമാഭിസ്തോത്രങ്ങളോ വില ത്ര. വട്ട്കുടിയതുമായ പുസ്തകം ൧-ക്ക വില ത്ര. വട

മാനേജർ, വി. വി. പ്രെസ്സ് — കൊല്ലം.

# वीद्याद्याद्याती.

സരസ്വതി! നമസ്കള്യം വരടേ! കാമരൂപിണി! വിട്യാരംഭം കരിഷ്യാമി സിദ്ധിഭ്വതു മേ സഭാ.

പുസ്തകം വം

മമാവ മകാര-കാളം.

ലക്കാ വ-നു.

## നമ്മുടെ നാടകങ്ങൾ.

(കലവറ, വാസുദേവൻചിള്ള, ബി. എ. എൽ. ററിം)

മലയാളസാഹിത്വ പരിപോഷണാ ത്ഥം, അ ഥയാ മററു ചിഖ ഉദ്ദേശങ്ങളുടെ നിവ്വഹണാ ത്ഥം പുതിയ സംരംഭത്തളുമായി പല സാഥി തിചിവധാരു ുഴളം ഉംശലഭവരം ചെത് ദേസാ ക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒരു കാലാവട്ട മാണല്ലോ ഇത്ര്. രസാത്മകമായ കലാപ്രവത്തനടെ രം കലാഭാ സങ്ങളായി ചരിണമിക്കുന്ന ദുറന്തം കണ്ടു ദുഃചി ക്കുന്ന പലരം ഈ ചേക്കത്തുകളെക്കറിച്ച ന്നെ ചറയാതെ കഴിഞ്ഞുകട്ടകയാണം ബാമ്മാ പിടിച്ചടക്കിയ ജവ്വാൻകാർ മാനാംമയ്യാദയായി ജീവിച്ച എത്ര തറവാടുകളെ ഭസ്തീകരിച്ചു. 'വി ധി എന്നമാത്രം ചിന്തിച്ചു, ഈശ്വരന്തിൽ സ വ്വം അപ്പിക്കുകമാത്രമേ, അ നാട്ടകാരിലധി കംപേക്കും അന്നു ചെയ്യവാൻ കഴിഞ്ഞുള്ളം ഏ താണ്ട് അ തന്തിലുള്ള ഒരു മനോഭാ ചമാണ്മ്, മലയാളസാഹിത്വത്തിലെ അന്തസ്സം അധികാ രവുമുള്ള കാച്ചകത്താക്കളും നിരുപ്നംപടുക്കളും ജന്നത്തെ സാഹിത്വക്കളമിയിലെ മറു നാത്തുള്ള ലൂകളോട്ട കാണിക്കുന്നത്മ°. ഓരോ മഴയ്യം ഇ രംപാർശ്വങ്ങളിലേയും മാലിനുങ്ങറാ ഉറംക്കാ ണ്ട് നാനാവഴിക്കുനിന്താ പാഞ്ഞുവരുന്ന നീ ച്ചാലുകഠം അട്ടത്തളിച.സത്തെ പ്രശാന്തര കാ

നോൻപോലും ജീ വിച്ചിറിക്കാതെ, ഉറവവററി എവിട്ടനിന്നും പുറപ്പെട്ട, എവിടെ അസ്തമി ച്ചൂ എന്നുപോലും അറിയാൻ സാധികാത്തവ ണ്ണം നശിച്ചുപോകാറുള്ളത്ര്, ശാഭീരചിത്തവരാ ലായ ഭാഷാപരിഷ്യത്താക്കാം കണ്ടു തഴവ്മിച്ച ഒരു കാഴ്ച മുമാണല്ലോ.

കല കലയ്ക്കുവേണ്ടിയോ, ഉദ്ധതികനേട്ട ന്ദരം ക്കു ചണ്ടിയോ നിലകൊള്ളണമെന്നാം, കല പ്രതാജനത്തെ ലഭ്വേമാക്കി പ്രവത്തിക്കണമെ നോ, സാമുടായികാ വശതകളുടെ ദ്രാീകരണ ഉപകണേമായിരിക്കണമെന്നോ. സ്ഥാചിത താല്പയ്യ അളുടെയെല്ലാം പിടമി ക ണ്ടിക്കാനുള്ള ചന്ദ്രാനാമായി അത്ര° ഇപാന്ത രപ്പെടണമെന്നോ ക്കക്ക വാടിച്ചുകൊള്ളുട്ട കലയെ കൊലയ്ക്കു കൊടുക്കാതിരുന്നാൽ മതിയാ യിരുന്നു. ഇന്ത്രത്ത മലയാളനാടകവേടിയി ലാണം° ഈ യേങ്കരമായ കൊലപാതകം നിഭ്യ മാതി, നിർല്ലാജമായി നടത്താറുള്ളത്. സാ ധാരണ നടന്മാരെ, കഠാര, വിഷം മുതലായ 'നിർവ്വതികര അളാ'യ സാധനങ്ങളം കൊടുത്ത രംഗത്തയുച്ചു കൂട്ടാക്കാല നടത്തിയിട്ടം ചാകാ ത്ത കലയെ കണിശമായും കൊന്നേ അടങ്ങും. എന്ന പൈശാചിക ഒഢവ്യതത്തോട്ടകടി ഈ

യിടെ ഈ കൊലപാതകനിവ്വഹണം നാടക കാവ്യകത്താക്കളിൽ ആരോഗ്യമുള്ളവർ, സ്വയം ഏറെറടുത്തും നടന്മാരായിക്കൂടി രംഗപ്രവേ ശോചെയ്തുതുടങ്ങിയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടും, ഇനി സാധുവായ കല നിശ്ചയമായും മരിക്കുകതന്നെ ചെയ്യും. ഭാല്ലാതെ ആ സാധുവിനു ഗത്വന്ത മേല്ലതന്നെ.

ഒരു സാമുഹ്വജീവിയായ മനുഷ്യനം ജിവി തായോധനവിജയത്തിൽ ഏതെല്ലാം വികാര ങ്ങളുടെ പരിപോഷണവും ഏതെല്ലാം വികാമ ങ്ങളുടെ സംയമനവും അത്വാവശ്യമാണെന്നാം അറിവുണ്ടായിരന്ന ചൌരാണികകവി ക രം, നാടകനിമ്മിതിയിൽ അവധാനപൂവം അനുവി ച്ചവന്ന നോയിരുന്നു വി വിധാസങ്ങഗംക്കനു യോജ്യമായ സ്ഥാനനിണ്ണയമെന്നത്ര°. കലാപ്ര വത്തനങ്ങൾ മനുഷ്യനെ വീപ്പുളിക്കുന്നതി നോ അസൂപ്പത്തനാകുന്നതിനോ അയുള്ള ഉചകരണങ്ങളായി അവർ കണക്കാക്കിയിരുന്ന മില്ല. അവ മനുപ്പാൻ വികാരങ്ങളെ സം സൂരിക്കുന്നതിനും, അതേസമയം അവനെ ആ നന്ദിപ്പിക്കുന്നതിനുമായിട്ട അവർ പ്രയോജന പ്പെടുത്തി. ഈ ലക്ഷ്യപ്രാപ്പിക്കനയോജ്യമാത രസങ്ങളുടെ പരിസ്തരണം മാത്രകൂടിപ്പോകാതെ നാടകത്തിൽ പ്രാഗിക്കുകയും ചെയ്യവന്നും അധമ്മത്തോടും അസാന്മാഗ്ഗികപ്രവൃത്തികളോ ടും ശക്തിച്ചവം എതിരിന്നേതിനും മനുഷ്യാച മയത്തെ സജ്ജമാക്കുന്ന വീരസം, നിർദ്ദോഷ മായി അനന്ദിക്കുന്നതിന<sup>ം</sup> അവസമം നഠംക ന്ന ഹാസ്വാസം, ഗുഹസ്ഥാശ്രമജീചിതം ആ **കാച്ചവം** അഴാച്ചുയവുടെയ്യായിരും ഒഴിച്ചുക ടാൽ പാടില്ലാത്ത വിപ്രചംശ്രേംഗാരസം, അ വശതയിലും നിസ്സാഥായതയിലും സഹതപിക്കു ന്നതിനും മനുഷ്യാഹിടയത്തെ പേരിപ്പികുന്ന ക രുണമസം; ഇവയ്ക്കാണം° പണ്ടത്തെ നാടകുക ത്താക്കാരാ പ്രാധാരവും നാരാകിയിരുന്നത്രം. അ ഷമാരതത്തിന്റെ സംസ്കാരത്തിനാ<sup>ം</sup> നിഭാനമാ യ ആദർശങ്ങഠാക്കുവേണ്ടി അവരം അവരുടെ കഥാനായകന്മാരം എന്തു തൃാഗവും ജനേഷ്ഠി ക്കാൻ സന്തഭാഗായിരുന്നു. അദർശങ്ങളിൽ നിന്നും അണമാത്രമെങ്കിലും തൃതിചലിച്ചാങ് അതിനുള്ള ഫലം അനുഭവിപ്പിക്കാതെ യാതൊ

മ നായകനേയും നായികയേയും അവർ വിട്ടിട്ടു മില്ല.

നാടകത്തിൽ അംഗീകരിച്ച പരിപോഷി പ്പിക്കുന്ന സെങ്ങളും പ്രസ്തത് പരിപോഷണ ത്തിനുതകുന്ന കഥാതനൂവുമാണല്ലോ നാടക ത്തിൻെറ ജീവൻ. അധമ്മത്തോട്ടം അസര്വ ത്തോട്ടം മല്പിട്ടുന്ന യഥാത്ഥ വീരമസത്തിന പ കരം ധിക്കാരപാരമൃത്തിൽ നിന്നായരുന്ന മൃശീ യമായ ഒരു ബിഭത്സതയാണം, ഇന്നത്തെ പല നാടകങ്ങളിലേയും വീനോ കേന്മാർ പ്രകടിപ്പി ക്കുന്നത്രൂ. 'ഹാ!' ഛായം! എടാ-കൊല്ലം നീററും എന്നെല്ലാം അടിക്കടി അലറുക, നോടകവേ ഭിയിൽ സിംഹത്തെപ്പോലെ ഞെച്ചിഞ്ഞുനടക്ക ക, ആരാധനിയന്മാരായ മഹാതമാക്കുളയും അനപേക്ഷണീയങ്ങളായ സന്മാർഗ്ഗമുറകളേ യും, അനകരണിയങ്ങളായ സൽപ്രവൃത്തികളേ യം വെങ്കലഭാഷയിൽ തേസിക്കുക, ഒരു വേ ശ്വാലമ്പടനാണെത്ത സ്ഥയം സമ്മതിച്ച സ്ഥ ന്തം മാഹാതമുത്തെ വാഴ്ക ക, സൌകയ്യമുണ്ടെ ങ്കിൽ നെരാണ്ടു നിർദ്രോച്ചികളായ ചെണ്ണുങ്ങ ളെ ചെങ്കിചും സ്റ്റേജിൽവെച്ച കത്തിയോ ഞെ ക്കിയോ കൊല്ലപ്പ; ഇത്രയുമായാൽ നാടകത്തി ചെ "ചില്ലൻ" സവാതിശായിയായി; നാടക കുത്താവ് അഭിനവനാടകരചനാകശലനമാ യി. നാരകിച്ചമായ ഈ നാടകരചനാസംരം ഭം കണ്ടു° നാടുനാണിച്ച വിഷമിക്കുന്നതു കാ ണാൻ ഈ നാടകകത്താക്കന്മാക്ക് കഴിഞ്ഞിക നെങ്കിൽ!

മറാ സ്വസേം ഇന്ന് തെെ നാടകത്തിൽ ഇല്ലെ? ഉണ്ടും. അമ്മയ്ക്കും മകനം ഒരുമിച്ചിരുന്നു കാ ണാനോ കേഠംക്കാനോ സാദ്ധുമല്ലാത്തവിധം അഭാസസമ്പുണ്ണമായ ചില പ്രസ്താവനകളും അഭിനയുളേമാണും ഇന്ത്ര വാസുപ്പകടനമെ ന്ന പേരിൽ നാടകവേദിയിൽ നഗ്നമായി നട മാടുന്നതും. തെറിചറഞ്ഞാൽ മസിക്കുന്ന ക റെപ്പോമങ്കിലും ഒരു നാടകക്കൊട്ടകയിൽ കാ ണാതിരിക്കുകയില്ല. ഒരാഠാ കൈകൊകാട്ടിയാൽ തുടന്നു ഏതാനും നിമിഷങ്ങഠാ ആ ജോലി ഭം ഗിയായി നിവ്വറിക്കാൻ ഉത്സാവികളായ ഒരു സെറ്റു പിള്ളയാ ഏത്ര നാടകത്തിനും വാജ രണ്ടായിമിക്കുകയും ചെയ്യും—കൂടക്കൂടെ കൈ

ഒരുവൻെറ വാക്കുകളും പ്രവൃത്തികളും സാമാ നൂക്കാരുടെ പതിക്ഷകഠാക്ക് വളരെ പിന്നി ലാണെന്ന വസ്തത അവൻ ധരിക്കാതെ, തുല്യ തയോ മേന്മയോ അവകാശപ്പെടുന്നതായി വെ ളിപ്പെടുമ്പോഴാണം° ഫാ സ്വരസം ഉണ്ടാക ന്നതും. യാവരേയും അതിലം ഫിക്കാന്ദുള്ള ആ വേശവം അതിനെ തുടന്തുടാകുന്ന പരാജ വ വം ഹാസ്വരസത്തിനം നിദാനമാണം. ഈ രസോല്പാടനം ഭാവനാസമ്പൂണ്ണമായ ഒരു കവി **ചടയത്തിനുതന്നെയും** ക്ഷിപ്രസാജ്വവുമല്ല. ലക്ഷെ, പുരോഗമിച്ചവരുന്ന പുത്തൻക്ലററുകാ ക്കും ഇതല്ല ഇതിൻറങ്ങേപ്പറത്തേളം വളരെ നിസ്സാമമായി ഉല്പാടിപ്പിക്കാൻ കഴിയുമെന്നു അ വർ ഭ്രമിക്കുന്ന അർത്ഥശുന്നുമായ ഏതാനം ജല്പനങ്ങൾ അനവസരത്തിൽ നടത്തി കൗ **ങ്ങൻ**റ മുഖംകാളി തെറിയുംപാടി നടക്കുന്ന ചില വേതാളങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ച രംഗത്തേക്കു എ ടും അറിഞ്ഞാൽ ഹാസ്വാസമല്ല പരിഹാസാ സംതന്നെ അവർ പ്രകടിപ്പിക്കും. "ജവ്ലാസു<sup>ം</sup>" വാങ്കും; അതുപോരെ?

കരണരസത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം കാ ളിദാസനെത്തന്നെ പലമം അനകരിക്കുന്നെന്ന ല്ല, അതിലംഘിക്കുതന്നെ ചെയ്യുന്നു. കമി താവിനെ വിശ്വസിച്ച ഗഭിണിയാകുന്ന ശക ന്തളയുടെ ദുരന്തയാതനകഠാ കരുണമാസാഭചഹ ങ്ങളാണെന്നു കണ്ടിട്ടായിരിക്കണം, 'കന്വകമാ രായ മാതാക്കളെയും? 'കുവിവാഹിതകളായ ഭാ ത്വമാരെയും' ധാരാളമായി സുഷ്ടിച്ച്, ഗഭ്ചൂി രം, രഹസ്യലസവം, വിഷപാനം എന്നീ വൈഷമുംമറിയ പരിഹാരമാഗ്ഗങ്ങളിൽക്കൂടി 'പുരോഗമി'പ്പിച്ച കരുണാസത്തിന്റെ കറവപ്പ ശുക്കളാക്കിത്തീക്കുന്നതിൽ ചിലക്ക് അന്യാഭശ മാന പാടവം കാണുന്നത്രം. സഹസ്രാധിക **ങ്ങളായ യാതന**കളുടെ നീറാലിൽ വെന്ത്രമേകി, അസമത്വണുളൂടെ നടുവിലകപ്പെട്ട° ഞെങ്ങി തെരുക്കി, സ്തേഹസമ്പത്തിന്റെ ഉണ്ടത്തി പ്പോത ഉറവപോലും കാണാതെ സാധുക്കറം ക ണ്ണൂനീർഷടിച്ചു നാവുതള്ളമ്പോഗം, ചെണ്ണം വുഭിചാരവം കള്ളം കൊലപാതകവം രചണ്ണു വിഷയങ്ങളാക്കിയക്കാണ്ടു പുരോഗമിക്കുന്ന നാ ടകകത്താവേ! ആമിൻ!

യാതാരിന് അന്വഴാരനം ഇട്ടാത്താന്യ പേന എടുത്താൽ ഏതു ഭാഷാസംരംഭത്തെയും വ്വഭിചരിച്ച നാശഗത്തത്തിലേക്കു തായ്ക്കാൻ പ്രയാസമില്ല. 'വൃഭിചാരം' മനുഷ്യതശിയുടെ ഭൂറിപക്ഷവും പരസ്യമായി അക്ഷേപിക്കു കയും, ആക്ഷേപകത്താക്കളിൽ അധികംപേരം ഫെ സ്വമായി താലോലിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഒന്നായ തുകൊണ്ടായിരിക്കാം വ്വഭിചാരകഥകഠംക്ക° ഇ ധ്രം <sup>അ</sup>പ്പയയ്യ പ്രചാരവം പ്രാച്യം ധിട് ച്ചിരിക്കുന്നതും. ഒരു സ്ത്രീയുടെ വ്വഭിചാരത്തെ ക്കുറിച്ച് എഴുതാനോ ചറയാനോ രസിക്കാനോ രെ ചക്ഷെ കഴിഞ്ഞേക്കാം. എന്നാൽ ഒര സ്ത്രീതെ മാതാവായിട്ടോ, നാഹോദരിയായിട്ടോ അവയുടിപ്പിട്ട്, ജോളം ചീഭ്യചാവുതി ക്കു തെളിവു ശേഖദിക്കാൻ മകനേയൊ സ ഫോടാനെയൊ നിയോഗിക്കുന്നതിൽ, ഇന്ന ത്തെ നാടകുകത്താക്കളിൽ ചിഖക്കും ഒരു പൂത്വേ കവാസന കാണുന്നതിന്റെ കുരുനം എന്താ യിമിക്കുമോ? ബാഹൂപ്രവത്തനം ഉഖം ശമിപ്പി ക്കാൻ കഴിയാത്ത വിഷമവികാരണംഗം ഉപ ബോധമനസ്സിൽ അടിഞ്ഞുകിടന്നു സചപ്പം, മനോജും എന്നിവയിൽക്കൂടി ബഹിഗ്റ്റാനം സാധിച്ച സംതൃച്ചി ഉടയുന്നു എന്ന മനഗ്ശാസ്ത്ര ഇഞ്ഞന്മാരുടെ അഭിപ്രായം ഈ തരുന്നത്തിൽ ചിന്തനീയമാണും. സ്തിത്വത്തോടു കാണിക്കുന്ന തം ജെയുവാവിതാധ ജാപരാനം. ജാവാഗേജ നാർഹമാണെന്നു ധരിക്കാത്തവമായിമിക്കും, പു ത്രനേയും സഭവാദ്യത്തേയും മാതാവിൻെറയോ സംഹ ദരിയുടെയോ മെസ്വജീചിതത്തിൻ കെട്ട പാടു ക റം കണ്ടുപിടിക്കാനു വര സ്വ പ്പോലിസുകാരായിട്ട നാടകത്തിൽ നിയമിക്കു ന്നത്ര്. രുട്ടെറ നാടകസാഹിതൃത്തിന്റെ ജീ വൻ ശരിക്കു പ്രതിഫലിപ്പിക്കാൻ, ജരശയഗ തിയുടെ ഭൂർംവടസന്ധികഠം അനായാസേന ലകടിപ്പിക്കാൻ, പൂരോഗമരനാനുഖമായ ത നെറ പുത്തൻ ഭരഭർശങ്ങള പുട്ടുകുററിയിൽ ധ്യന്തിറൽ ന പിട്ടിനെപ്പോലെ ഭാരിവം വാ ഹൃവുമായ മീതിയിൽ നാടകപേടിയിൽ വിസ ഇജിക്കാൻ, താൻതന്നെയായാലേ പററു എന്നു ള്ള ബോനറിം , ഴെലാലിച്ചത്യ റീഴാത്വഴ്യ ജയ ല്ലോ നാടകരചന എന്ന മാഥാ യജ്ഞസമാ പൂി ക്കുശേഷം വരദാനത്തിനായി നടൻറ വേ ഷത്തിൽ ഗ്രന്ഥകത്താവുതന്നെ പ്രതൃക്ഷപ്പെടാ നിടയാക്കുന്ന പ്രേകേശക്തി.

അപൂണ്ണതകളുടെ സമൂഹം പൂണ്ണത സുഷ്ടിക്കു മെന്ന്, തെററുകളിൽനിന്ന ശരിസ്വഷ്ടിക്കുന-അസതൃക്കളിൽ സതൃത്തെ ഒർശിക്കുന്ന ഇവ **മിൽ** ചിലർ ധരിച്ച വശായിരിക്കുന്നു. സുശ ക്തുവസ്ക്കുളിൽ സത്യവും ഭാവനമും ചെന്നു ചേന്നാൽ ജയതാലളിതമായി സാധിക്കുന്ന സെന്ദേയ്യത്തിൻെ സംസ്യഷ്ട്ര്, മനോമാജ്യ ക്കോട്ടയുടെ ഉത്താംഗശ്രാഹത്തിലിയുന്നുകൊണ്ടു വിയപ്പിററിച്ച കൊഞ്ഞണം കാട്ടിയാൽ സാധി ക്കുമെന്നു ഈ കൂട്ടർ വ്യാഭമാഹിക്കുന്നു. മനു ഷ്യൻെ എടയന്ത്രക്കളെ ഒന്നുന്നായി ചലി പ്പിച്ചനോക്കി ഇളക്കം തട്ടിയിട്ടുള്ളവതെ ശക്തി പ്പെടുത്തുന്നതിനം അതാതുകാചത്തെ ഉൽകൃഷ്ട കവികഠം സുസൂക്ഷുമായി ചെയ്തിട്ടുള്ള ശ്രമ ങ്ങഠാക്കു പകരം, മനുഷ്യന്റെ മൃഗീയവികാര ങ്ങുഗക്കു പ്രവൃത്തിനൽകി രോഖനെ സംസ്കൂരി ചുകളയാമെന്നും ഇന്നത്തെ കാ സൂകത്താ ക ളിൽ ചിലർ അന്ധാളിക്കുന്നു.

കാരോ കഥാചാത്രത്തിനും അനുഭയാജ്യമായ ോഷാശൈലി സ്വീകരിച്ച് അവയടെ സംഭാ ഷണങ്ങൾക്കും പ്രസ്താവനകൾക്കും നന്മയാവ മുളവാക്കുന്ന കായ്യത്തിൽ ഈ കൂട്ടർ ശ്രദ്ധിക്കാ റേ ഇല്ല. നടകമപായുടെ അവകാശസ്ഥാ പനത്തിന്ന<sup>°</sup> അദ്യമായി കുറെ 'സാഥിത്വം' അ തായത്ര പോടപടകടകടാ എന്നു മുഴങ്ങുന്ന ക റെ നെടുനെടുങ്കുന്ന വാചകങ്ങഗം സന്ധാരിക്കുക യാണല്ലോ വേണ്ടതു<sup>©</sup>. ഇതു് ചൂഷണം, മോ ഷണം, അത്ഥശുന്വമായ സമസ്ത പദസ്യപ്പി, ഈ മാഗ്ഗങ്ങളിൽക്കുടി അനായാസേന സാധി ച്ചാൽ പിന്നീട്ട° അവയിൽ നല്ലതിലൊരു ആ ണണ്ണാപീതം നായകൻ, നായിക, വില്ലൻ ഇ വക്കായി വീതിക്കുകയാണാം ചെയ്യുന്നതും. ശേ ഷിക്കുന്നതും ഭാസി, മ മ്മൻ, വണ്ടിക്കാൻ തുട ഞ്ഞിയവക്കായി വീതിച്ചുകൊടുക്കും. മംഗത്തുവ മെന്ന ഓരോ ന:നാം നാടകകത്താചിന്റെ വെ ജലബം ഭാഷത്ലേനാനഴവുതാവി പ്രമിക്ഷ പ്പെടുന്ന തല്ലാതെ, അവ ക്കു സ്വന്തമായ ഭാഷയു മില്ല, ചിന്തയുമില്ല, ചിട്ടയുമില്ല. തന്മാ

ത്വത്തിൻെറ കണികപോലും കാണാതെ കാ ണികഠം കണ്ണംമിഴിച്ച് ഇരിക്കുന്നതുകണ്ട് ംസെഡ°കർട്ടന്റെ? ഒളിവിൽക്കൂടി നോക്കുന്ന ഗ്രന്ഥകത്താവു<sup>ം ധ</sup>രഞ്ഞനെ മിഴിച്ചിരിക്കിനെടാ നിനക്കൊക്കെ ഒരു ഭാവമുണ്ടു° ഏതു സാഹി ത്വവം മനസ്സിലാക്കാമെന്നു-എന്നിട്ടെന്താ വാ ലിയക്കാരൻ ശങ്കുവിൻെറ ഹൈററവാചക ത്തിൽ കണ്ണുതള്ളിപ്പോയതു<sup>° റ്റാ</sup>എന്നുനമ്മെനോ ക്കിപ്പറയാറുണ്ടുപോലും! വീണ്ടം കർട്ടൻ പൊ ങ്ങമോഗം ഭാസി പ്രവേശിച്ച° ഇങ്ങനെ തുട ഞും "നീലനീരസ്യ റമായ അംബമേധ്യത്തിൽ സവുള്ളാകാരാധന്ത്രം സംപൂജിതയും അവ ഭാ ശപ്പെട്ട കാണ്ട് കാലത്തിന്റെ യിൽ മുത്തില്പൊത്തി, കൈലാസനാഥൻറ കാരം എസമ്പുണ്ണമായ കടാക്ഷവിക്ഷേപങ്ങ ളിൽ ശൈലമാജപ്യത്രിയുടെ നൈസഗ്റ്റികാകാര സൂഷമ പരിപൂണ്ണതയെസ്ഥിരികരിച്ച......" ഇങ്ങനെ നീണ്ടു നീണ്ടുപോകുന്ന ഒരു സസൻ വാചക്കെടാം അങ്ങിച്ചവിടുകയായി. കണ്ണ മിഴിക്കാതെ നാം എതുമെയ്യം?

സാമാന്യപോക്ത്ത കണ്ടെത്താൻ കഴിയാത്ത അത്രമപാത്രങ്ങളെ സുഷ്ടിച്ചു, രോരം സാ ഭാചവും പെരുമാറാവും സാമാന്വക്കാക്ക് സു ഗ്രാഹൂരല്ലെന്നു സ്ഥാപിച്ച മേന്മാന് ടാൻ ശ്രദിക്കുകയെന്നതും, ഇന്നത്തെ ചില നാടകക ത്താക്കളുടെ മഹറായ വിഖക്ഷണവിദൃയാണം. ഇംഗ്ലീഷിൽ (Invisible man) തുടങ്ങിയ ചിച വിശോ ത്തരകൃതികളിൽ കാണാൻ കഴി യുന്ന അത്ഭര സൃഷ്ടികഗാദുഖാന്തിരം തല്ല ത്ത ക്കാരാ വിശദമാ കുന്ന ആശയ നെ രം എന്താ ണെന്നു മനസ്സിലാക്കാൻപോലും കഴിയാതെ, ക് ന് ദാരം വാധാരത്ത കാച്ചാവച്ച് കസ ത്തെടുത്തു പൊങ്ങമ്പോഗം ഒരു ബിഭ്സേയപ തെയും കടിച്ചപിടിച്ചുകൊണ്ടു രംഗപ്രവേശം ചെയ്താൽ പ്രേക്ഷകന്തടെ നേത്രുതദ്വോതകമായ തുറിച്ചുനോട്ടങ്ങ് ക്കു മുൻപിൽ തൈളിഞ്ഞുനി ല്ലൂറൻ കുഴിയുമെന്നായിരിക്കാം ഈ കൂട്ടയുടെ പ്രതീക്ഷ നമുക്കാക്കം മനസ്സിലാക്കാനോ അ പരസ്വുക്കാനേ സാജ്വാല്ലാത്ത പാസ്കാചൈ രജുങ്ങൾം, സ്ഥഭാവവൈചരിത്യങ്ങൾം ഇവ യെല്ലാം ഒരു കഥാപത്രത്തിൽ കെട്ടിത്തുക്കിയി

ട്ടാൽ, അയാളെനോക്കി നാമെല്ലാം അന്ധാളി ച്ച അതിശയിച്ചു ക പോഷം മുഴക്കുമന്നു ത ലൂത്താക്കാം വിശ്വസിക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കുന്നും. മലയാളനാടകം കാണാൻ ചെല്ലുന്നവരോട്ടാ ഇതിൽ കൂടുതലായധിക്കാരം കാണിക്കാനുക്കോ? എന്നിട്ടം നാം കുമിക്കുന്നത്ത് അവരുടെ നി സുഹായതയും ഉക്ക ഭാവ്യയായും ഓത്തിട്ടാ

സംധീത നാടക്ങളിൽ, നടനസമിതിയുടെ അവശൃാനുസാണാ ഇടയ്ക്കു സംഗീതം തിരുകി ക്കയററുന്ന വിധമാണം ഏററവും വിഷമമായി ട്ടുള്ളതു്. സംഗീതം, സാഹിത്വം, അഭിനയം ഇ വയുടെ സമഞ്ജസസംമ്മളനരംഗമാണും സംഗീ തനാടകത്തിൽ അവശ്വം ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടത്ര്. സംഗീ മസാഹിത്വാഭിനയങ്ങഠം സംയോജിച്ച ക്കാളിൽ പരി 9 ശാരിക്കു ഒതുന്നത്ര സാധാരണ സംഭാച്വാള്യത്തുകെ ണട്ട പുവ്വ് കാലങ്ങളിൽ എഴുത്തും റിച്ചാരെല്ലം നാടകരചനയ്ക്ക തച്ചാ റായിരുന്നുമില്ല. "നാടകാന്തം കവിത്വം" എ ന്ന പ്രസ്തി നാടകാചനയ്യു നമ്മകിയിരുന്ന തും ഇതുകാണ്ടുതന്നെയാമിനുന്നും. ഇന്ദ്രിയത പ്പ്ണം എന്ന ഏഴകാര്യശനിച്ചഹ നത്തിനായി നാടകമചനയ്ക്കു എടുത്തുകാടുന്ന നാടകുകത്താ ക്കളിൽ പലങ്ങം നാടകം എഴുതിക്കഴിഞ്ഞു ക മ്പിനിക്കാരുടെ യൂക്ത്വാനു സമണം പുട്ടുക എഴുതിച്ചേക്ക് ചാൻ അനാവടിക്കും യാണം പതി വും. മാഗ േള ഖയണ്ടളുടെ പ്രാഹമികാശയ **ങ്ങ** മാലും ധമിച്ചിട്ടിപ്പാത്ത ചില കത്താക്ക ന്മാർപാട്ടുക മാ സചയമായെ എതി നാടകത്തിന്റെറ പ്രസ്തത കുറ പു° പരി പരിക്കാറുമുണ്ടത്തെ! ഇത ഭൂർഭഗമായ ഒരു ഭുരവസ്ഥ പാ വല്ലെട്ട മലയാള

ഭാഷയ്ക്കല്ലാത ഈ വിശ്വത്തിലെ മററാരു ഭാ ഷയ്ക്കം അനുഭേഷിക്കേണ്ടിവരുകയില്ല. അഭിന യക്കാരുടെ ആയശ്യാനുസാണം, കഥാപാത്രങ്ങ മുടെംസ്പിച്ചും' മരണമാഗ്ഗങ്ങളും മാററിയെഴുതാൻ മടിക്കാത്ത ചില 'ചിഴപ്പുകാർ' ആ സംഗതി നിർല്ലുജ്ജം വിളംബരപ്പെടുത്തുകക്കൂടി ചെയ്തി ട്ടണ്ടും'.

നാടകകലയെക്കറിച്ചുള്ള പ്രാഥമികപാഠ അറാപോലും പഠിക്കാതെ, മാരഷ്യോന്നമന ത്തിനുതകുന്ന യാതൊരു നവീനാശയവും ക ണ്ടെത്താതെ, മനഗ്ശാപ്രുംമെന്നതു എന്താണെ നപോലും മനസ്സിലാക്കാടെ, അത്ഥശുന്വും കണ്ണായ്യേടങ്ങളുമായ കറെ സമസ്തപദപ്രയോ ഗങ്ങളുമായി, വൃദിചാരകഥകളെഴുതിക്കൂട്ടി നാ ടക്സാഹിത്യത്തെ പുതാഗമിപ്പിക്കാൻ പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഈ കൂട്ടക്ക്, പിഴപ്പിന മററുവല്ല മാഗ്രവുമുത്തിക്കൊടുത്തില്ലെങ്കിൽ മലയാള നാടകവേദിയുടെ ഭാവി യോനകമായിമിക്കാം.

സന്മാർഗ്ഗനിഷ്ഠ, സ്വദാവസൈന്യാം, അത്മ സാക്ഷി ജവയൊന്നും അടുത്ത ജന്മത്തുപോലും വഴിയേ പോകാൻ ധൈയ്യപ്പെടാത്തുവിധം മന സ്സാക്ഷിയെ ബലികഴിച്ചും വന്ദ്യന്മാരെ നിന്ദി ച്ചു സപൂത്വക്കുകളും കമ്പനിറഗ്വലേഷൻപ്രക്കാ മം രജിസ്ററർചെയ്ത കേവലം 'ലിമിററഡ്'ക ളാമി ജീവിക്കുന്നവരെ സാഹിത്വസംരംഭങ്ങ ളിൽനിന്നും അകുററിനിറുത്തേണ്ട കാലം അതി ക്രമിച്ചിരിക്കുന്നു. കലാവതിയായ കൈരളീക ന്യകയെ ഇതിൽ കൂടുതലായ കയ്യേററങ്ങറുക്കു വിധേയയാക്കുന്നത്ര് മാതുതവത്തോടു കാണിക്കുന്നു മഹാപരാധമായിരിക്കുമെന്നേ പറയാനുള്ളം.

## മസൂരിജ്ചരനിവാരണഗുളിക.

മസൂരിരോഗാണക്കഠം ശരീരത്തിൽ വ്യാപിക്കാതെ സൂക്ഷിക്കുന്നതിനു അത്വത്തമമായ ഒരു ദിവ്യാഷധം. രോഗം വരാത്ത അളുകഠം ഈ ഗുളിക ഉപയോഗിച്ചുകൊണ്ടു മസൂരി പിടിപെട്ടവരെ ശുശ്രൂഷിക്കാം; രോഗം പകരുകയില്ല മറെറല്ലാവിധ രോഗങ്ങളേയും ഉടൻ ശമിപ്പിക്കുന്ന ദിവ്യൊഷധങ്ങളുണ്ടും. കൂടുതൽ വിവരങ്ങഠംക്കും എഴുതുക:—

കെ. കൊച്ചുവേലുവെടുൻ, ഗൗതമവിലാസം ആയുവേദവൈദുശാലം പാക്കള്ളിൽചിറയിൽ, തെക്കനായ്യാട്ട്—ആലപ്പുഴ.

## അണ്ജലി.

## (കൃഷ്ണാവതാരകഥാസംഗ്രഹം.)

വില ഒരു രൂപാ.

ഗ്രന്ഥകത്താ: പുലിയന്നൂർ എസ്സ്. രാമയ്യർ അവർകഠം. പ്രൊഡവും ഭക്തിദ്ദോതകവുമായ അവതാരികയിൽ കവിതിലകൻ വടക്കുംകൂർ പ്രസ്താവിക്കുന്നതിൽ അല്ലം നിരീക്ഷിക.

"കവിതയും ഭക്തിയും ഇംപ്പതോഴികളെപ്പോലെ ഒന്നിച്ചു കൈകോത്തിണങ്ങി നൃത്തംചെയ്യുന്ന അവസ്ഥ ഈ കാവൃത്തിൽ ആക്കാ കാണുവാൻ കഴിയും. ഉത്തമമായ കേതിയോടു ചേന്നാൽ കവിതയ്ക്ക<sup>°</sup> എത്രമാത്രം അസ്പാഴ്യതയും ആസ്ക്കികലോകത്തെ വ ശീകരിക്കുന്നതിനു ശക്തിയും ലഭിക്കുമന്നതിനു<sup>°</sup> "അഞ്ജലി" ഒരു നല്ല ദൃഷ്യാന്തമാണു<sup>°</sup>. ആനനങ്ങളായ പദങ്ങളുടെ കല്പനവും, അലങ്കാരങ്ങളുടെ പ്രയോഗങ്ങളും, ഭാവങ്ങളുടെ പ്രയോഗങ്ങളും, ഭാവങ്ങളുടെ പുഷ്യിയും, ഈ സ്കോത്രത്തിന്റെ കചിതാചാമായ മേമയെ വളത്തുന്നവയാണു<sup>°</sup>. ഭാഷയിച്ച സ്കോത്രപ്രബന്ധമാലയിൽ "അഞ്ജലി" ഒരു പുതിയത്താമായി പരിലസി ക്കമേന്നും അാൻ പുണ്ണമായി വിശചസിക്കുന്നു.

#### ഗ്രന്ഥകത്താവിൻെറ ഇതരക്കതിക്കം.

1.	വിഷ്ണുപാദാഴികേശാന്തവണ്ണന	6.	ലേഖനമഞ്ജമി 1-00ഭാഗം	2	@.
	സ്തോതം(സവ്യാഖ്വാനം)1 ത്ര.	7.	ടിലീപൻ (ഗദൃം)	8	m.
2.	കവിതാമഞ്ജറി 1-ാംഭാഗം 8 ണ.	8.	ശിവരാത്വത്ഭവം (തുള്ളൽ)	6	ണ.
3.	താജഭക്തി (കചിതാസമാ	9.	ബോധനമാലിക 1-ാംഭാഗം	8	m.
	ഫാരം) 1 @.	10	കേതിലീപിക (ഒരു നിത്ര-		
4.	കവിതാമഞ്ജരി 2-ാംഭാഗാ 1 ത്ര.		(office	4	m.
5.	സുലോചന (ഗട്യകാവ്യം) 1 രൂ. 8ംന.				

ചി. ആർ. എസ്. മണി

പൂലിയന്തർ ബുക്കുഡിപ്പോ

A. O & P. O, aloaio;

മാനേജർ—ചന്ദ്രാപ്രസ്, ചാലം, തിരവനന്തപുരം.

## ആധുനിക ഭാഷാപദ്വസാഹിത്വം.

(ആർ. ഗംഗാധരൻപിള്ള, ബി. എ.)

അധുനാതനപദ്യസാഹിത്യത്തെക്കുറിച്ചു സ മഗ്രമായ ഒരു പ്രതിപാദനം ഈ ലേഖനത്തി ഒർറ പരിമിതമായ പരിധിയിൽ സാദ്ധ്യമല്ല. പാണ്ഡിത്യനൌകയെ ആശ്രയിച്ചു മന്ദഗമനം ചെയ്ത പദ്യസാഹിത്യപാരാവാരത്തിന്റെ മറു കരകാണാമെന്നുള്ളതല്ല, പ്രത്യതഭാവനാദ്ധ്യേമ യാനത്തിൽ കയറി ഒരു വിഹഗവീക്ഷണം സാ ധിക്കാമെന്നാണു ഈ ലേഖനംകൊണ്ടുദ്രേശിക്കു ന്നത്രം. കേരളകാളിദാസൻറെ കാലം മുതൽ ഏതൽകാലെ ഇന്ത്രം വ്യാപിച്ചു കിടക്കുന്ന വി സ്ത്രതമായ ഭാഷാപദ്യസാഹിത്യത്തിൽ പല തുരന്പെട്രതികളും തുറക്കപ്പെട്ടിട്ടണ്ടും.

സംസ്ക്ക തചക്ഷപാതികളായ പ്രാക്തനജ നക്കുളേയും നചീനാശയ പ്രസരത്തിൽ ശ്രദ്ധാ ലുക്കളായ ആധുനികരേയും യോജിപ്പിക്കുന്ന രേ കണ്ണിയാണം കോളവമ്മ. സംസ് കൃതത്തിൽ അവഗാഢമായ പാണ്ഡിത്വം സിജ്ിച്ചിരുന്ന അദ്ദേഹത്തിൻെറ കൃതികഠം സംസ്കൃതപദപ്ര യോഗബന്റലങ്ങളും പൂവ്വമാഗ്റ്റനിഷ്യങ്ങളുമാണ ങ്കിലും അവ പട്വസാഹിത്വത്തിൽ നുതനമാ ഗ്ഗണ്ടാര പ്രകാശനംചെയ്യ. അവിടത്തെ പ്ര യതാവം പ്രോത്സാഹനവും കൊണ്ടു മിക്കവാറും ഏകമാഗ്ഗശരിയായിരുന്ന പടുസാഹിത്വാ ഹിനി പുതിയ ചാചുകളിലേക്കു പ്രവാഹിച്ചു. മയ്യരസന്ദേശം സന്ദേശകാവ്യപ്രസ്ഥാനത്തിൽ ഒരു നുതനാദ്ധ്വായം കുറിക്കുന്നു. ശോകുന്നളം തല്ലാ കൈരളിക്കു ഒരു പുതിയ കുംഗ്രാഭാണം ചാത്തി. അത്രതനെ സുപ്രസിദ്ധമല്ലാത്ത • ടൈവയോഗം<sup>2</sup> എന്ന ഖണ്ഡകാവ്യം ലളിത വം പ്രസന്നവുമായ മണിപ്രവാളശൈചികൊ ണ്ടും ജീവത്സാഹിത്വപാമായ കഥാവസ്തകൊ ണ്ടും പഴയ മാത്രകകളിൽനിന്നും അതൃത്തം വി ഭിന്നമായ ഒരു മാഗ്ഗം ആവിഷ്കരിച്ചു. കോളകാ ളിഭാസൻ പ്രകാശനംചെയ്ത മാഗ്ഗത്തിൽകൂടി വെണ്ടണി, നടുവം, ശീവെയ്ളി എന്നീ ന മ്പൂതിരിമാർ വിജയകരമായ പത്രടനം നടത്തി.

ഭാഷാപട്യസാഹിത്യത്തിൽ വിപ്പവകമമായ പരിചത്തനം വരുത്തുന്നതിനും കാലാനുത വും ഉൽക്രഷ്ടവുമായ ഒരു കവിതാരിതി അവലം ബിച്ച് വിജയം നേടുന്നതിനും സാധിച്ചിട്ട ഇളെ ത്രീകമാരനാശാനാണം°∙ ഭാഷാപട്യസാഹി തൃത്തിൻെ നാവോത്ഥാനം (Renaissance) സംജാതമായതു<sup>°</sup> ആശാൻെറ കാലത്താന്നം. പണ്ഡിതാഗ്രേസരനായ ഏ ആർ. മാജമാജ വമ്മതമ്പുരാൻ, പ്രകൃതിവണ്ണനാപരവം കലാ വിലാസസുഗേവുമായ 'മലയവിലാസം' എന്ന ലാലുകാവ്യം മുഖേന ഖണ്ഡകാവുപ്പസ്ഥാന ത്തിനു മാർഗ്ഗദർശകം ചെയ്ത. അതേത്തുടൻ സഹൃദയാഗ്രേസാനായ സി. എസ്ലം. സുബ്ര ഹ്മണ്യൻ പോററി <sup>ശ</sup>സൌമാരം മാഷ്യന്ത്ര എന്ന ഖണ്ഡകൃതി ദ്രാവിഡവ്വത്തത്തിൽ നിബ സ്ഥിച്ചു. ആശാൻറെ കൃതികഠം മുഖേന ോഷയിൽ ഖണ്ഡകാച്ചചസ്ഥാനത്തിന അം ധീകരണം ലഭിച്ച അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രഥമ കൃതിയെ ജിലം വീഷാപൂവ് ബണ്ണകാവില സ്ഥാനത്തിലെ പ്രഥാഗണനീയമായ കൃതിയാ ണം° എന്നാണു സഹൃദയന്മാരുടെ അഭിചയം. നു കളികളം, ചുമ്പു ഒളം, മേറാകാവ്വങ്ങളും ക ണക്കിലധികം ആസ്വദിച്ചു° മനംമടിപ്പതുടത്തി യ ഒരു കാചത്തു ആശാൻറ ഖണ്ഡകൃതികളെ സാറ്റടയാമാർ അശായാട്ടം അവേശത്തോട്ടം സ്ഥാഗതം ചെയ്തതിൽ ആശ്ചന്ത്വമില്ല. പണ്ഡ കാച്ചപ്രസ്ഥാനം കാലത്തിന്റെ ഒരാവശ്വംക ടി തായിരുന്നു. ഇംഗ്ലീഷു സാഹിത്വവുമായി ഇട പഴകിത്തുടങ്ങിയ കോളീയർ പഴഞ്ചൻആശ യുള്ള യും ലോകാതിത ചഥാപാത്ര ജമേയും വചിച്ചെറിയാൻ ചെമ്പു കയായിരുന്നു. അപ്പോ ഴാണം° ആശാരൻ ഖണ്ഡകൃതികളുടെ അവ സരോചിതമായ ഗേപ്രവേശം. ആശാൻ ഭ്ര മിയിൽ കാലുകത്തിനിന്നു കവിതകഠം ചമച്ചും സഭാചാരപരവും സാമുദായികപരവുമായ ത യെറ്റാ ഉഗവിശചാസങ്ങഠാ ജനതാമല്വത്തിൽ പ്രചരിക്കാൻ കവിതയെ ഒരുപകരണമാക്കാൻ അശാനുസാധിച്ചു. അങ്ങനെ കലയ്ക്ക് ഉദ്യേശവും പ്രയോജനവും ആകാം എന്നു അദ്രേഹം തെളിയിച്ചു. "ജീവിതവിമർശമധുംത്തുളും തത്വനിരീക്ഷണ സുരഭിലങ്ങളു"മായ പദ്യകസുമ അറേ ആശാൻ കാധ്യലതികയിൽ സുലഭമാ അ'. സ്നേഹത്തിന്റെ മാഹാത്മ്യത്തെ ഇത്ര ത്തോളം വാഴ°ത്തിയിട്ടുള്ള കവികറം മലയാള ത്തിൽ വേറേയാരുമില്ല. ഇളുവും സംളവുമായ ആശയങ്ങറം, ശാലീനമായ ഭാഷാരിതി, സവ്വാപകമായ സാത്വിമലുലി എന്നിവ അശാൻറ മവിതകളുടെ പ്രത്യേകതകളാണം". ആധുനികഭാഷാപദ്യസാഹിത്വ തുപവല്യം ത്തെത്തിൽ ആശാൻ ചെയ്തിട്ടുള്ള സംഭാവന അമുലുമാണം".

അശാൻ ചെട്ടിത്തുറന്ന കാവ്യാധചാചിൽ ചരിച്ച° പരിപുണ്ണ ചിജയം നേടിയ രണ്ടു മ ഹാകവികളതേ ഉള്ളൂനും വള്ളത്തോളം. അതു വരെ സാഹിത്വ സംഗാജ്യത്തിൽ വിസ്തുതങ്ങ. ളം ആർടോടബാറ്റലങ്ങളം ഗംഭിംങ്ങളമായ മ നാമണിമന്ദിരുളാം നിമ്മിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന ഈ സാഹിത്വചക്രവത്തികഠാ രാവ്യങ്ങളായ ചെ റുഹമ്മുണുളുടെ സൃഷ്ടിയിൽ ജാഗരും മായി അതേ. ടൂകൂടി പണ്ഡകാവുപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെറ സുവണ്ണാശയും സംജാതമായി. ഈ മാഹാകാചി കളുടെ ഇണപോയ്യലുത്തു പതിചാദിക യോ അവയെ തട്ടിച്ചുന്നേക്കയോ ചെയ്യേണ്ട ത്ര ഇ പോലെ നത്തിനെറ്റ ഉദ്ദേശപരിധിക്കതിത മാണം°. എങ്കിലും വള്ളത്തോറം കചിതകളിൽ വാസനാചൈഭവത്തിന്റെ അകൃത്രിമരാമണിയ കരാം ദ്രശ്ശാമാണെങ്കിൽ ഉള്ളൂർ കൃതികളിൽ അധ്യഷ്യമായ പാണ്ഡിത്വ പ്രകടനത്തിന്റെ പ ചണ്ഡതാ സാവം ശ്രചിക്കാരെന്നു സാമാന്യ മായി പറയാം. ഇചരുടെ "കാൽനമോന്ദ്രതി ചികളടെ" സഹാന്ദത്താട്ടുള്ളി കാവ്വാധചാ വിൽ സഞ്ചരിക്കുന്നവരാണു° ശേഷംചേർ. അ വരിൽ പലരം അഭിനന്ദനാർഹമായ വിജ യം വരിച്ചിട്ടണ്ട്. ഏങ്കിലും നാലപ്പാടൻ, ശ കരകുറുപ്, കുടമത്ത്, കെ. കെ. രാജാ, ബാ മാമണിയമ്മ എന്നിചരുടെ നാമങ്ങഠം പ്രത്യേ കം പ്രസ്താവാർവാങ്ങളാണം°.

അധുനാതനചട്ടുസാഹിത്വത്തിനെ ദ്വിതീ യംലട്ടത്തിലേക്കു കടക്കും മൂൻപു് അടുത്തകാല

ത്ത വംഗസാഹിത്വവം റഷ്യൻസാഹിത്വവും അതിൽ വരത്തിയിട്ടുള്ള സ്വാധീനശക്തിയെ പ്പററി അല്പം പ്രസ്കാവിശേണ്ടത്തണ്ട്. നിച വിലിരുന്ന കാല്പനിക പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെറ (Romanticism) പിടിയിൽനിന്നും മചയാള സാഹിത്വത്തെ വിട്ടവിച്ച് അതിനെ യഥാ തഥലസ്ഥാനത്തിലും (Realism) പ്രകൃതിനി വു പ്രസ്ഥാനത്തിലും (Naturalism) മാറ്റം കൂടി കടത്തിക്കൊണ്ടുപോയതിൽ റച്ച്യൻസാ ഹിത്വത്തിനും വംഗസാഹിത്വത്തിനും ഗണ്യമാ യ പങ്കുണ്ടും. സവ്വാഖാകസമാരാജ്യമായ ടാഗം സ്ററായിയുടേയും ടാഗോറിൻോയും കൃതികഠം മലയാളികഠാക്കു സൂഹിഫിതമാനി ത്ന്നുതാ ടുകൂടി അച്യത്തടെ സാവ്വാഖയ കികമായ ചിന്താ ഗരിയും തെചചിന്താസുഭിചമായ ആശയവി ഗേഷങ്ങളും മലയാളികളെ ഹറാദാകർഷിച്ചു. അശാൻറെ കുതികളിൽ തന്നെ വംഗസാഹി ത്വത്തിന്റെ പ്രേകാരക്തി ഒശ്യമായിരുന്നു. ടാഗോറിനെ അനുകരിച്ചു അനേകം ഗ്രഡാത്ഥ കവിതകരം അഥവാ ഛായാനവാദകവിതകരം മലയാളത്തിൽ ആവിർദവിച്ചു. ശ്രീമാൻ ജീ. ്യാക്കാക്കു പ്രത്യാ പ്രത്യാ പ്രത്യാക്കാക്കാകാര ഷനം എന്നീ ഖന്ധകൃതികഠം ഛായാനമാ ദകവിതയ്യുത്തു ≥ാദാഹരണങ്ളാണം°. ഒരു കാ <u>ത്തെ</u> ഭ്രഹത്യം യുവയുട്ടോട പ്രവാത്ത ത്തിൽ മററു കവിതാപ്രസ്ഥാനങ്ങൾം അസൂപ ഭത്തുവയുളെ പാലെ തോണി. സീതാരാമന്റെ വാസ്വാനകരണം പുറത്തു വന്നതേടുകടിയാ ണു ഇതിനു അല്പം ശമനാം ഉണ്ടായതും. റ ഷ്യൻ സാഹിതൃത്തിലെ ഭാവപ്രധാനങ്ങളായ വണ്ണനകളം ഭീനാനുകമ്പയം മനുഷ്യസേവ നേരത്സുകരാത യുവകവികളുടെ സങ്കല്പമണ്ഡ സ്ഥലം പിടിച്ച. കവികളം ലത്തിൽ സാഹിത്വ കാര്യായം 'കുന്തുകരണത്തി ഒൻറ പ്രദേശത്തെയ്ക്ക് പ്രത്യക്ഷാനുഭവങ്ങ ളേയും അനസസ്സാനം ചെയ്താൻ? അഭിവാ ഞ്ചരിച്ചു. കവികഠംക്കു പരിതഃസ്ഥിതികളെ വി ട്ടനില്കാനോ കാലത്തിന്റെ അതിശക്തമായ പരിവത്തനങ്ങളെ രോണ്യമാക്കാനോ സാദ്ധ്വ മല്ലെന്നുള്ള അഭിപ്രായം പ്രാവലപ്പെട്ട. കഠം തത്ങളുടെ ചുററും കണ്ണോടിച്ചു മനുഷ്യ സാധാരണമായ വിചാരണ്ടറ്റംജം

**അഗംക്കം അഭിചാഷത്ഭാംക്കം** അശേയങ്ങാം ക്കും അകൃത്രിമമായ ഭാഷയിൽ രൂപം നല്ലാൻ ഉൽസുകമായി. സാഹിത്വം കൂടുതൽ ജനകീ യമായി. കവിതാനതാംഗിയുടെ രൂ പത്തിലും സ ത്തയിലും മാററങ്ങഠം സംഭവിച്ച. സംസ°ക തച്ചത്തുള്ള ക്കാരം ദ്രാചിഡച്ചത്തുടെ കുട തൽ പ്രചാരം ലഭിച്ച ഗീതകത്താരം, ആത്മ ഗീതങ്ങറാ മുതലായ മീതിവിശേഷങ്ങറാ ഭാഷ യിലേക്കു സംക്രമിച്ച ഈ പരിവത്ത നടശ യിൽ കചിതാലതികയിൽ ഒരു തൊട്ടിൽ വിട ന്നാണ്ടു വാസനാകുസുമങ്ങളാണാം ഇടപ്പുള്ളിയും ചങ്ങവുഴയും. സാഹിത്വാന്തരീക്ഷത്തിൽ 'നവ സെക്കാരം, നാത്ത്വതിട്ട് തട്ടറിത്ത്വ അഴാപ മാണം വടിച്ചു. ചത്തുവുഴക്കവിതകഠാക്കു ഇ ടപ്പുള്ളിക്കവിതകളോടു വളരെ ആധമണ്ണ്യം ഉണ്ടു°. ചുത്തവുഴക്കവിതകഠം ഭാഷാപദ്വസാ ഹിതൃത്തിൽ ഒരു ആനാദ്ധ്വായം തുറന്നിട്ടം ഗാനാത്മകങ്ങളായ കവിതകഠം നിമ്മിക്കുന്ന തിൽ ഇന്നു ചഞ്ജ മുഴയെ ആരം ജയിച്ചിട്ടി ല്ല. സംഗീതമാധുയ്യം വഴിഞ്ഞെ ഴുകുന്ന ചങ്ങ വുഴക്കവിതകഠം മലയാള ഭാഷാപഭൂസാഹി തൃത്തിനു അഭ്രതപൂവ്വമായ ക്കെ സുഷമാവിശേ ഷം ഉളവാക്കിയിട്ടണ്ടും. ചഅമ്പുഴകാവിതക ളിൽ ഏതെങ്കിലും ഭാഗം ഹൃദിസ്ഥിതമാക്കാത്ത കോളീയർ ഇന്നു വിരളമാണും. വിശേഷിച്ചം വിദ്വാത്ഥികളുടെ അറോധനാപാത്രമാണം° ചങ്ങ വുഴ. സംഗീതാത്മകരം വാസനാസമ്പന്നരുമാ കവികോകിലങ്ങളുടെ കൃതിക ളിൽ വിഷാഭാതമകത്വവും ലോകവിദേവ ഷവും (Cynicism) കലന്നിരിക്കുന്ന എന്നാരാ ക്ഷേപമുണ്ടു°. വിശചചിച്ചാതനായ ഭാമസ് മാർഡിയുടെ (Thomas Hardy) നോവലു കരം വിഷാഭാത്മക പ്രധാനങ്ങളാണെന്തുചച്ചു അവയ്ക്ക് അരം അചകർഷം കല്ലിച്ചിട്ടില്ലൂള്ളം. ശബ്ദമാധുത്വത്തിലും ഭാവനാവൈചിത്വത്തിലും ചായുവികയാവുയയെ ഉറം അത്ത് അയുന്നുയാ ക ന്നു വേ ഒറതന്നെ. അതിൽ, കൂലംകത്തി കുതിക്കു ന്ന വഷകാലതടിനിയുടെ ആഴമോ ചുഴികളോ കലക്കമൊ പുളപ്പൊ അർഭാടമൊ ഇപ്പെങ്കിലും ശരത°കാലനിമ°നഗയുടെ കിലുകിലാരവവും പ്രശാന്താമണീയതയും സഹൃദയന്മാക്ക് അനുഭ വൈകവേട്യമാണംം.

നല്ല പതിഭമം വാസനയം പരിശ്രമശീച വും ഉള്ള യുവകവികഠം മലയാളത്തിൽ ഇന്ന ധാരാളമുണ്ടു°. പക്ഷേ അവരെ ബാധിച്ചിരി ക്കുന്ന ഒരു പ്രധാന ദോഷം അതിരുകടന്ന അ നകാണഭ്രമവം പാസ്വത്തിലുള്ള അഭിവാഞ്ഞ യും ആണ്മം. ഉന്നതമായ ലക്ഷ്യങ്ങളോ ആത്മാ ത്ഥതയോ ഗൌവഗരിമയോ കൂടാതെ, അല്ലെ ങ്കിൽ ശരിയായ ലക്ഷ്യത്തിന്റെ അഭാവ ത്തിൽ ലഹലൂകാവ്യാന്ദറം രവിക്കുന്ന ഇത്തരം വാസനാസമ്പന്നങ്ങ കഴിവുകളെ ശമിയായ മാഗ്റ്റ ത്തിൽ തിരിച്ചുവിടുന്നതിനുവേഷം ഉപദേ ശങ്ങളോ നിർദ്ദേശങ്ങളോ സൂചനകളോ ന ല്നാശ ജന്വേഴാമാറ ബാഡയഭി**റാം** ഉള്ള സാ ഫിത്വനായകന്മാരാ സാഹിത്വ സംഘടനക ളോ മുന്നോട്ട വരായ്ക്കാൽ ഇവർ ചുക്കാനില്ലാ ത്തകപ്പലു കളെപ്പോലെ കാവ്വസമുന്ദ്രത്തിൽ അല തെതുതിറിയുന്നു. തന്നിമിത്തം ഈട്ടം മിഴിവുമ ള്ള കലാശില്പങ്ങഠം സൃഷ്ടിക്കാൻ ഇവക്ക് സാ ധിക്കാതെ ചോകുന്നു. ഈ ചിടെ ഒരു സാഹൃദ യൻ വിലപിച്ചതു പാലെ ജല്പാൻപാവകളെ പ്പോലെ ചൈന്വൊച്ചിതമായ കചിതാലണ്ഡ ങ്ങൾം തുരുതുരെ പെരുകുന്നു.

സുഖളിതപദാവലികളിൽനിമർഗ്ഗളമായി പ വഹിക്കുന്ന ഒരു ശൈലി മിക്ക യുവകവികളും സചായത്തമാക്കിട്ടണ്ടും. എന്നാൽ ആത്മചിയ്യ വം അയുസാം ട്യൂത് വം അസാനയ മം **ഇ**ന്നയുടെ കൃതികളിൽ കുറവായിരിക്കുന്നു. ഏറിയകൂറും പടമാതുബളാഖങ്ങളാണം° ഇന്നത്തെ കവിത കഗം. ചില സ്ഥുലങ്ങളായ കവിതകഠം തെ ക്കിപ്പിഴിഞ്ഞാൽ പോലും ഒരുതുള്ളിക്കായ്യസാ മൈങ്കിലും കിട്ടിയില്ലെന്നു വരുന്നതു കായ്ക്കുമല്ലേ. അടുത്തകാലത്തു സാഹിതൃത്തിനു അജ്രമപുവ്വ മായ ഒരു പ്രേരണാശക്തി ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടു°. സാ മുദായികമായ അനീതികഠാ നീക്കാനം മാഷ്ട്രീ യാഭിലാഷം അളിക്കത്താനം സാഹിത്വത്തെ ഉപകരണമാക്കാൻ നമ്മുടെ അനുഗൃഹീത കവി കരംക്കും സാധിച്ചിട്ടുട്ടും. ഇപ്പോരം ജനസാ മാന്വത്തിനു സാഹി.തൃത്തോടുണ്ടായിട്ടുള്ള അഭി രു ചി അസാമാനുമാണം . ഈ അഭിയ ചിയെ ചൂഷണം ചെയ്യാൻ ശ്രമിക്കാതെയും പരസൂ ത്തിലും ബാഹ്വമോടിയിലും ഭ്രമിക്കാതെയും വൃ ക്തിത്വത്തേയും സംസ്താമാചാരമ്പായ്യങ്ങളേയും അനുകരണങ്ങൾക്കും പ്രസ്ഥാനവൈചിത്ര്വങ്ങ മാക്കുമായി ബലികഴിക്കാതെയും ആത്മായ്ഥമാ യി കാവ്യാച്ചാസായത്തിൽ ഏപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന വർ ഇന്നു വിരളമാണും. അതിനാൽ മററു പല യുലാകാലോലാടനങ്ങളെപ്പോലെ ഈയിടമുള്ള കവിതകഠാക്കം തര ത്തിലും ഗുണത്തിലും ഗാണ്യമാ യ ഇടിവു സംഭവിച്ചിട്ടണ്ടു°. അനുവാചകരുടെ യുടയത്തിൽ ഗാഢമായി പരിയുന്നതിനു ഇവ അസമത്ഥങ്ങളാണും. പടിതഃസ്ഥിതികളിൽ വാ തധങ്ങളെ കൂട്ടത്ത് ശ്രദ്ധാലുക്കളും ഉന്മിഷിത രം ആക്കുന്നതോട്ടുകൂടി അവരുടെ വിചാരങ്ങള യും വികാരങ്ങളേയും ഇളക്കിമറിക്കയും അവ തെ ഉകയ്യായത് രാണ്യാഗിട്ടത്തു കച്ചാ അവിമാ അചൌകികമായ തൊനന്ദാനുഭ്രതിയിചേക്കു അ ല്പ് നേരുത്തേക്കെങ്കിലും ഉയത്തുകയും ചെയ്തയാ ണം° വിശിഷ്ടമായ കലാധമ്മം നിവ്വാറിക്കുന്ന ത്ര°. കാലദേശാവസ്ഥകളെ അതിജീവിച്ച അനന്ദാനഭ്രതിക്കുറവകളായി വിരാജിക്കുന്ന വീ ശിഷ്ടകൃതികളെല്ലാം ഏറെക്കുറെ ഈ മാനദ ണ്ഡത്തെ അനുനിക്കുന്നവമാണം?. അല്ലാ ത്യാ ക്യാപ്പാല പ്രത്യായില്ലാ പ്രത്യാ ക്യാപ്പി ക ളം ആകുന്നു. ഈ തോതുവച്ചു ഈയിടെ ഉണ്ടാ കുന്ന കവനങ്ങളെ അളക്കുമ്പോഗം പലതും നി രാശാജനകമായ പരാജയം വരിക്കുന്ന തായിതോ ന്നുന്നു. പുരോഗാനസാഹിതൃചേബലിൽ പു ത്തുവരുന്ന കുവിതകളുടെ കഥ പറയാനമില്ല. എങ്കിലും ചിലകചികളുടെ കൃതികളിൽ തെളി ത്തുകാണുന്ന ആത്മാഭിമാനവും സ്ഥാതത്ത്വേ ചൂയും അഭിനന്ദനാർഹമായിരിക്കുന്നു. കവി താകാമിനിയുടെ സാകല്വേനയുള്ള വളച്ചിയ്ക **ഗ്രാല**ത്യായ അംഗ്രാലവുമായ ഒരു പ്രവാവ ഒഴി ച്ചുകൂടാൻ പാടില്ലാത്തതാണം. എന്നാൽ സ്ഥാ രുത്തുത്തെ ദേരപയോഗപ്പെടുത്തുന്നതു അശാ സ്വവുള്ളം സാമുദായികവും സാമുഹുവും ദേ ശീയവുമായ വത്തമാന കാലപ്രാര നങ്ങൾ മ ച്ചിചെയ്യുന്നതോടൊല്പം പുരോഗമന സാഹിത്വ കാന്മാർ സാവ്വജനീനവും സാവ്വകാലികവുമാ യ അശബവിശേഷങ്ങഠാകൂടി ജനതാമദ്ധ്വത്തി ൽ പ്രചരിപ്പിക്കാൻ ശ്രമിക്കേണ്ടതാണം°.

പ്രാചീനത്വത്തേയും ആധുനികത്വത്തേ യും സംയോജിപ്പിക്കാൻ പല കവിവയ്യുന്മാരും ത്രമിക്കുന്നുള്ള . ആഷ്സംസ്കാംത്തിൻറയും അധുനികപരിഷ്ണാരത്തിൻറയും സമിചീനമായ സമ്മേളനം വള്ളത്തോളിൻേറയും ശങ്കരക്കുറുപ്പിൻറയും ഖണ്ഡകാവൃങ്ങളെ ഉത്തമകോടിയിലേക്കു ഉയത്തുന്നു. കാലത്തിൻറയും പരിത്തനത്തിനനുസരിച്ചും വീക്ഷണഗതിയെ തിരിക്കയും ചിന്തയെ ക്രാപ്പെടുത്തുകയുംചെയ്യുന്ന ഈ മഹാകവികഠാനവംനവങ്ങളായ ആശയവിശേഷങ്ങഠം അ ഷ്സംസ്കാം പശ്ചാത്തലത്തിൽ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതിൽ അനന്യസുലഭമായ സാമത്വും പ്രകടിപ്പിക്കുന്നു.

ഇവരെ അനുകരിച്ച് ശ്രീമാന്മാരായ എൻ. ഗോപാലപിള്ള, വെണ്ണിക്കളും ഗോപാലക്കുറ്റ പ്ല്, കുറിപ്പറത്തു കേശവൻനായർ, പി. കുഞ്ഞിരാമൻനായർ, എം. ആർ. കൃഷ്ണവായ്യർ, കീഴ്ക്കുളും എൻ. മാമൻപിള്ള എന്നിവരും ശ്രീമാരായ മൂിതാംബികാ അന്തള്ളുനം, മുതുകളും പാവതിരാമ്മ തുടങ്ങിയവരും പല നല്ല പണ്ഡകൃതികളും കൊളിക്കു കാഴ്ചച്ചിട്ടുണ്ടു്. ബാറ്റകായ്യവ്യഗതയ്ക്കിടയിലും സർദാർ കെ. എം. പണിക്കർ അവർകഠം ഭാഷാപദ്വസാഹി തൃത്തിന്റെ നല്ലിവരുന്ന ഉദാമമായ സംഭാവന മറയ്ക്കാനോ മറക്കാനോ സാല്യമല്ല ഉദിച്ചുയരുന്ന യുവസാഹിതൃകാരന്മാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ശ്രീ: ടി. എൻ. ഗോപിനാഥർനായർ, പാഖാ നാരായ ണൻനായർ, തയ്ക്കാട്ട ചന്ദ്രശേഖരൻനായർ, എം. പി. അപ്രൻ, നാഖാങ്കൽ കൃഷ്ണപിള്ള എന്നിവക്കു ശോഭനമായ ഒരു ഭാവി ആശിക്കാം.

ആധുനികഭാഷാപദ്വസാഹിത്വത്തെ ബാധി ച്ചിമിക്കുന്ന അനുകമണഭ്രമവും അന്ത്രസോവി ഹിന്ദതയും നീത്മി അതു പുവവൽ ജാജ്വച്ചു മാനമാകാൻ ജഗദീശ്വാൻ സഹായിക്കട്ടേ എ അത്ര പ്രാർത്ഥനയോടെ ഈ ഉപന്യാസം ഉപ സംഹമിക്കാം.

#### കലവാം.

കീഴ്കളം, എൻ. രാമൻപിള്ള.

- "കനിവുനിൽ കൃഷ്ണനിഖില്ലേ? **ധെ**-യ്ക്കിനിയം കചഹം കീന്നില്ലേ? മുകിൽമുട്ടം വെൺതിങ്കാംചോലെ നിൻെറ മുഖമെന്ത മത്തിമൽ ബാലേ! തുട്ടതാമരത്താമിൽപ്പാരം മഞ്ഞു പടരുന്നു പാക്കിലിന്നേരം. മതിയാകുകില്ലേ ചിണക്കം കൃഷ്ണ-ന്നിതുകാണ്മുത്തെ ക്കട്ടുപ്പം അമിയോരമമക്കുവല്ലേ ചേലി-ചൊരു ചിരിതെല്ല തിക്കില്ലേ? മുമളിഞാൻ വാ ചിക്കാം നോക്കു വ ആ අංද හා අදුසරායෙරාණු അതിലില്ല കൗതുകമെങ്കി- ലൊരു പത്രാഗ മാലാപിക്കട്ടേ! അതുമിഷ്ട മില്ലാത്തപക്ഷ- മൊന്നി-ച്ചൊത്തു - മുണ്ടോവിംപക്ഷം? ഇതുമട്ടനി കലഹിക്കിൽ ഞാനി-സാഖിവിട്ടപോകം നി യ്ക്കിൽ."
- 2 "മധുരേക്തികഠാ പോരോപോരാം കണ്ണാ! മുതിമൊച്ചിവാഴ് ചേലയ്ക്കായ്നീ പരിചുററനിൻ പാളംകുത്തം പാത്താ-ലെളുതല്ലെനിക്കാസ്പടിക്കാൻ അതിനിങ്ങതന്വംഗി തെത്തെകഠം ചാമ-മതികളസംപ്വു മുണ്ടല്ലോ.
  - ഒരുകായ്യത്താൻ ചോദിക്കട്ടേ! നിന-ക്കറിശാവന്നീടിൽ വരട്ടേ! പുലർവേളത്താൻ നിൻഗളത്തി- ലിട്ട രലർമാലയാക്ക് വീ നൽകി. അനോഴികയും തൻമെയ്യി- ലായ-തണിയുവാൻ തോന്നീലയല്ലീ? അവളുമായങ്ങാടിപ്പാടി സൈചരം വിളയംട്ടനീ ചെന്നുകൂടി.
  - അതുമല്പനാമാററു വക്കി- ലന്നു പുളാഗോപുംഅക തിൽപ്പോക ഉയരമേറുന്ന നാലെണ്ണം നന്നായം വിരചിച്ചില്ലേ നീയവക്ക്കായം,

- ഇവളങ്ങു നിമ്മിച്ചതെന്തോ ഫന്തി മുഴുവനിടിഞ്ഞുട്ട്പോയിട്ടാം, അമികത്തുകണ്ടു നീ നിന്നി- ട്രൊന്നു കരുതിയോചെററു തുണപ്പാൻ. അവയൊക്കെയിന്നെൻ മനസ്സി- ലില്ലെ-ന്നൊരു ലേശമോഭേണ്ടനീയും."
- ് ഇതിനാണോവൻഗർവു ഭാചി-ച്ചേറെ സ്റ്റമയമായ് വാ അതെൻബാലേ! മതിയാക്കുകിന്നി യിക്കോചാം നമു-അതിമോദം പോകാം കളിക്കാൻ. സ്വുട്ടിയ്ക്കണ്ടിയാ! പാര-ത്താളം ചെടികഠാ ചിരിക്കുന്നിതേററാം. മണിഗോചുരങ്ങഠാ ആറണ്ണം നിന-ക്കുനിയണിയായ് ഞാൻ തീത്തേകാം അതുപോലെ മാത്രാറ പൂക്കഠാ പറി-ച്ചയിറേറിവൻ തന്തുകൊള്ളാം. ഒരു മാലകൂടി നീ തന്നാൽ ഞാന-തിനിയാക്കും നൽകില്ലതുന്നം.
- പോളിയല്ല നീതന്നമാല്യ- മൊട്ടം വിഖയില്ലാതോത്താല്ലീഞാൻ. ഒരുനാളം വാടാത്തതാംനിൻ പ്രേദ-പ്രതാലാനത്തിലുള്ളപ്പേറം അതിനെ ഞാനത്ര ഗണിച്ചി- ല്ലിതിൽ ചതിയേത ോതുവാനങ്ങോ? അഥ രാധിക്വേ പിന്നെക്കേറാനീ മമ ധ്യാദ്യത്തെത്തന്നെ ഞാൻനിത്യം വേടി മോകം പ്രതിഷ്ഠ- യ്ക്കാത്ത മണിമയുക്കുത്ര മാക്കുമ്പോറം മണൽകാളികകളി ചേവം വഴ-ക്കണവതുയോഗ്യുമോ ചെൽനീ?
  - വദനാബ് ജമൊന്നു വിടന്നു. നവശേ. ഭേഖന് ചെഞ്ചുണ്ടാം പുത്തൻ പവിഴത്തിൽ മുത്തുപകന്നു. ഇരുവക്കാ ഹഷം പുലന്നു തമ്മിൽ കുതോർകറാ കോത്തു നടന്നും.

#### വിധിവിലാസം.

(കെ എൻ. ഗോപാചപിള്ള എം. എം,)

"അച്ഛാ! ഇനിയും വളമെ ദ്ലാം പോക ണമോ<sup>ളാാ</sup>

"വേണ്ട വേണ്ടം, അതാ! അ കാണുന്നതാണു° മേനോനങ്ങുന്നിന്റെ ബ ഗ്ലാവു°."

"അതാണോ അച്ഛം! രാലുവിന്റെ വീട്ട് ? അവനം എന്നോട്ട് വലിയ സ്നേഹമാണം; ഒരു ദിവസം എന്നെയും കുറിൽകയററി കാഴ്ചബം ഗ്ലാവുവരെ കൊണ്ടുപോയി."

"കൊച്ചത്യുന്നും രാവിചെ അവിടെത്തന്നെ ഉണ്ടായിരിക്കും; വൈകുന്നേത്തേ സക്കീട്ട പോ കയുള്ള."

"എത കൊച്ചത്യുന്നു നാ

"ഫ്ലേനാഥൻകൊച്ചങ്ങുന്നു നെന്ന<sup>33</sup>

"എന്തും നേറിക്കുന്ന സെന്ദ് പുരുപ്പും എ

"നുപ്പ! നീ ലോകം കണ്ടിട്ടില്ല. നീ എ നെയ്ലുറം പഠിക്കാൻ കിടക്കുന്ന! അപ്പോഴല്ലെ ലോകത്തിൻറ മായയും മെട്ടുമൊക്കെ മനസ്സി ലാകയുള്ള!"

അപ്പ ചിന്താഭഗ്നനായി. അച്ഛൻറ കൂട പുറപ്പെട്ടതേ അവമാനമായെന്ന<sup>െ</sup> അവന്ദ്ര കോ ന്നി. ഇതെന്തൊരു വൈപരിത്വം! താൻ ക്ലാ സ്റ്റിൽ മിക്ക വിഷയങ്ങളാക്കും കന്നാരൻ രഘ നാഥനാകുട്ടെ "മലയാളത്തിനുചോലും മുല്ലത്ത വാഞ്ചാൻ പാട്ടപെടുന്നവൻ!" അവനെ കൊച്ചത്തുന്നെന്നു വിളിക്കണമത്രി ഇതെന്തൊരു ചോകം!.....ഇങ്ങനെ ചലമാതി റി ചിന്ത<sub>ര</sub> ഗം അവൻറ മനസ്സിൽകൂടി കടന്നു പോകുന്നതിനിടയിൽ രണ്ടു കൃത്രിമസിംഹങ്ങഠം തൌളദാവത്തിൽ നോക്കിനില്ലുന്ന വലിയഗേ ററുകടന്നും സാമാന്വം ചീതിയുള്ള റോഡിൽകൂടി അവർ ഒരു ഫർലംങ് നടന്നും. ഇരുവശങ്ങളി വം പിച്ചകമല്ലികാടിലതകളാലും വംകൃമാന ഉട്യാനം; ക്ഷേടിണഭാഗത്തായി നീണ്ടു നില്ലൂന്നതെ എത്തിൽ കാളിഭാസങ്കടെ നന്ദിനി തെ അധധിമിച്ചിക്കുന്ന ധാണത്തി ചരിച്ചുവുട്

പടിവാതുക്കൽ ചങ്ങലയിട്ട ബന്ധിച്ചിരിക്കുന്ന കണ്ടും രാജപാളയാനായ്ക്കറാ; 'വഖൃത്തുന്നിനെ' കണ്ടും ഒന്ന സങ്കടം ബോധിപ്പിക്കാനായി 'റേ ഷൻ ഷാപ്പു'കളിലെന്നപോലെ നിരന്നനില്ലൂ ന്ന ജനങ്ങറം; ഈ കാഴ്ചകളാണം' അപ്പുവിനെ അക്ഷിച്ചത്ലൂം.

"എന്താചേട്ടാ! രാവിലെ മകനമായി?" ഒരു ചില്ലാശി പായി ആഗതുനെ സ്വാഗതം

"അഞ്ജുന്നിനെക്കണ്ട്" ഒരു കായ്യാം പറവാനു അട്ട് " എന്ന് നാണുപ്പണിക്കർ മറുപടി പറ ഞ്ഞും പണിക്കർമേനോൻ ജഡ് ജിയുടെയും കുടുംബത്തിനെറയും പ്രീതിക്ക് പാത്രീഭ്രതനായ ഒരു പൂണായിരുന്നതിനാൽ, അയാഗംക്ക് അ വേനത്തിനുള്ളിൽ പ്രവേശിക്കാൻ പ്രതൃകാരം വാദം വേണ്ടിയിരുന്നില്ല. അയാഗം പൃത്രനമായി അക്ത്യുകുടന്നും തെട്ടേ മുറിയിൽ ഒരു ബാലി കാതല്ലുമാനുരുന്ന് വീണവായിക്കുന്നും അല്യാ പകനായ പ്രലാബ് മെററ്റി വത്രട്ടവുമായി തെററുകഗം തിരുത്തി പറഞ്ഞു കൊടുക്കുന്നുളാം കണ്ട് അപ്പ് കൃതാത്ഥനായി. അവിടമൊക്കെ വ്യാപിച്ചിരുന്ന അസാധാരണ മായ പരിമളവും അവൻ അസ്വടിച്ചു.

"എന്താ പണിക്കരേ! അല്ല, ഇതാന്ദ° മക

മിസസ<sup>°</sup> മേനോൻപണിക്ക**െ സൽക്കറി**ച്ചു.

"ഉത്താവും, വലൃത്മുന്നിനെക്കുണ്ടും" ഒരു സ കടം പറയാനണ്ടും."

"ഇവൻ ഏതു ക്ലാസിൽ പഠിക്കുന്നു? ഇവ നെപ്പററിയാണോ മാലു ഇവിടെ പറമാറു ഇത്രം?"

്ളത്താവ<mark>°, രണ്ടുചേരം</mark> ഒരേക്കാസിൽ ത

"കൊള്ളാം, മിടുക്കനാണം". പഠില്പിക്കണം" "കയ്യമൊക്കെ കൊള്ളാം കൊശ്ശമ്മേ! ഇനി ക്കൂ" പെൻവാനാവാറായി, ഇവനേളള്ളം. മെന്ററമകൻ. ഇവനെ ഒന്നു വീയേയാക്കണ മെന്നു എനിക്കൊരുമോഹവും. അഞ്യുന്നു ദയ വിചാരിച്ചു ഒരു നാലുത്രപാകൂടി കൂട്ടിത്തുന്നാൽ ഞാൻ എങ്ങനെയെങ്കിലും പററിച്ചോളാം "

"അതൊക്കെ സാധിച്ചുതമാം. പണിക്കർ സമാധാനമാന്മിരിക്കുന്നം."

ഇതിനിടയിൽ 'ബെഡ°കാഫി'യും കഴി ത്തും യാടത്തിറയുടിചന്ന രാല്ക്കാന്നയു അപ്പവി നെ കണ്ടഉടൻ ഫിനഭാവം വിടാതെതന്നെ അ വനെമേലെനിലയിലുള്ള തന്റെറ വായ നമുറിയി കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി. പോകുന്നവഴി വിശാലങ്ങളായ രണ്ടുമുന്നു ശച്ചനമുറികഠം അ പ്രവിന്റെ ദൃഷ്ണിക രാക്കു ലക്ഷീവിച്ചു. ചല മഞ്ചുകളിലുകളും ചുവരിന്മേലുള്ള മനോഹരചി ത്രങ്ങളും അനവധി വെക്കിപ്പാത്രങ്ങളും നിഖ ക്കണ്ണാടികളും അവൻറെ നേത്രങ്ങളെ കവൻ എന്നാൽ ഇവയെ ക്കെ നോക്കി നില്യുന്നത്ര അന്തസ്സാംഗുത്യത്താന് സരിച്ചിരുന്ന അ ബാല ര ഉത്തരക്ഷണത്തിൽ തന്റെ കണ്ണുക <u>ളെ പിൻവചിച്ചിട്ട് രഘുവിനോടുക</u>ടി അയം ഉ കണ്ണടിക്കലമാ ടെ മായനമുറിയിൽ എത്തി. രകളിൽ എത്രയും അകഷണീയമാംവണ്ണം അടു ക്കിവച്ചിരുന്ന ഗ്രാവസമുച്ചയം, ദന്തനിച്ചി മോ യവട്ടമേശയിൽ ഇരുന്ന റേഡിയോ മുതലായവ അവൻ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി.

രാലു അപ്പു വിനോടു° ഇടിക്കാൻ പറഞ്ഞിട്ട° ഒരു വെള്ളിം ഡപ്പിതുറന്നു° മുൽപോട്ടനീട്ടി.

"വന്ദനം, ഞാൻ പുകവലിക്കപതിവില്ല." "ഫേര! ശുദ്ധ കൺട്രി! കമാൺ!" "വേണ്ട, വന്ദനം."

മാലു ചിരപരിച്ചിരമെന്നപോലെ ഒരു സി ഗറെറെറടുത്തും ഏറാവും പരിഷ്ട്രതരീതിയിൽ കത്തിച്ചും പുകവലി തുടങ്ങി. 'അടുത്ത പരീക്ഷ കടന്നുകൂടാനുള്ള പണി'യെപ്പാറിയും സിനിമാ സ്റ്റാഴ് സിനെപ്പാറിയുമുള്ള മാലൂവിൻെറപ്രഭാഷ ണം അപ്പു ക്ഷമാപൂവം കേട്ടുകൊണ്ടിരുന്നു. പണിക്കർ മേനോനെക്കണ്ട് സങ്കടം ഉണ ത്തിച്ചു. അ ഉദാരമനസ്തന്റെ മറുപടി ഇപ്പ കാരമായിരുന്നു:—

"മകൻ സ°ക്കൂറംഫൈനൽ ജയിക്കട്ടെ; വ ല്ലൂതം ജേലികൊട്ടക്കാം അവനെ കാളെജി ലും മററും അനുച്ചു പറിപ്പിക്കാൻ പണിക്കക്ക സാധിക്കയില്ല, അതിന്റ് ആശിക്കയും വേണ്ട. പ്രൊമോഷത്കായും ഓമ്മിച്ചുകൊള്ളാം"

മേടനാൻ മഹാകക്രാനാണം. പണിക്കര ടെ കുടുംബത്തോട്ട് മിസസ് മേനോനം തോന്നി യിരുന്ന അനകമ്പയുടെ ഫലമായിട്ടാണം ഇത്ര യെങ്കിലും പറവാൻ അദ്രേഹത്തിനം സ്ഥാന സ്റ്റുണ്ടായതും. എന്നാൽ അപ്പുവിനെ കാളെ ജിൽ ചേക്കണമെന്നും കഴിവുള്ള സഹായമെ ല്യാം ചെയ്യാമെന്നും പ്രത്യേകം പാത്തമിട്ടാണും മനോൻറ പത്തി പണിക്കരാ യാത്രയാക്കി

അക്കൊല്ലത്തെ സൂഹ്രാഫൈനൽ പരീക്ഷാ ഫലം പുറത്തായി. ചിദ്വാത്ഥികഗം. സട്ടിഫി കെററുമായി മദ്രാസ° പ്രസിക്ഡാള്സിയുടെ നാ നാഭാഗങ്ങളിൽ സഞ്ചരിച്ചുതുടങ്ങി. സ്വപി താവിൻെറ യാളച്ചികമായുണ്ടായ മരണവം ത ൻൊ നേത്രാഗേവും നിമിത്തം അപ്പവിനം° ഇംഗ്ലീഷ്, ചരിതം എന്നീവിഷയങ്ങഠംക്ക് മാ ക്ക് കുറഞ്ഞുപോകയാൽ അവനം കനകപൂരി യിലെ കാളേജിൽ പ്രവേശനം കിട്ടിയില്ല. അ വൻ തൃശ്ശി നാപ്പുള്ളിയിചെത്തി. അവംൻറ നി പ്പുളങ്കമുഖത്ത് കളിയാടിയിരുന്ന ചൈരന്വവി ംശഷം കണ്ട് ബുജ്വമാനായ പ്രിൻസിപ്പൽ അവന<sup>°</sup> കാളേജിൽ പ്രവേശനം നൽകി. വേ തനവും അനുവടിച്ചുകൊടുത്തു. മഹ്വുനാഥമേ നോനം അ കാളേജിൽ തന്നെചേന്നിട്ടുണ്ടെന്ന ള്ള വസ്തുത അപ്പുവിനു° അറിവുകിട്ടി. "എന്നാ യു െ പ് നെ യായാള് പ്രാവം അവശമാത് അ കാ വാസത്തിൽ അപ്പവിന്റ് വൈമനസൃമാണം

കൊല്ലം ഒന്നുകഴിഞ്ഞു. അപ്പു ഇപ്പോഗം സി നിയർ ഇൻറർമീഡിയററ്റ് ക്ലാസിലാണും. തൃശ്ശി നാപ്പുള്ളി മലംകോട്ടക്ഷേത്രം അവൻെറ മനംക വന്നു ഒരു പുണ്യസാലുമത്രേം അതിൻെ മേർ ഭാഗത്തുചെന്നും അന്തമില്ലാതെ നാലുചുററും നീണ്ടുകിടക്കുന്ന ഭൂപ്പകൃതികണ്ടു° ആസ്ഥദിക്കു ന്നതിൽ അവൻ ഉൽസുകനായിളുന്നു. ക്ഷേത്ര ത്തിന്റെ അദ്ധവ്വത്താക്കതിയിലുള്ള ഗോപുരങ്ങ മം, മത്നാവതിയെ രക്ഷിക്കാൻ തായുമാനവമാ യശിവൻറെ കഥകഠം പ്രതിപാടിക്കുന്ന കഡ്യ ചിത്രങ്ങരം, ഭീമാകൃതിയിലുള്ള ശിവലിംഗം മു തലായവ സ്ഥുപമായി നോക്കിയതിരശേഷം ഒരു സായാഹ്നത്തിൽ അപ്പു മലയുടെ മേലററ ത്തുള്ള ഗണപരിക്ഷേത്രത്തിലെത്തി. അവേറു! എത്രയും എടയാകപ്പകമായ കാഴ്ച! ഒരു ഗേത്ത കാവേരിനടി ഒരു ചെറുനീർച്ചാലുചോലെ കാ അതിനേലുള്ള റെയിൽപ്പാല ണപ്പെടുത്തു. ത്തിൽകൂടി ഒട കൃഷ്ണസപ്പ് മെന്നപോലെ തീവ ണടി ഈ ഞതുപോകുന്ന പച്ചപ്പരവതാനി വി രിച്ച മുട്ടിൽ വയലുകഠം നാലുഭാഗത്തും പരനു കിടക്കുന്നു. ഫലസമ്പലാത്രളായ നാളികേരവ്വ ക്ഷണ്ടാരാച്ചിലച്ചെണ്ടു കളെ നാവണ്ണം അത്ഭമി തും കൂട്ടംകൂടിനില്ലൂന്നു. അറ്റ്വ ഇതൊക്കെ നോ ക്കി പ്രചഞ്ചവിസ് തൃതിയെപ്പററി ചിന്തിക ന്നതിനിടയിൽ അവനു മുതുകിൽ ഒരു പ്രഹ രംകിളി.

'ജനത'? സൂകമാരനോ??

എന്നും അവൻ മദ്ദഹാസപൂവ്വം ചോടിച്ചു. സുകമാരൻ ഒരു വിശേഷ വത്തമാനവും കൊണ്ടാണു വന്നത്രം. ഏതാനും വിട്യാത്ഥികറാമട്യപാനംചെയ്ത് ഉന്മത്തമായി പാക്കിൽവച്ചും ഏതോ അക്രമം പ്രവത്തിക്കയാൽ അവർ കാളേജിൽ നിന്നു നിഷ്യാസനം ചെയ്യപ്പെട്ടുവ ശോ. 'കയ്യം!' എന്നു മാത്രമായിരുന്നു അപ്പൂവി ൻറ മറുപടി. അവർ തിരിച്ചെ വരുന്നവഴി കാളെജിലെ നോട്ടീസ് ബോഡ് പരിശോധിച്ചതിൽ ശിക്ഷയേററവരിലൊതാറം ചെയ്യനാഥ നാണുന്നറിഞ്ഞു. അപ്പൂ ഉടൻതന്നെ വിവരം മിസസ് മേനോനെ കമ്പുമലം അറിയിച്ചു.

വഷം മണ്ടുകൂടി കഴിഞ്ഞു. അപ്പ മദ്രാസി ചെ പ്രെസിഡെൻസികംളേജിൽ അണേ ഴ°സിനു പഠിക്കുന്നു. വിനീതനായ അപ്പുവി നെ മിക്കസമയവും കാളേജ° ഗ്രന്ഥശാഖതിൽ കാണാം. സന്ധ്വയായാൽ അവൻ സമുദ്രതീര ത്തിലെത്തും. അന്തരാളസീമവരെ നീണ്ടുനി വന്നുകിട്ടക്കുന്ന സമുദ്രത്തിന്റെ ഗാംഭീയ്യമോ ത്ത് അചൻ ചിന്താവിവശനാകം.

അങ്ങനെ കാലം പിന്നെയും കഴിഞ്ഞു. ഭോഗലോലുപന്മാരെ സന്മാർഗ്ഗത്തിലേയ്ക്ക് തിരിച്ചു വിടാൻ ശ്രമിക്കയല്ലാതെ അതിനെന്തുചെയ്യാൻ കഴിയും! അത്ര് സാക്കതം പുഞ്ചിരിതുകിക്കൊണ്ടു് ശ്രതഗതിയിൽ മുൻപോട്ട പോകതന്നെ ചെയ്യാം. അപ്പുകളേൻനായർ എം. ഏ. ഇപ്പോറം പ്രസിഡെൻസികാളെജിൽ ഒരു അദ്ധ്വാപ കനാണു്. മാഴ്യക്ഷേമാത്ഥം നിന്തോം പ്രവത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഈ മാന്വനെ മദ്രാസിൽ അറിയാത്തവരില്ല മേനോൻജഡ്ജി അന്തരിച്ചിട്ട് വഷം അഞ്ചായി. നാം മുൻപുകായ അത്തിച്ചുട്ട് വഷം അഞ്ചായി. നാം മുൻപുകായി ഇത്രത്തെ വരുൻപുകായ അത്രായുടെ ധാർച്ചത്തി—ഇതാ അന്തരെ വീണതന്നെ വരുയിച്ചു് തൻറെ ജീവനാഥനെ സന്തോഷിപ്പിക്കുന്നു.

"മനസ്സസ്വാധീനമൈ, തന്നുകേഗംക്കട്ടെ. സന്ധ്യയ്ക്കൂ° ശങ്കാരാണമല്ലേ നന്നം?!"

ഏതാനം നിമിഷണ്ടഠംക്കുള്ളിൽ ആ ദമ്പ തീമാരും വിപഞ്ചികയും ഒരേ ലയത്തിൽ മുഴുകി നിർവ്വതിച്ചുണ്ടു.

«പേട്ടിർ—സാർ»

നായർ പടിവാതുക്കൽ ചെന്നു് ഹിൻഡുപ്പ ത്രംവാങ്ങി തിരിച്ചും മറിച്ചും നോക്കി. ഒരു ഭാഗത്ത്യ് ഇപ്പകാരം കണ്ടു:—

"ഒരു ചെുനാഥമേനോൻ മട്യചാനമത്തനാ യിുഏതോ അക്രമാ പ്രവത്തിക്കമാൽ.....ന മ്പർ ചോലീസ് സ്റ്റേഷനിൽ ലാക്കപ്പിചായി

മാധവിപെട്ടെന്നു° വീണ താഴത്തവച്ചു;— "ജൂവ്യൻതന്നെ ശേയിരിക്കും. ചെന്ന രക്ഷി ക്കണം. അമ്മ മനസ്താപിക്കും."

#### <sup>4</sup>ഞാനിതാ പുറപ്പെട്ടുകഴിഞ്ഞല്ലൊ"

അടുത്ത ട്രാവണ്ടിയിൽ നായർ സ്റ്റേഷനി ലെത്തി. ഇൻസ്പെക്ടർ നായരെ സവിനയം സ്വാഗതം ചെയ്തു. രാധ്യനാഥനം നായരും ത മ്മിലുള്ള ബന്ധം ഗ്രഹിച്ച ഇൻസ്പെക്ടർ ചു ത്തു വളുടെ മനസ്താപിച്ചു.

'എന്താ പ്രേണത' മാസ്റ്റ് റേ! ഈ ചെറുപ്പ ക്കാരനെന്താ ഈ ഗ്രാപ്രമാലി പൊക്കെ ചെന്നു പാ ടിണ്ടേ "എന്നു തുടഞ്ജി അദ്രേഹം കുറുന്നും സംസാരിച്ചം എന്തെങ്കിലും മേനോനെ ഉടൻ തന്നെ നാട്ടിൽ അയയ്ക്കാരമനുള്ള കരാറിന്മേൽ മുക്തനാക്കി ഇൻസ്റ്റെക്രാട്ട് കൃതജ്ഞത പ്രക ടിപ്പിച്ചിട്ട° നായർ മേനാനമായി ടെൺബ സ്റ്റിൽ പുറപ്പെട്ട. ബസ്റ്റിൻെറ ശബ്ദവും കുട ന്നും വകന്ന ട്രം വണ്ടിയുടെ മുഴക്കവും മൌൺ s°റോഡിലെ ആാചാരവുമെല്ലാം അചരാധിയാ യ തന്നെ താക്കിത്തചെയ്ത യാണെന്നും മേനോനു തോന്നിച്ച. വിവിധവിഷയങ്ങളെപ്പററി ഉല്ലാ സച്ചവം സംസാരിച്ച രസിക്കുന്ന യാത്രക്കാരെ അയാഗം ശിസ്റ്റേ' തെല്ലൊന്നയത്തിനോക്കി. വാഹനമാകളെ കത്തവ്വനിതേനെന്നപോലെ ദ്രതഗതിയിൽ ചൊയ്യാണ്ടിന്ദനം.

മാധവി കൂടക്കൂടെ ഗേററിൽ ചെന്നുനോക്കും. തുടയത്തിൽ നിന്നു തിളച്ചു പൊണ്ടുന്ന വിഷാ ഭം പണിപ്പെട്ടു നിയന്ത്രിക്കും. ബസ്സും ട്രാമും അ നലധി കടന്നുപോയി ഇങ്ങനെ മണിക്കൂർ രണ്ടു കുഴ ഞ്ഞുപ്പോറാ നായർ മേനോനുമായി വന്നുക യറി.

"എൻറെ പൊന്നു ചേട്ടാ!"' മാധചി അതൃന്തം ആവേശത്തോടുകൂടി ഉച്ച രിച്ചം

മേനോൻ ആ സഹോദരിയുടെ മുപത്തു സു ക്ഷിച്ചുനോക്കി. അയാളുടെ നേത്രങ്ങളടഞ്ഞും അയാളിൽ കുടികൊണ്ടിരുന്ന മാലിന്വം കഠിന മായ പ്രഹരമേററു് ബാഷ്യയ പത്തിൽ പുറത്തേ യൂ പ്രവഹിച്ചു.

## —ഉത്തമ സാഹിത്വഗ്രന്ഥങ്ങർം—

USA: (By Payyampallil)

വായനക്കുറെ പുളകാകൊള്ളിക്കുന്ന ഒരു സാമുദായിക നോവൽ.

വില തു. 1. ണ. 8.

ചങ്കിക. (By Payyampallil)

നവാസനിഷ്യാഭിയായ ഒരു എതിരാറ സാമുടായിക നോവൽ.

വില ശ്ര. 1. ണ. 8.

10003. (By Payyampallil)

ശാരദ നോവലിന്റെ മൂന്നാമത്തെ പുതിയ രണ്ടാഭാഗം: കൃഷ്ണമേനോൻ ശാരദയെ വിവാഹാംചെയ്യുന്ന പ്രേമപൂണ്ണമായ കഥ. വില ത്ര. 1. ണ. 8.

രക്താലാല്ലാം. By Chalayil Ramakrishna Panicker, B. A. ശോകാത്മകമായ ഒരു ചെറുകഥ. ചേയമധ്യാമായ പ്രതിചാദനരീതി. വില രൂപം 1.

CODODAD. (By K. M. N. Chettiar)

പരിഷ്കാരവും പണവുംപോരം, പരിതുളലമായ പ്രേമത്തിൻറെ സമ്മേളനംതന്നെ വേണം, ജീവിത യാഥാത്വൃത്തിൽകൂടി പുരോഗമിക്കുവാൻ എന്ന് പ്രേമയാചകി ലോകത്തെ പഠിപ്പിക്കുന്നു.

ലളിത. (By Parayil Shamsuddin) ശോകസങ്കലമ<sup>ാ</sup>യ ഒരു പ്രണയകഥ.

വില ത്ര. 1. ണ. 8.

വില ത്ര. 1.

ഉടൻ ആവശ്യപ്പെടുക:--

മാനേജർ വിള്വാരംഭം ബുക്കുഡിപ്പോ,

മല്ലയ്ക്കൽ-ആലപ്പഴം

## വെണ്ടണിപ്രസ്ഥാനം.

(വിഭ്വാൻ, വി. കൃഷ്ണൻനമ്പൂതിരി. എം. ആർ. എ. എസ്സ്.)

"വൃത്തത്തിലെ ശൊല്ലറതെല്ലാം ഗ്ലോകമ്<sup>റ്റ</sup>?" എന്നു 'ചക്കിച്ചുങ്കാ'ത്തിലെ ശാസ്ത്രികഠം ചോ **ദിച്ചിട്ട** കാലം കുറേയായി. അതിനശേഷം കേരളസാഹിതൃത്തിൽ പല പരിചത്തനങ്ങളം 'പുരോഗമന'വും പ്രസ്ഥാനഭേടങ്ങളും ആവിഭ് വിക്കയും ചെയ്തകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ന്നാലും ആധുനികഭാഷാകവിതയുടെ സ്ഥഭാച **രപവൽക്കാണം** സാധിച്ചത്ര° വെണ്ടണിപ്പ സ്ഥാനത്തിന്റെ അവിഭാവത്തോട്ടുകൂടിയാണെ ന്നുള്ളത് സാഹുദ ചരലാകത്തിനു വിസൂരിക്കാവു ന്നതല്ല. സൂപസിഭാകവികളായ വെണ്ടതിന മൂതിരിപ്പാടന്മാരാണം° ഈ പ്രസ്ഥാനത്തെ പ്ര കാശമാനമാക്കിത്തിത്തത്തെ സുവിദിതമാക നം. കേരളവമ്മദേവൻ, കൊളുണ്ണിത്തവുരാൻ ആദിയായവരുടെ സമകാലികരം അട്ടുത്തകാല ത്ത ദിവംഗതരുമായ രണ്ടു കവിവരാണ്യാമാരാ ണം° വെണ്ടണിങ്കു ചൂൻ നമ്പൂതിചിപ്പാടും മകൻ കടംബൻ നമ്പൂതിയിപ്പാടും. ഇവരുടെ വേനം കൊച്ചിശ്ശീമയിൽ വെള്ളാരപ്പെള്ളിടേശത്ത ചെണ്ടണിഇല്ലം അണം°. തുപ്പ ബിത്തുറയും കൊടുങ്ങല്പുരം ആയിട്ടാണം° ഇവരുടെ ജീവിത കാലത്തിം അധികവും കഴിച്ചകളിയത്ല°. വെ ണ്ടണിനമ്പൂതിരിമാർ നല്ല വാസനാകവികളും ഉത്തമസാഹടയയം ആന്മിരുന്നു. പുറതനകാ ലത്ത്; പഴംതിന്റം പഴത്തെ ലിതിനും ദേവീ ജേനം ചെയ്യം പല കവികളും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട ന്നു ഐതിച്ചുത്താം ഉണ്ടാല്ലാ. ഇതുപോലെ ഒരു നമ്പൂതിമിക്ക് ഒരു യക്ഷിയുടെ പ്രസാഭം കൊണ്ടും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനന്തരഗാമി കഠാക്കു സിജിച്ച കവിതാവിലാസമായിരുന്നു, വെണ്ടണിനുമുന്നും മകന്നും ഉണ്ടായിരുന്നതെ ന്നു ഒരു ഐതിവ്വേമുണ്ടും. ഏതായാലും ഒരു കായ്യം വാസ്കവമാണം; വെണ്ടണിനവുതിമി മാർ അവരുടെ ജീവിതകാലത്തുതന്നെ നല്ല ഭാ ഷാകവികളെന്നു കേരളമൊട്ടുക്കു പ്രാസ്ത്രായി ത്തീന്നവരാണ്ട്. വിശിഷ്യ ജീവിതകാലം മു ഴുവനും കുമ്പിതയെഴുതുന്നതിനും ഫലിതം പറയു

ന്നതിനും വിനിയോഗിച്ചവരാണം? ഈ കവി കഠം.

ചെണ്ടുണിനമ്പൂതിരിമാർ ധാരാളം ലാലുകാ ഒററുഗ്ലാകങ്ങളും എഴുതിയിട്ടുണ്ടും. വിക്കുളം എന്നാൽ കാവൃത്താം പൂണ്ണമാക്കിയിട്ടുളുവ തു ലോം ചൂരുക്കമാണം°. കചിതകളിൽ ഭൂറിഭാഗ വം ചേച്ച് ശ്രംഗാരം കേരിചാരിച്ചൊറിഞ്ഞിട്ട ള്ള വയാണം°. ഫലിതവും ഒട്ടം കാവല്ല. കചി യത്വിലെ ശാംസാരപ്രത്താസബാന്റാം കണ്ടാൽ ഈ കവികഠം ഇത്ര വിടന്മാതായിപ്പോയല്ലേ, എന്നു ചിലക്ക് ദേരന്നാവു നതാണും എന്നാൽ അപ്രകാരമുള്ള ഒരു ജീ പിതവൃത്തിയല്ലായിരുന്നു ഈ കവികഠാക്കണ്ടായിയന്നത്ര്. നിമ്മഖവും ജ്ജവുമായ ഒരു ജീ ചിതമായിരുന്നു ചെണ്മണി മാർ നയിച്ചിരുന്നതെന്നു പോയുന്നതു കോവം പരമാത്ഥംമാത്രമാകുന്നു. ചിലാരതെല്ലാം ശകാ മിച്ച<sup>°</sup> വെണ്ടണിനമ്പു തിറിമാർ ശ്ലോകങ്ങളെഴു തുകയും തൽഫചമായി അക്കൂട്ടക്ട് അവരോടു പരിവേം തോന്മകയും ചെയ്തിട്ടണ്ടും. എന്നാ ൽ വിരോധികഠാ ഈ കവികളമായി അദിമു വസംഭാഷണം നടത്തുമ്പോഗം പരിഭവം തീര കയും ബറ്റാമാനം തോന്നുകയുമ അ° പതിവും. അ ത്തരം ഗ്ലോകങ്ങളുടെ ഉല്പത്തി നിർദ്ദേഷത യിൽ നിന്നും നേരുവോക്കിൽ നിനുമാണെന്നും മനസ്സിലാകയും ചെയ്യും. സ്ഥാത അമാന്തശീ ലക്കാരായിരുന്നു ചെണ്ടുന്നികാർ. ഗ്ലോകങ്ങഠം എഴുതിത്തീക്കുന്നതിലും ഈ ഉദാസീ.നത ശക്തി തായി വ്യാപരിച്ചിരുന്നു. എന്നാൽ മകൻനമ്പൂ തിരിപ്പാട്ടിലെ ജീചിതമചസാനിപ്പിക്കുന്നതിൽ ഈ ഉദാസീനത ഒട്ടം നേരിട്ടില്ലെന്നുള്ള തു സങ്കട കരമാണാം. അതിനാം പുറമെ ചെണ്ടാണിമാക്ക് ക വിയശുകാംക്ഷ കുറവായിരുന്നതിനാൽ എഴുത ന്ന കചിതകഠം സൂക്ഷിക്കുന്നതിനും പ്രസിഭാ പ്പെടുത്തുന്നതിനും ഒരു ശ്രജ്യയുമില്ലായിരുന്നു. മരം പൂക്കാരം ചെറഴിക്കയും മയിലാടുകയും വ സന്തത്താചിൽ കയിൽ പാടുകയും ചെയ്യന്നത പോലെ കവിതാമാമത്തിൽ സചച്ഛന്ദം വിഹരി

ച്ചുകൊണ്ടു<sup>®</sup> ഈ <sup>ര്</sup>ഹസ്വർക്ഷവരുന്മാർ<sup>29</sup>കഴിച്ചുക ട്ടിയെന്നേയുള്ളു. അതിൽ കുറേയെല്ലാം സഹ്വ ദയലോകത്തിനു ലഭിച്ചു, അവർ ആസ്വദിച്ചു, കവികളറിയാതെതന്നെ അവരുടെ പ്രശസ്തി നാടെങ്ങും പരന്നും. ഇതായിരുന്നു ഈ കവികളു ടെ സ്ഥിതി.

കൊടുങ്ങല്ലൂർ കോചിലകത്തായിരുന്നു വെണ്മ ണിമകൻ നമ്പൂതിരിപ്പാടിചെറെ അന്ത്വകാലം ക ഴിച്ചുകൂട്ടിയത്ര്. നമ്പൂതിരിപ്പാട്ട് സ്വതേ ഭൂർബ്ബലനും ഉദ്യാമാഗിയും ആയിരുന്നു. വളുമെ പ്രായമാകുന്നതിനുമ്പാണു് ഇഹാലോകവാസം വെടിഞ്ഞതെന്നു മേൽ സൂചിപ്പിക്കയുണ്ടായ പ്രൊയത്ര് അ ദീനക്കിടക്കയിൽ കിടന്നുകൊ പ്രോയത്ര് അ ദീനക്കിടക്കയിൽ കിടന്നുകൊ ണ്ടു് 'സ്വേകരേജിനീ' നാടകസക്കോക്ക് എഴു തിക്കൊടുത്ത താഴെ കാണിക്കുന്ന പദ്വം സ്വകൃ

"അംഗ്വാനല്ലൊമാത്തെണത്തായിനയ-തരിന്നൊത്തകാലോചിര -ക്കയ്യോമോനും തുടൻ നല്ല നട-നെന്നാപ്പേരുകോപതനയേ! പീയുഷാംശുകലാകലാപതനയേ! കേതപ്പിയേ! നിൻ കൃപാ-പീയുഷത്തിനു കൈതൊഴുന്നു! ജഗടാ-ചാബേ! കുരുംബശചരി!"

ഭാഷാകവിത ംഗിയാക്കണമെന്ന നിർബ സം ഈ കവികളുടെ മുഖ്യമായ ആടർശമായി രുന്നു. ജന്തിനുവേണ്ടി മണിപ്രവാളശുജിയേ യാണിവർ മുറുകെ പിടിച്ചത്ര്. കോളത്തിൽ ആമൃദ്രാവിഡബന്ധം പുലത്തുന്നതിനും ഒരു ശ തനമായ കേരളസംസ്താരത്തെ സൃഷ്ടിക്കുന്നതിനും ഉയ ദേശത്തിനു് ഭാരെഭ്രമിയിലെ ഇതരപ്രവിശൃകളെ അപേക്ഷിച്ച് ഒരു പ്രത്യേകത കൈ വളത്തുന്നതിനും സഹായിച്ചത്ര് "മധുരമധുര ഭാഷാസംസ്കൃതാന്യോനു സമ്മേളനസുരഭില" വം സുന്ദരവുമായ മണിപ്രവാളഭാഷയും സാഹിത്യവുമാണും. ആ ഭാഷയ്ക്കു ശുലിയും പുഷ്ടിയും വരുത്തി കാലോചിതമായി ചരിഷ്കരിച്ചൂറ്റ് സവങ്കളിയുടെ തു

ഞ്ചത്തു ഇപോടരാണം°. ചെറുശ്ശേരിയുടെ ശു ഭഗമലയാളവും ചമ്പുകാരന്മാരുടെ സംസ<sup>°</sup>ക്കുത ബറ്റുവരായ പ്രാഢമണിച്ചാളവും ഇടകല ത്തി ദ്രാചിഡവ്വത്തത്തിൽ സമഞ്ജ സമായും ചേ തോഹരമായും പ്രയോഗിച്ച കലാസൗന്ദ്യത്ത പ്രകാശിപ്പിക്കയാണം തുഞ്ചത്ത ഇരുപാദർ ചെ യ്യത്. നീരക്ഷിരചാകത്തിൽ മമണീയമായി ത്തിന് ക്ക മണിപ്രവാളഭാഷയെ "കോൽത്ത നോലേണമോരോപദമതിനെ നറുമ്പാലിൽ നീ മെന്നപോളല<sup>്റ</sup> ചേ*ക്*നെമെന്നും, <sup>ശ</sup>മരത്ഥംനി രചായചിതോനേണ<sup>ന</sup>മെന്നം ഞാന് താൽ "തിച! ശിവ! കചിതാരീതി വൈഷമുമതോ" ചെയാം ഗ്രായം ലബ്ബുട്ടി യാന് ജവശം ചെയ്ത കഞ്ചൻനായ്യാർ കൈരളിയെ തുള്ളിക്ക ളിപ്പിച്ചു. എന്നാൽ അട്ടക്കഥാ കാരന്മാർ ഈ വിഷയത്തിൽ സ്വതന്ത്രായികാടുകയറുന്നതിനി ടയായിട്ടുണ്ടും. "അപരിഹരണീയ വിധിയന്ത്ര ത്തിരിപ്പുന്നി" "അങ്ങോട്ടൻ പരിചിചിങ്ങോ ട്ടടൻ" "ഉപകാരം കയ്യാം" "അഴൽവവസി വിലപസി<sup>99</sup>മുതലായ നിംവധി പ്രയോഗങ്ങ ഇതിനു തെളി ചാണും. ഇത്തനെ വഴിചിഴച നയങ്ങളിൽപ്പിനാ മാറിയും എഴുത്തച്ഛൻറ യും നമ്പ്വാരുടേയും പദ്ധതികളെ അനുകരിച്ചം പരിഷ്കരിച്ചം അധുനികഭാഷാകവിതാദേവത യുടെ ഓരന്പ്പലരിയിൽ "പൂമെത്തേലെഴുനേ ററിജന്ന<sup>979</sup> പോകുന്ന വൃത്താന്തം പറഞ്ഞപ്പോ Co "ഓമൽക്കണ്ണിണനീംണിഞ്ഞ വദനപ്പൂവോ ടു ഗാഢംതഭാ പൂദംനിത്തളിരോടു ചേത്തവാമി നിക്കാണുന്നതെന്നെന്നകപ്പ മാലോടുക്ക<sup>79</sup>ച്ച അ ളിവേണിയുടെ 'മധുാച്ചെ പ്ലിൻറ കൊല്ലിൽ' പൂന്തോട്ടത്തു നമ്പൂതിരി രംഗപ്രവേശംചെയ്തു. ഒരു ഖക്ഷ്യംപിടിച്ച് "പാടത്തിൻകരനിണ്ടു നീ ലനിറമായ° വേജിക്കലങ്കാമമായും" നില്ലുന്ന പ്പോത് അന്ത്യാർ അട്ടിച്ചൻപൊട്ട കല്പവ ല്ലിതരസാചെററുള്ള പൈതങ്ങളും<sup>29</sup>കൈയിലേ ന്തി "ചേഖപ്പറയാവ നിവാനവനല്ലസിച്ചു." ഈ രണ്ടു കവികളും ഒററശ്ലോകങ്ങാം കൊണ്ടു കൈരളീനന്ദ് നത്തിൽ കളക്കുനംചെയ്യ. ഈ പദ്നമ്യുകളെ ഹവ്യായംചെയ്താ "അദ്വേ വെണ്ടുനിയെന്നാണെന്നില്ലപ്പൂർ മല്ലവോ ചടന<sup>ൗ</sup>യെന്നം° വിളിച്ചപറഞ്ഞും വെണ്മണിന

നൂതിരിമാർ വന്നു പേൻം. അതോട്ടുള്ടി "രസാ ത്മകമായ വാക്യം"തുലാവും സുന്ദരവുമായ ഭാഷ യിൽ നേനുകൂടി പുതുമതോടെ പ്രവേശിക്കാൻ തുടങ്ങി. ഇങ്ങനെ അവിഭ്വിച്ച അധുനിക കവിതാപലതി 'വെണ്മണിപ്രസ്ഥാനം' എന്ന പേരിനാൽ ഇന്നു സുവിദിമോയി ത്തീന്നിമി ക്കുന്നു.

അക്ലിഷ്ടവും സുന്ദാവുമായ ചദാവദന, പദ ങ്ങളുടെ സ്തിഗ°ദ്ധര, മണിപ്രാവാളശുദ്ധി, കണ്ണ സുഖപ്പദമായ പ്രാസപ്രയോഗം, ഗാനാത്മക തചം, സ്ഥാഭാവികത, സേകരമായ ഫലിതക്കൊ ഴുപ്പ<sup>്</sup> ഇവകൊണ്ടും എത്ര അസ്വദിച്ചാലും മ തിവരാത്തതും കൊതിതിഓത്തതുമായ ഓവസ്ഥ യിൽ പ്രാരംഭിക്കുന്ന കാവ്യാമുത്തയാറികയാണും രെ ഞ്ഞില്രസ്ഥാനമെന്നു ചുരുക്കിപ്പറയാം. "അങ്ങമിങ്ങമിരിക്കുന്ന പദങ്ങളെ യഥാവലോ" ചേരുന്നപടിചേത്ത് അന്വയിക്കുന്ന സംസ്ക തഭാഷയിലെ അന്വയസമ്പ്രദായം ഭേഷാകവിത തിൽ ദൂരാനവയാടാഷത്തേയുളവാകുകേയും തലാ രാ അത്ഥപ്രതിതിക്കു വിളംബം ചന്ത്ര കയും ചെ യുന്നതാണും. "ഒന്നായം മോ.ക്യുമാം പടങ്ങ ളിടവിട്ടെന്തെങ്കിലും മേത്തിടാം" എന്നുള്ള സംസ്ക്കുതത്തിലെ നിയമം കോളഭാഷയ്ക്കത്ര മോജിച്ചരല്ലാനം° അറിവുള്ള പലരം ആ നി യമത്തിൽനിന്നും വൃതിചലിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുള്ള ഇ നുറണി മമാണം "ഇന്നിസൈചാമയേക ളിക്കുക ചിരിച്ചെന്നോതു മാളീജനാ"എന്ന പ്ര യോഗത്തിൽ കളിക്കുകയെന്നു ചിരിച്ചോത്രം? എന്നാണന്വയം.

"ഏററം ഫോച്ചിപ്പതെല്ലാം പരിച്ചിനൊ-ടെതിർദാഗത്തെഴും മാനുഷാണാ-മിററിററീടുന്ന കണ്ണീർക്കണമഴചൊരിയുന്നു-അഹോ കാൺകമൂലാ" എന്നതിൽ 'ഫോ ഷിപ്പതെല്ലാം കാണകമൂലാ' എന്നാണന്വഴാം വേണ്ടത്ര്. ഈ അന്വേയസ്ഥ്വദാഴാം വെണ്മ ണികവികഠാക്ക തുലോം വെറുപ്പുള്ളതായിരുന്നു. പട്യുങ്ങഠാ കഴിയുന്നത്ര അതേപടിയിൽ അന്വ യിക്കത്തക്കവിധാം,കഴിവുള്ളിടത്തോളംസാഭാഷ ണശൈലിയിൽ പടങ്ങളെ സരളമായി ബന്ധി പ്രിക്കയെന്നത്ര് ഈ കവികളുടെ പ്രധാന നിർ ബന്ധമായിരുന്നു. "അന്നന്നെ നടത്തിട്ടു ന്നതധികം നന്നെന്നു തോന്നുന്നിക്കാ?""മണ്ടാം കൊല്ലമതിൽ കംഭംരണ്ടാംതീയതിയാണതു""എ നാലങ്ങനെയാകട്ടെ; ധന്വേ,ഞാനിന്നിയൊന്നു വേർപിരിയട്ടെ—കന്നു നടന്നുവരുട്ടെ" "മഹൻ നമ്പൂതിമിപ്പാടോ മഹാഭാഗൃനിധേ, വോൻ!" ഇത്വാടി പ്രയോഗങ്ങറാ ഈ ആദർശത്തെ വെ ളിവാക്കുന്നതിനുള്ള ചില ഉദാഹരണങ്ങറാ മാത്രമാകുന്നു. അക്ലിഷ്ടവും സുന്ദരവുമയ ഇത്തരം പടാവടനയാണും" ചെന്മുണിപ്രസ്ഥാനത്തിനും അജയ്യാവസ്ഥ നൽകുന്നതും.

വെണ്ടണിപ്രസ്ഥാനത്തിൽപ്പെട്ട കവിതകളി ചെ പടങ്ങളുടെ സ്തിഗ°ലത വാചാമഗോചര മാണം". സംസ്കൃതസവാക്കാകൊണ്ടു" ഭാഷാ കവിതയിൽ പടടാരിദ്വം തുലോം കുറഞ്ഞു എ ന്നിരുന്നാലും കണ്ണ്ശുല ജളായ പടങ്ങൾ പ മോഗിച്ചും ശല്ചാപ്പടത്തുന്നതിനിടയായാൽ കാ വ്യത്തിൻെ 'ജീവനായ' സം നിഷ്ട്രമോ യിത്തീരമെ നട്ടെതിനു സംശയമില്ല. "അത്താ ത ത്തേൻരെ ഴിയരി പിലുള്ളിപ്പുന്നാം തോഴിയോ ംടൻ ഹാത്താമാചത്തനമൊടനു രോഗിക്കുറ്റും ണ്ടമുലം" എന്ന ഒയ്യാസന്ദേശത്തിലെ പ്രദേശ ഗം പ്രകൃതമായ വ പ്രലംഭശ്രംഗാരത്തിനു ചാ നികമാണെന്നും പരഷവണ്ണമായ പ്രാസം വി ളിച്ചു പറയുന്നുണ്ടല്ലൊ. അതിനാൽ ഇങ്ങനെ വൃത്തവും അത്ഥവും ശമിപ്പെടുത്താതെ രസത്തി നാപിതമായ പടങ്ങളുടെ ഘടനാചൈചിത്വം ഉ ണ്ടാകുമ്പോളാണം° പടങ്ങർം സ്തിഗ°ലേങ്ങളാക ന്നത്. എന്നാൽ വീറം, രൗദം ഈ സെങ്ങ ളിൽ ഈ സ്തിഗ°ലാതയ്ക്ക് സ്ഥാ നവുമില്ലം അ വിടെ പരാച്ചാടങ്ങഠാക്കാണം സ്ഥാനം സ ത്തിനനുസരിച്ച പദപ്രയോഗം െകാണ്ടാണം° ക ലാസം ന്ദേശ്വവം ഗാനാത്മക്തചവം സംസിദ്ധമാ കുന്നതും. "അമർത്വരുടെ സൗഹിത്വാതുനിം വഭ്യസമ്പാച്ചാര ചന്നാമട്ടു എന്ന മുട്ടിച്ചം «ചല്യാണിക അക മേചല്ലാം, നല്ലൊരു വാനമി ടം" എന്ന മുട്ടിലും ഉള്ള ആട്ടക്കഥകളിലെ പ്ര യോഗങ്ങഠാ താരതമുംചെയ്ത നോക്കിയാൽ ഈ തത്വം കൂടുതൽ വിശദമാകം എന്നാൽ വെ ണ്ടാണിയുടെ പടങ്ങളുടെ സ്കിഗ°ലാത എത്രയോ രെസ്ഥാള്വം

"കൊഞ്ഞും കോകിലവാണിമാർ കതുകമോ-ടന്നങ്ങനേകം രസം-തഞ്ഞും ചഞ്ചലലോ ചനങ്ങളെ ഴുതി-ച്ചന്തങ്ങറാതിങ്ങുംവിധം അഞ്ചാരഞ്ചി നള്ഷണങ്ങളുമണി-ഞ്ഞെത്തുന്ന കണ്ടാൽ കിട-ന്നഞ്ഞും പഞ്ചാരന്റെ നെഞ്ചകവുമെ-ഞ്ചാരസ്തിതാർദ്രാനനേ!"

"മുപ്പത്താറതിൽ നാടുനീങ്ങിയ മഹാ-വഞ്ചിക്ഷമാനാഥനാം കല്പക്ഷൂാരുഹകല്പനായ കമനീ-യാംഗൻ കുപാസാഗരൻ." "അതിമിനുസമിഭാനീമൊന്നു ചൊല്ലേണമെന്നാൽ മതിമുപിമണിയാളേ, വന്ത! നിന്നോടുവേണം" ഇങ്ങനെ ഉദാവരുത്തോ എത്ര വേണമെങ്കി

ലും കിട്ടന്നതാണം°.

മണിപ്രവാളശുജ്ചിയിൽ വെണ്ടുനികവി കഠംക്ക<sup>°</sup> അതുന്തം നിഷ്ണഷയുണ്ടാ മി ജന്തം. സംസ°കൃത പേട ജെെ തത്ഭ പ്രങ്ങളായും തത്സമ ങ്ങളായും സചീകരിക്കുമ്പോഴം സംസ്ത തചിക്കേരി **രുപങ്ങഗം ഫടി**പ്പിക്കുമ്പോഴുമാണും <sup>®</sup>ഈ സൂക്ഷു ത വേണ്ടതു°. ചന്ദ്രകല, «ാർകോടക, നക്യത ണ്ഡി ഇതുാടി പട അജിൽ അധോരേഖ മിട്ടി രിക്കുന്ന അക്ഷരങ്ങഠാക്കു<sup>°</sup> സംസൂതത്തിൽ ഒച ത്വംവേണ്ട; ഭാഷയിൽ ദ്വിത്വംവേണം. സംസ്ക തത്തിൽ 'ചാചി'യും 'ബാലി'യുമാകാം യിൽ ബാചിയാണുള്ളത്ര°. സംസൂതത്തിലെ 'മരകത'വും 'നാരികേള'വും ഭാഷ മിൽ മരതക വം നാളി കോവുമാണം°. അതുപോലെ ത്ര സ്വാക്ഷാത്രമാക്കു പിൻമ്പൂം 'രം' 'ൽ' ഈ ചി ല്ലകഠം വന്നാൽ ഭാഷയിൽ അ ത്രസ്ഥം ചില ഭീക്കിൽ പാലുവും ചില ദിക്കിൽ ഇരുവുമാണം. സംസ്ത ത്തിലാകട്ടെ ഇങ്ങനെ ചില്ലക്ഠം വര ന്നിടെ അല്ലാം ഇരവുമാണം. ചില്ലകഠാക്കും തീവുപത്തമായും ലഘുപയത്നമായും ഉച്ചാ തീപ്പോച്ചാരണം വരുന്നിടത്താ ണം° എസ്വം ഇരവാശിത്തീരുന്നത്ല°. 'മുഗം മുടി, , ജ്യമുമായ, ഇവകളിലേ , ഗം, , എ, ബംല് ച

യത്നവും 'മൂഠംക്കിരീടം' 'തൽക്കുലം' ഇവിടങ്ങ ളിൽ തീവുപ്പയത്സുമാണം°. അതിനാൽ ഗുരു വാക്കുന്നതിനവേണ്ടി ചില്ലുകളെ ഇഷ്ടാപോലെ അധ°മാനം ചെയ്യുന്നത്ര ശരിയല്ല. എങ്കിലും ചിച ഭാഷാകവികഠാ ഇങ്ങനെ ചെയ്തിട്ടുണ്ടും. നോക്കുക; — "ഒന്നായം ഗാഹ്വയിച്ച രം ചരിഗ വാരുണ്ടാ ധേരവകവായ ഗ്രഹിക്കാത്ത വരംതാനോ" ഇത്വാടി, വിശേഷണവിശേ ഷുപ്പൊരുത്തം ചെയ്തയും മലയാളപടങ്ങളിൽ സംസ്തവിഭക്തിരു പങ്ങളും ലകാരരു പങ്ങളും മേക്കയും ചെയ്യന്നളാ° മണിപ്രവാളത്തിന്റ് വൈ ഒല്പുമുണ്ടാക്കുന്ന സസ്രദാ മങ്ങളാണും. ചെണ്ടുണികവികഠാ ഇത്തരം പ്രതോഗങ്ങളെ ൊഷാക വിത ഒളിൽ നിന്നും ഒഴി വാ ക്കാൻ നല്ല ചോലെ ശ്രമിച്ചിട്ടണ്ട് അവരുടെ ഏത് ജ്യാ കത്തിച്ചം ശുദ്ധവം നിർദ്രോഷവുമായ മണിപ വാളം വിഖസുന്നതു കാണാം ചില മന്ത്ര കേരം ഇവിടെ കാണിക്കാം:--

"ശങ്കാഹീനം ശശാങ്കാമലതരയശസാ-കേരളോൽപ്പന്നഭാഷം... വങ്കാട്ടിൽ സഞ്ചരിക്കും സിതമണിധാണീ-ദേവഹയ്യക്ഷവയ്യൻ<sup>ന</sup> "നേവോട്ടിച്ചോന്നാലിക്കം മുറുതാമൊഴി-കൊണ്ടിന്ന യൂനാംഹുദന്ത-ക്കാമ്പാട്ടിടുന്നകൊണ്ടൽക്കുഴ ചണിമണിമാർ കുമ്പിട്ടം തമ്പുരാനേ"

ഇങ്ങനെ നോക്കിയാൽ 'മണി' വളരെ ചുതക്ക വും പ്രവാളം വളരെയധികവും എന്നു കാണാ വുന്നതാണും'.

മഖയാളികഠാക്കും മഖയാളകവികഠാക്കും പ്രാ ചീനകാലാമുതൽക്കേ വളമെ ഇപ്പുമുള്ളതാണും ദ്വിതീയാക്ഷരപ്രാനം. എന്നാൽ ദീവ്വുത്ത അളിലുള്ള ശ്ലോകങ്ങളിൽ ഈ പ്രാസംകൊണ്ടും പറയത്തക്ക പ്രയോജനം നെമില്ല. അതി നാൽ വേണ്മണികവികഠാ ഈ ദ്വിപ്പാ സത്തി നം പുറമേ അനുപ്രാസം യാകം മുതലായ ശ ബൂലെങ്കാരങ്ങഠാക്കൂടി പ്രയോഗിച്ചു കണ്ണസുഖദ മായ ക്രന്ദ്ര ശ്വേ പ്രദര്ശിപ്പിച്ചു. "കണ്ണൻ കല്യാണപൂണ്ണൻ കളകമലുളം-ക്കണ്ണനെൻ കണ്ണിലാമോ" കോടക്കാർവണ്ണുനോടക്കുളെ പാടിപ്പാടിനടന്നിടുന്നവർകളെ -പ്രാടിപ്പാടിനടന്നിടുന്നവർകളെ -പ്രാടില്ല പാടാക്കവാൻ" "മന്നാർ—മന്നാൻറ മുന്നിലൊരുമന്നന-മന്നയാനേ!" കട്ടിലോ കട്ടറുമ്പോ?" "ഉമ്പർകോനുടയ കൊമ്പനാനയുടെ കാഭവം കനകകാരവും" "ചോപ്പം ചോരത്തിളപ്പം ചൊക്കചാക വിലസിത്തുത്മമത്തപ്തത്ക-ക്കോപ്പം കൊണ്ടൽക്കറുപ്പുള്ളണികുഴലു-മണിത്തിങ്കളും തിങ്ങറാതോറും" ഇങ്ങനെയുള്ള പ്രയോഗങ്ങറാ ആക്കാണ് ശ്ര വണസുപടങ്ങളുംകാത്തുള് ?

ഭാഷാകവിത ഗാനാത്മകമായിട്ടുള്ള താണും. ഈ ഒരവസ്ഥാവിശേഷമാണം മലയാളകപ്പിത മാധുയ്യത്തിനാസ്പടം. അചിളംബോ ചാരണത്തിന<sup>ം</sup> ഇടവരത്താതെ പടങ്ങളെ സംഘടിപ്പിക്കും നുന്ദാപടങ്ങളെ ആരോഹാ വയേസ്യുക്കുന്നും ചസ്താരം ചെയ്യുകയും ഇ രുലാലുക്കഠംക്ക് എല്ലാ പാടത്തിലും സജാതീയ **യ**നം വരത്തുകയും ചെയ്യുമ്പോഴാണും രാധാ ത്മകതയുണ്ടാകുന്നത്ല്. പരമരസപ്രദായിത്വം ചെണ്ടണികമികളുടെ ശ്ലോകയോഗം കാണാം. യാത്രം ഇപ് കാര്ത്ത് ജാതിലുട്ടിത്ത് ധ്യാത്മു കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ള താണം . ചല്യാചനയിലുള്ള നിഷ്കർഷക്കുട്ടതൽകൊണ്ടു° അവ ഏഴുതിത്തി ക്കുന്നതിന് കാലതാമ സം നേരിട്ടുക പതിവാ ണം°. എത്ര അമാന്തിച്ചാഖും ഗ്ലോകങ്ങറം ഭംഗി യാകണമെന്നും മകൻതമ്പുതിരില്ലാടിനു ഷജ്ഞ നിർബന്ധമുണ്ടാതിരുന്നു. പ്രൂയേ ധീയുന്നു തീസുതശതമതിടുഭ്ഗംഝടിതി" എന്ന സമ്പ്ര ടായമല്ല 'കരിണിചിരാണ സുരേ സകലമഹി പാലലാളിതം കളരം" എന്ന പദ്ധതിനായിരു നം അദ്ദേഹം മുറുംകപ്പിടിച്ചിരുന്നത്രാം. നോ

"ചാലേചാലിച്ച ഗോപിക്കറി വള പുലിയൻ മോതിരം ആപുരം പൊ-

നോലസ്സേലപ്പെളിക്കോണകരണികഴലിൽ-പ്രീലിപൂരാലികാടി കാലേമെയ<sup>°</sup>ചേ<u>ത്ത</u> മുററത്തിടയിടയിടയ-ക്കുട്ടിയോടൊത്തു പൃത്താൻ കോലും കൈക്കൊണ്ടു കോലും കുതുകമൊടമ**രോ** കോലമാലാബനാമേ<sup>27</sup>

"നീലക്കാറൊളി കുന്തളം നെറുകയിൽ-കൊട്ടിട്ടുക്കുന്നവരം ആവും നല്ലവിൽമാലമാലമണിയും പൃത്താലിയും താലിയും"? "പൊന്നിൻപൂമാലയോടും പുരികഴലിലണി-പ്രീലിയോടും പ്രകാശം ചിന്തും ചെംഗോപിയോടും തളവളകളമാ-യോരു കേയ്തമോടും"?

കവിതാവസ്തുവിന്റെ സ്വാഭാവികതയെ ച മല്ലാരസുന്ദരമായി പ്രകാശിപ്പിക്കുന്ന കവിത യ്ലൂ ജീവനം ശോദയും ഉണ്ടാകും. പ്രകൃതിയു ടെ തന്മയത്വമായ ചിത്രീകരണമാണിതിനാലം ബം. സ്വഭാവോക്തി, ഉപമ മുതലായ അലങ്കാ രങ്ങളാണം° ഇത്തരം ചിത്രങ്ങറാക്കു മാററുകൂട്ടു നേത്രം.

് ചാരം തേ ച്ച് ചിരിച്ച ചെഞ്ചിടകളിൽ ചേരണ മദ്രാക്ഷവും പാരം കോചരസം കലന്നമിഴിയും മാന്തോൽ മാഞ്ചാടിയും ക്രാംചേന്ന കഠാമല്ല കുടിലും കൈകൊണ്ടുമങ്ങാതെയ-

പ്പൂരത്തിങ്കൾ<sup>33</sup>കളു ചരേയും ക്ലസാതെനടക്കുന്ന ഗോധായിമാരം; "ക്ക് ചെറ്റവസനംകൊണ്ടു" തററ്റുള്ള, പ്രാത്തിൻ കൈയ്യുകാട്ടി" കടവയറും തുളുമ്പിച്ചു "ഇണ്ണിക്കും നല്ലഖർ വിശിഖഭ്യാ ന്തിനും പാത്രമായി നടക്കുന്ന ഓതിക്കുട്ടിയു നാരം" എല്ലാം സ്വാഭാവികതയെ കാണിക്കുന്ന ചിത്രങ്ങളാണും. കവിതയിൽ വസ്തുവി നെന്നപോലെ വികാരത്തിനും അപരിത്വായു മായ സ്ഥാനമുണ്ടും. വസ്തക്കളെ സ്ത്രീകളാകുന്ന പശ്ചാത്തലത്തിൽക്കൂടി പ്രകാശിപ്പിച്ചും സ എടയനിൽ വികാരം സ്തയ്യിക്കുന്ന ഒരു കവന കൗശലം വെണ്ടണികവിതകളിൽ സാധാരണ "താറേഹാരമലങ്കരിച്ചു തിമിര-പ്രത്യായൽ പിന്നേക്കമി-ട്ടാരാകേന്റു മുഖത്തിൽ നിന്നുകിരണ-സ്മോര ചൊരിഞ്ഞങ്ങനെ അരോമൽ കനകാബ് ജുകോകകകവം തുള്ളിച്ചൊരാമോടമോ-ടാരാലങ്ങനയെന്നുപോലെ നിശയും വന്നാളിതന്നാള ഹോ?? എന്നിങ്ങനെ നിശാദേവി വരുന്നതും; "'ഗർഭം പ്രാചിക്കുപറ്റീഗതിയതിനതിനാൽ ഭാരമായ് പുണ്ണമായി-ട്രമ്പേററിൽനേ വുമുഖം കിളിച്ചെകപട-ത്താൽ കരഞ്ഞും പിഴിത്തും??

ബാലാക്നെപ്പൊറു രക്തക്കളത്തിൽ തമ്മ യും പിള്ളയും മുഞ്ജുന്നതും കല്പനയുടെ സ ഗഭാ വികത കൊഴുത്തവയാണം.

തുലോം ടിർഘമായ സമസ്ത പടങ്ങളുടെ നീ രക്ഷീരപാകത്തിലുള്ള സരസമായ ഫടനയും സംബോധനകളുടെ ഭംഗിവിശേഷവുംകൂടിച്ചേ ൻം° ഭീർഫവവ്വത്തങ്ങളിൽ ലളി സെന്ദാമായി പ്രകാശിക്കുന്ന ശത്വയുടെ ദോഹനത ചെണ്മ ണിപ്രസ്ഥാനത്തെ വിശചചശ്വമാക്കിത്തിത്തി രിക്കുന്നു. ലുളിതങ്ങളും സുഖപ്രേചാരങ്ങളുമായ നാംഗ്കയം പടപ്പുള്ള തും മലയാളപ്പട ചലുള്ള തും ജന്മ മിച്ചിംനക്കി എത്ര നീട്ടാമോ അത്രയും നീട്ടി പ്രയോഗിക്കുന്നതിന് വെണ്ടുനികവികറ്റംക്ക മ്മ വാസനാനൈപുണ്യം അന്ത്വാദ്രശമായിട്ടുള്ള പുട്ടെയുട്ടെയ്ട് വിച്ചു ഡമുത്തോ കല്യാണാംഭോധിരാകാമൃതകര്? "പാ രിൽപേർകൊണ്ട പങ്കേരു ചാദ്യുമിഴികാർ വാർമു ടിക്കെട്ടതന്നിൽ-പാരം ഭംഗ്വാവിളങ്ങം പരി ണത്രജനീകാന്തകാന്താനുന്നോ!" "ഏടത്താർശ രനാടകക്കളരിയിൽ പ്രാഢിപ്പെടും ദീചം" ഇ തൃാഭികഠം ശ്രദ്ധേയങ്ങളാണും. സംബോധന യുടെ തകൃതിമുത്ത "ാതിവിജിതമഹാവവെ ഴം കൊമ്പനാനേ" എന്നും തട്ടിമുളികുന്നതി നിടയായിട്ടുണ്ടും.

വെണ്ടുണിപ്രസ്ഥാനത്തിൽപ്പെട്ട കവിത കളിൽ ഫലിതം മിന്നിത്തിളുങ്ങുന്നതാണു° മ റെറാരുമേയും. ഫലിതം ഓത്തോത്ത് സേറി ക്കാവുന്നതും നിർദ്രോഷമായിട്ടുള്ള അയിരി ക്കണം. ഇപ്രകാരമുള്ളതും കക്കശവും ശകാര പാവം അതിട്ടുള്ളതും അയ പലിതങ്ങഗം വെണ്ട നികൃതികളിൽ കാണംന്നുണ്ടും. ശ്രം താരം അവരം പച്ചു ചായും കോവാം അ ശ്ലീലമായും പ്രയോഗിക്കാൻ ചെണ്ടുണിമാക്ക് െ അല്പവും കൂസചില്ലായിരുന്നു. അതിനാൽ വെ മ്മണികവിതകളിൽ കുറേ ഭാഗങ്ങളൊക്കെ സ ട്യേതരങ്ങളെന്ന നിലയിൽ ഭുപ്പുങ്ങളായിത്തീ ന്നിട്ടണ്ട്. തീയിൽ എരിഞ്ഞു കുറതിന്ന സച ണ്ണംപോലെയാക്കി സാത്ഥികവും താത്ഥികവ മായ പൈരനും നൽകി പ്രകാശിപ്പിച്ച° സെ ചക്രവത്തിയാക്കി സാഹിക്വസാമ്രാജ്യത്തിൽ ശ്രംഗാരസത്തെ പതിഷിച്ചാതാണം കാളികാ സൻ, ഭോജൻ, ബാണൻ മുതലായ പൗരസൂച കവികഠം, അതിൽ[വിടത്വം കലന്നൽ എത മാത്രം ദുഷിക്കുമാനുള്ളതിന് കൈയ്യം കണക്ക ത്യ കോട്രോ സത് ഒട്ട ത്രാച്ച് വ് രം ഗാരത്തിൻെറ മഹചെത്തെപ്പററിയുള്ള ഗൗരവ ക്കുറവും ആത്താര് ആ സേത്തെ വിടചരമാക്കി ത്തീക്കുന്നതെന്നു പറയാതെ തമ്മില്ല. ഈ പ രിതഃസ്ഥിതിയായിരിക്കണം ചെണ്ടണികവിക**ാ** ക്കാര പോകമായിത്തിന്നതന്നാണം° തോന്നെ തും. ഏതായാലും സാഭ്യതമമായ അ ഭാഗത്തെ പ്പററി രല്യാലം ഇത്രമാത്രമേ പറയുന്നുള്ള. അ പ്രകാരമല്ലാതുള്ള കവിതന്ദാഗങ്ങറാകൊണ്ടു ന മുക്കു തൃപ്തിപ്പെടാം. ഗൗരവമായ ചില ഫലി തങ്ങളും 'ചൊടിച്ചെക്കാർകളും നോക്കാം:—പൂരം കാണ്മാൻ യുവതിയുവാക്കന്മാർ നിന്നെപ്പോഴുള്ള അവസ്സ: — "ഫ്ലാ ബംജങളമുത്ത കോത്തു" മഹാ "മാല്യാക ബക്കു" ശോഭിച്ച മല്ലാക്ഷീമണി മായുടെ മുഖാവലികളിലേക്ക°കാമികളുടെ നേത ട്രംഗാളി ദൃരനിത്തം ചെല്ലുന്നതും;

് ആ മ്പൽഭത്താവതീവപ്പുടയൊടുവിലസും നോമത്താമമാപ്പു -കൂമ്പിപ്പോമെന്നു കൂസാതിഹ ചിലർ പറയും വാക്കുനൽഭോഷ്ക്കുതത്തൊ?

എന്തെന്താൽ;

"ഭത്തെയ്യും വാണിമാർതൻ മുഖശശികരം വിളങ്ങുമ്പോരം" യുവാക്കന്മാരുടെ വ്വദന്താണ്യ ജങ്ങരാ വിമിയുന്നു എന്നുള്ള തും; "സൂത്വപ്രകം ശംകൊണ്ടു താമര വിറിയുമെന്നുള്ളതും എത യോ ഭോഷ്കാണാ<sup>°</sup>? ഇവിടെ വെയിൽകൊ ആ° "യോഷായൂഥമുഖാബ് ജം വിരിയുന്നു" എന്നുള്ള തം; പ്രസഞ്ങളായ ഫചിതങ്ങളാണം°. പാവ് തീദേവിയുടെ ജാതകപരിശോധനയോ? «എല്ലായോഴം കളിപ്പാൻ ചുടല,വിഷമരഹാ ഭക്ഷണത്തിന്റ, മെന്ന-ല്ലലാസത്തോടു മെയ്യാഭരണമരവമാണി-ങ്ങനേ തീൻകാന്തൻ ചൊല്ലേറും മക്കളാനത്തലവുംനൊരുമകൻ ഷൺമുഖൻ വിസ്തരിച്ചി-

നെല്ലാം നോകുന്നുനേരം തവമലമകളേ,

ജാതകം ജാതിതന്നെ!" ബലിക്കല്ല തട്ടിത്തടഞ്ഞു "പുലപ്പാക്കാാസ്വൻ" വീണപ്പോറം പുലക്കാരശേഷം വിഷാദിച്ചു. സുന്ദരി 'മധുരാധരാമൃത'മേകാഞ്ഞാൽ ഒമാറാ ഉടൻ <sub>ര</sub>ുപാകേണം പ്യത്താത വസ്ത ഗ്രഹ ത്തിങ്കൽ ഗ്രഹിപ്പിക്കുവാൻ" "കഥപറകിചുറ ങ്ങും നീയഹോ പിന്നെമുളുന്നതിനിവിടെ വി ളക്കോ കുട്ടിലോ കുട്ടറുമ്പാ?" ഇതുനെ പൊടി കൈകഠം അനേകമാണം°. സഭ്യേതരങ്ങളായ ഫലിതങ്ളം ധാരാളമാണം°.

വെണ്ടണി പ്രസ്ഥാനത്തോട്ട പേന് നേ പ്രാചിച്ച മറെറായ കാവ്വസ**െ**ണിയാണം° സമസ്വാപൂടണം. ഇപ്പോഠം ഈ സമ്പ്രഭായം നാമാചദശേഷമായിത്തിന്റിരിക്കുന്നു. ത്വമത്സരങ്ങൾം ചെറുകഥതെഴുത്തും നാടകമച നയുമായിട്ടാണം ഇന്നു നിലവിലിമിക്കുന്നത്. അക്ഷരഗ്ലോകം, കചിതനെഴുത്ത്, ഉപന്യാസാ ചന, വാചാപ്രസംഗം എന്നിവകഠം ഇപ്പോഗം വിരളമായിരിക്കുതതിനാൽ സാഹിത്യക്ഷേത ത്തിലെ ഉത്സവത്തകപ്പ് കഠം മന്ദിഭവിച്ചിട്ടുണ്ടെ ന്നു പറയാം. ചാണ്ഡിത്വവും പരാഹൃദയജ്ഞാ നവും തികഞ്ഞ കവികഠാക്കേ സമസ്വ പൂരിപ്പി ക്കാൻ സാദ്ധ്യമാകയുള്ള. കാളിദാസാദികചി കഠാ ഇക്കായ്യത്തിൽ അന്വാദ്യശമായ വിജയം നേടിയവാണെന്നുള്ളതിന്നു ധാരാളം ഐതി ഹൃങ്ങളുണ്ടു°. ചെണ്ടണിനമ്പൂതിരിമാർസമസ്വാ പൂരണത്തിൽ അതിവിരുതന്മാരായിരുന്നു. മേൽ കാണിച്ച 'തേവമലമകളേ ജാതകംജാതിതന്നെ" എന്തുള്ള സമസ്വാപ്പാണം ഇതിനൊങ്ങാഹര ണമാണംം.

പ്രുപ്പതാനധം ചെത്രുത്ത് യാലുത-ദ്വിജാധിചശ്രീ കചരന കീത്ത്വാ നിജാക്രമം വിട്ടഥ കൂടിരുട്ടാം "ഗത്തുന്ദ്രവുന്ദം ഗഗനേപറന്നു." ഇതിൽ നാലാംപാദമാണം സമസ്വ. ്വരാംഗനേ, വാസൂവമാണ കായ്യം വരാത്തതല്ലെന്നു നിനച്ചിടേണ്ട സരോജനേത്രേ, കുഴിയിൽകിടക്കു-്നോനെയെറ്റ്യണ്ടാരെറുവുതിന്നു " സമസ്വകളിലും ചിലത്ര° അശ്ലീലങ്ങളായി sag°.

ഇങ്ങനെ ഏതാണ്ട് അമശ്ശതാബ്ദക്കാലം സ എദയാലാകത്തെ അനന്ദപുളകം കൊള്ളിച വെണ്മണിമാരുടെ കവിതകഠം ഒന്നും പൂണ്ണമാ യിട്ടില്ലെന്നുള്ള ശോചനീയമാണം. അം ബോപദേശം, പുരപ്രബന്ധം, കവിപുഷ്ടമാല, ഭൂതിഭ്രഷചരിതം, സംഗമേശയാത്ര, ഈ ഖ ണ്ഡകാച്യങ്ങളം; അതിമോഹം, പ്രച്നു നചാ ണ്ഡവം, പിയ്യഷവിയ്യോടയം, പുരന്ദാരണം ഈ നാടകങ്ങളാം; കാമതിലകം ഭാണം, ചാഞ്ചാ ലീസ്വന്താവരം തുള്ളൽ ഈ കൃതികളം അപൂണ്ണ ങ്ങളായിത്തന്നെ യുള്ള വയാണം°. ഇവയും മററ്റ പല ഒററഗ്ലോകങ്ങളും കാവ്വവണ്ഡങ്ങളും ഒര മിച്ചചേത്ത് വെണ്മണികൃതികഠം മൂന്നു വാലു ങ്ങളായി ശ്രീ. പി. വി. കൃഷ്ണവായ്യർ അടിയാ യ പണ്ഡിതന്മാരുടെ നേതൃത്വത്തിൽ പ്രസി ദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ടിടുണ്ടു°. പ്രസ്തത പ്രസാധക ന്മാർ സഹൃദയലോകത്തിന്റെ കൃതകേതരമായ കൃതജ്ഞതയ്ക്കും ബഹുമാനത്തിനും അർഹരാണെ ന്നുള്ളതിന തക്കമില്ല.

ഇപ്രകാരമെല്ലാം പതിഷ്യയേയും പുഷ്ടിയേ യും പാപിച്ച വെണ്ണിപ്രസ്ഥാനമെന്ന അ ധുനികഭാഷാകവിതാമാത്വകയെ പിന്നീടും പല രും അനകരിക്കയും കാലോചിതം ചരിച്ചുമിക്ക യും ചെയ്തിട്ടണ്ടു°. 'മർത്വാകാരേണ ഗോപീ വസ നനികൊന്ന് ടൈത്വാരിയെ ചിത്തത്തിൽ ബ സ്ഥിച്ച വഞ്ചീശ്വാൻ ത്തോവിനെ വിട്ടകിട്ട ണമെന്നപേക്ഷിക്കുന്ന ഖക്ഷൂദേവിയോട്ട് കാര ണ്വാഗരിതചംകൊണ്ടു കനിവുകാട്ടരുതെന്നപേ ക്ഷിക്കുന്ന ഒറവങ്കാ നീല്യാൻ മാജാവം "പാ ലിക്കാനായ° ളവനമഖിലം ഗോകുലേ ജാതനാ യിക്കാലിക്കൂട്ടം കലിതകുളുകം കാത്തകണ്ണാനം "? മയുരം പീലിക്കോൽ കാഴ്ചവച്ചാൽ ഭക്തമാസൻ അതു മൗലിയിൽ ചേക്കമെന്നുറപ്പുള്ള കേരളവ മ്മദേവനാം; "ആലങ്ങാട്ടയിൽ പ്രവൃത്തിയതി ലാണില്ലം ശിവാംപെള്ളിയെന്നാലംബിക്കു മതി ന്റെപേർ" 'എന്നുംപറഞ്ഞു രംഗപ്രവേശംചെയ്ത ശീവൊള്ളിയും, 'എട്ടാണ്ടായൊരുമോരുമെൻറ ശീവനേ ചുണ്ണാമ്പുചോറും, ഗതികെട്ട ഫോട്ട ലിൽ കിട്ടുമന്നുപറഞ്ഞ ഒടുവിൽ കുഞ്ഞുകൃഷ്ണ മേനോനും നട്ടവത്തനവുതിമിമാരും മററുപല കവികളും ഈ പ്രസ്ഥാനത്തിനു താങ്ങും തണലു മായി പ്രവത്തിച്ചവരാണു്. "ചെന്താരുണ്ണി പ്രി യപ്രേയസിയുടെ ചുടലാലോലവീക്കാവിശേ ഷപ്പോന്താലിച്ചാത്തുചാത്തുന്ന<sup>77</sup> സരസഗായക കവിമണി; അധുനികഭാഷാകവിതാമാത്രകാകാ രൻ എന്ന നിലയിൽ സവ്വോൽക്കപ്പേണ വ ത്തിച്ചുകൊണ്ടിമിക്കുന്ന യഗഗ്ശരിന്റെ ശ്രീ. കെ. സി. കേശവപിള്ളയുടെ നാമധേയം എക്കാല ത്രൂം സൂമാണിമമാണം'. ഈ മഹാൻറെ അ ന്ത്യാവരെ സമസ്വാപുരണ വും ഉഴ്ച്ജിതത്തിൽ തന്നെ ഇരുന്നു. ആകപ്പാടെ കൈരളിക്കു സൗ ന്ദ്രയ്യവും മാധുയ്യവും നൽകിച്ചതാണം' ഈ പ്രസ്ഥാനം.

#### കായകല്പചികിത്സയും യൌവ്വനോഭധാരണവും. ഫവ-ലെ സൂത്രക്കലണ്ടർ ഇനാം!

വണ്ഡിത മാളവ്വജിയും മലബാറിൽ വൈദ്യാത്നം വാരിയരവർകളം കായകല്പചികിത്സ നടത്തി **അവരുടെ** നഷ്ടപ്പെട്ട യെയവനം വീണ്ടെടുത്തതായും അതുകൊണ്ടു് അവക്കണ്ടായ അനിതരസാധാരണ ഫലത്തുളെ പ്പാറി പ്രശംസിക്കുന്നതായും പത്രങ്ങളായുടെ നിങ്ങളേവരും അറിഞ്ഞിരിപ്പാൻ ഇടയുണ്ടു്. ആയുപ്പേടത്തിൻോ യും ഭാരതത്തിലെ സിലെയക്ഷധങ്ങളുടേയും അസാമാന്വഫലസിദ്ധിയുടെ ഉത്തമോഭാഹരണമാണിത്. എന്നാൽ വൈദ്യലോകത്തിൽ ആ കമാനം ഇത്രവളരെ ആവേശം നൽകിയ ഈ കായകല്പചികിത്സാക്രമം ഇന്നോ ഇന്ന ലെയോ അടുത്തകാലത്തോ ഉണ്ടായ ഒരു നവീന ചികിത്സാസമ്പ്രഭായമൊന്നുമല്ല് എത്രയോ വർഷസഹസ്സങ്ങര **ക്കുമുതന്നെ ഉണ്ടായ അഷ്ടാംഗഹുഭയഗ്രന്ഥത്തിൽ കായകല്പ**ചികിത്സയെപ്പാറി സവിസ്തരം പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ട്. വാലാക്വരോഗപീഡിതന്മാരായിരുന്ന അനേകം തപസ്ചികളം രോഗികളം രാസായനസേവചെയ്യുകൊണ്ടാണ് **ടീർഘകാലം മേധാസ്മുതി ബലോപേതന്മാരായി ജീവിച്ചിരുന്ന**ള് എന്നു വൈള്യശാസ്ത്രത്തിൽ പറയുന്നു. എന്നു തന്നെയല്ല, ഭാമ്പത്വജീവിതത്തിൽ ഏപ്പെട്ടിരിക്കുന്നവരം വിശിഷ്യ ധാതുക്ഷീണന്മാരം രസായനസേവചെയ്യണ മെന്നും പറയുന്നു. അതുകൊണ്ട് കുടുതൽ ആരോഗ്വവും ശക്തിയും വേണമെങ്കിൽ നിശചയമായും കായകല്ലം കഴിക്കണം. ഇതുവളരെ ഫലപ്രദരായ കായകല്പചികിത്സ നടത്തുവാൻ അതിൻറെ പണച്ചെലവും പത്ഥ്യാചാ ണവും നിമിത്തം സാധാരണക്കാക്കാനാം ം ഏളുപ്പം സാദ്ധ്വവുമല്ല. എന്നിരുന്നാലും സാധാരണക്കാക്ക്പോലും വലിയ പണച്ചെലവോ പത്വുനിഷ്ഠകളോ കൂടാതെ കായകല്പ സവംകൊണ്ടുണ്ടാകുന്ന ഗുണഗണങ്ങൾ അനഭവി പ്പാനം ചില രഹസ്വസില കല്പത്മാം പുരാതനാചായ്പ്പന്മാർ കണ്ടുപിടിച്ചിട്ടുണ്ട്. അത്ജിനെയുള്ള സിദ്ധയോഗ അളിൽപെട്ട ഒന്നാണ് ഞങ്ങളുടെ കാമാനന്ദാസായനം രജിസ്റ്റേർഡ്. രണ്ടു പറതിരാണ്ടുകാലമായി ഞാങ്ങളം ഈ സിഭ്ധയോഗം കാലദേശപ്രകൃത്വനസരണം പരിഷ്കുറിച്ച തയ്യാർചെയ്യ് അനേകായിരം രോഗികഠംക്ക് കൊടു ത്തുവരുന്നു. അന്നമുതൽ ഇന്നുവരെ ഏററവും ഫലപ്രദേശണന്ന് ക്രസഭവസ്ഥവാരാൽ സമ്മതിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതാണ് ഈ കാമാനനുതസായനം. കായകല്പചികിത്സകൊണ്ടുണ്ടാകുന്ന പ്രശസ്ത ഗുണങ്ങളും വിക്കതും ഏവക്കാ ഏതുകാ ലത്താം അനുഭവിക്കുവാനുള്ള ഏകമാഗ്ഗം, ഏക ശൗഷധം, ഞങ്ങളുടെ ഈ രസായനമാണെന്നാ് മഹാജനങ്ങളെ ഒന്നുകൂടി ഉൽബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

25 നാരം ഡച്ചി ഒന്നുക്ക് 1 കം 11 ണ. V. P. 8 ണ. വി. പി. അയയ്ക്കും.

റാത്തൽ ഒന്നുക്ക് 5 കു. മാത്രം.

M. J. VAIDYAR (Regd. I. M. P.)

Manaloor. (C. S)

## ' പ്രേമബാഷ്ട്രം.

മുതുകളം, വി. പാവ്തിൽമ്മ, (ചേഡീവിട്വാൻ.)

നത്താന്നത.

വിമലന്നിലിമയേലും ഗഗനമണ്ഡലംചുംബി-ച്ചമാസംഗീതാമതം നുകന്മിന്തും സ്മലെ നലാമിര്യുന്നു വികലിക്ക സുമഞ°ജളസുരഭില സുമചാടിതിൽ-; മധ്യാസ്വന്ദരപ്രേമസ്യധാമയഗിതംതുകി-മധുമാസമേനമയാ ഇം പികത്തിയും മധുകരങ്ങളം ചിത്രംലജോലവും ചറ-ന്നധികകൗത്രകമേകം ഗുഹവാടിയിൽ---; വിടന്നതുമണം ചിന്നിവിലസം പാരിജാതങ്ങൾ കടവിടത്തിയ കളിർശിചയിലൊന്നിൽ കടിലകന്തളമഴിഞ്ഞുലഞ്ഞു കാൽത്യകുന്ന ചടലാക്ഷി «ശാരി» മേവുന്നലസയായി. കുടുകടെയൊഴുകുന്ന ചുടുമിഴിനീർതുളച്ച-മിടനെഞ്ഞുപൊടിയുമാറവോ, തചിവും ഇടവിഭാതകം തിങ്ങിവെളിയിലേക്കയമന്ന-നെടുവീറ്റ്പുവിട്ടം അത്ഭിക്കാഞ്ഞുമുത്തും!

പറയുന്നു സ്വയമോഗതരുണിമാരണിമണി-യുരുകമുള്ള ത്തിനൊരുകളുർമയേകാൽ പറന്നുപോയിണങ്ങിയിഞ്ഞു അമിച്ചുരമി-(ച്ചൊരാ-

നിരപമകളകണുപ്രവാരനത്തോ? ചരതന്ത്രവോം തള്ളിത്തുറന്നവിൺചിഥി-(നോക്കി

സ്വരാജ്യ ഗീരങ്ങൾ പാടിയുയൻപൊങ്ങി പരമനിഭാഗുമുത്തിയിവള ഹോ!പാരതന്ത്ര്യ-ത്തുറുങ്കിൽവീണ്ടെലാനും വിധിഗതിയായ്. മനജസങ്കല്പടെങ്ങും വിധിമതമെങ്ങുപാക്കിൽ നിനപ്പതല്ലനുവേമധികമാക്കും കനകകല്ലകസൂനമണിയുവാനാശിച്ചുത്താൻ വിനയെഴുംകാട്ടുപുഷ്പം ധരിക്ക്മാറായ്. കരുതുവാൽപണികയ്ക്കും! വനിതതന്നസ്വാത-(ത്രൂം

ഗുരുനേനിദേശത്തിന്നവരാവിധേയ, മൈബിംബംവുദയത്തിൽ പ്രതിഷ്ഠിച്ചിട്ടന്യ-(ബിംബം

ചരിചിൽച്ചജിക്കയന്തരവാ! ഭയാർവാം.

ഇനിവിലപിക്കിലെന്തേഫലമെനിക്കെ-(നേക്ഷമാം

യനാവസംഗീതാമുതമലഭുമായി കളകളമവാഹിന്നിച്ചളകമിത്തേകിയോരാ കള കണ്ണകലോത്തമൻ പറന്നു പോയി.

ക്ഷണികമെന്നാലു ഭാററം മധ്യാമാവേഴ്ചയോത്തു-തനിയെയാന ന്ദമാന്നും കിനാവുകയും അനാവസങ്കല്പസുവാതസംനകന്നാഹാ! മനംകുളപ്പിക്കും മേജിൽഹതഭാഗ്വത്താൻ.

ഒരു പ്രായം വിരായത്തിൽ വണിവാരൻ വാരുമാ-തരിയ പുങ്കാവിൽ 'ശാരി' വിഹദിക്കുമ്പോഗം ഒരു പരുദേശിതോളിൽ ചെരിയൊരു ഭാണ്ഡവു-(മായം)

വിരവിൽവനെത്തിമുന്നിൽ വിളിച്ചുചൊല്ലി "തരിവളമോതിരങ്ങൾ വീലതെഴുംമുത്ത-(മാല്യം

വടിക! വാത്യാചിൽ! വന്ന സുകൃതികളെ! അരിയോതം ചുററിപ്പെരിയ ചാണിജ്യംചെ-

പെരുമയൊട്ടേറെനേടി വരുന്നുൻഞാൻ.<sup>77</sup> തിമിഞ്ഞെന്നുനോക്കിശാമി; സുഗേനാപമ-

(മേശി-യൊരുകുറിയവളെയും മിഴിച്ചുനോക്കി തിരതല്ലീാിചാരങ്ങളൊരുപോലെ വാദയത്തി-ലിരുവരുംതലതാ ക്ലി വിവശതയാൽ.

ധനികനാംവണിഗ്വാൻ രമണിയെണിയി-കനിവിലാഭ്രഷണണ്ടേട്ടത്തുസവം (ക്കാൻ പണമുടൻകൊക്കമേകി; എടയിയാംപരദേശി മനംതുരണവമോതിവിനിതനായി.

അണിഞ്ഞിട്ടുിവയമ്മച്ചെറിയെന്നെമ്മാന-(മായ°-

പണത്തിനല്ലാത്മാത്ഥമായ° തരുന്നിവതാൻ കുപിതനായ° വിഭ്രാഷകളുഖിലവുംതിരിച്ചേ-(കി.

യപരാസിച്ചെഴുന്നോറ്റ വണിക് പ്രമാണി.

വഴിയുമത്വാത്തിയുള്ളിലൊരുവിധമടക്കിയു-മൊഴുകിയൂറിയ ബാഷ്പാ തുടച്ചുമയ്യോ! തൊഴുതപേക്ഷിച്ചു പോടപാവശൻ പരദേശി "പുഴയിൽഞാൻ കളിച്ചിങ്ങുവരും വരെയും. അഴലെഴാതെൻെറ ഭാണ്ഡം മുറിയിലൊന്നി-(രുന്നോട്ടെ

പിഴവരാതിപ്പോളെത്താം തിമിച്ചിഹഞാൻ<sup>37</sup> അനുമതിധനിയിൽനിന്നതിനഹോ!ലഭിക്ക-(യാൽ

മനംതകന്നയാഠം അചച്ചപഥികനെപ്പോൽ നടന്നുമുന്നേക്കം; ബാഷ്പാതുമുമ്പിനില്ലുംദുഷ്ലി-(യാൽ

വിടയഥ രാരിയോടു കഥിച്ചൂശീഘം തടയുവാൻപ്രയാസമാംനിയതിരെപ്പുവാഹത്തി ലടിഞ്ഞയാളെങ്ങോ പോയിമറഞ്ഞുകഷ്ടം!

കമനിയെത്തു കിഞ്ഞെന്നുകനാം വണിഗ്വാൻ സുമധുമം ചോദിച്ചെ, ന്തീയ ഴൽമനോ ജേഞ! സുമമുദുഗാത്രി ബാഷ്പദമാരുവിധം പണില്പെട്ട ചിമല്മാംസാമിത്തു ചാൽ തുടച്ചു ചൊല്ലി ്പറയുവാൻ പണികപ്പു!മരമയായ ലാളിച്ചു-(ഞാൻ

പരിപോഷിപ്പിച്ച പികപ്രവരനേകൾ ചികോലം പിരിഞ്ഞെങ്ങോമരവിയശേഷം-(വീണ്ടും-

തിരിച്ചുവന്നല്ലം മുൻപെന്നരികിലെന്നാൽ. ശരിക്കുതാൻകാന്മാംമുൻപേ തിരിച്ചുതുവന്നവഴി പറന്നുപോഴെ തുചെയ്യം? വിധിവിലാസം<sup>29</sup> 'ക്കേയോ പക്ഷിയെപ്പാത്തമതയേടോഷ-(തപ'മെ-

ന്നാസികൻ വണിക്കോതി കഥയോതാതെ,

പലഭിനാകാത്തെങ്കിലും പഥികനല്പരാഭശി കുളികഴിഞ്ഞെത്തായ്ക്കാലകംനവുണ്ടി ഒളി ചിലാ'മാണ്ഡ' ചമന്തം കുളുപ്പിക്കു നഹോ!-

തെളിചെഴും ചേരത്വാഷ്പത്മാഴുക്കിമേന്മേൽ.

### 

അസ്ഥിസ്രാവം, സോമരോഗം അഥവാ വെള്ളപോക്ക് ആരംഭിച്ചതു മുതൽ ലജ്ജമലം രഹസ്യമായി വച്ചതുകൊണ്ടും മുത്രച്ചുട്ട്, റയറുകത്തയ, കൈകാൽ അളച്ച്, പിളപ്പ്, കിതപ്പ് തുടങ്ങിയ ഉപദ്രവങ്ങഠാ വദ്ധിച്ച് നിത്യ ഗോർകളായിത്തിരുന്നു നിന്നുമുമ്പും അങ്ങഠം പ്രത്യേകമായി ആയ്യാർചെയ്യിട്ടുള്ള "ചന്ദനരസായനം" ഉടൻ ഉപയോഗിച്ച് പ്രസ്ത്രത രോഗങ്ങളെ നിശ്ശേഷം ശമിപ്പിച്ച് ആരോഗ്യം, യൌവ്വനം, സൌന്ദയ്യം ഇവ ഒന്നുപോലെ വദ്ധി പ്രിക്കുക. മുത്രാശയരോഗങ്ങളിലും, ഉഷ്ണരോഗങ്ങളിലും അത്ഭുതപാലത്തെ ചെയ്യം.

പാക്കിങ്ങു് തപാൽ ചെലവു് പുറമേ.

ഭാരതവൈട്ടുശാല, (Regd) H. O. ചാലക്കടി. ബ്ലാഞ്ചു°:—തൃശ്ലിവപേര്രർ.

N. B. വി. പി. യായി ആവശ്യപ്പെടുമ്പോറ ഹെഡ്ഡാപ്പീസിലേക്കെഴുതേണ്ടതാണും.

## പുതിയ കഥാപുസൂകങ്ങൾ.

സുഭഗസുന്ദരമായ കലാവിലാസം. വികാരോത്തേജകമായ വണ്ണ നാവൈചിത്ര്വം. അനുഭവരസികര നിറഞ്ഞ കഥാശില്പം ലജിതകോ മളമായ ഭാഷാപ്രയോഗം. എല്ലാമിണങ്ങിച്ചേന്ന—എസ്. കെ. ആർ കമ്മത്തിൻെ — എച്ച പ്രധാന കഥകാം.

ആജീവനാന്തം പ്രളകട്ടംബത്തെ സേവിച്ച് കള്ളനെന്ന പേരിൽ പറഞ്ഞയക്കപ്പെട്ട രങ്ങർനായർ; ജന്മവസ്ത്ര നശിച്ച്, മാതൃകാരണം സഹിച്ച്, യാതനകളിൽ മനമുരുകി, നിരപരാധിയായിരുന്നിട്ടം നിയമ ദൃഷ്ട്വാ സ്ഥന്ത സന്താനത്തിൻെറ യാതകനായി, മരണശിക്ഷയ്യ്യ വിധിക്കപ്പെട്ട തേവൻ;.....എന്നിങ്ങനെ ഹൃദയാലുക്കളെ ബാഷ്പംകലരാക്കുന്ന ജീവിതാനുഭവങ്ങളെ ചിത്രീകരിച്ചുകൊണ്ടുള്ള പി. കെ. കടക്കരപ്പള്ളിയുടെ ® കഥകരം.

അഞ്ഞാതകവയിത്രി, ചേട്ടൻ, സന്ദ്വാസിനി, യാതന, സ്ത്രീതചത്തിനു മുമ്പിൽ, ഉന്മാദിനി, അപരാധിനി, നഴ്സ് എന്നിങ്ങനെ കാല ശോവസ്ഥകളുടെ സജീവചിത്രങ്ങളെ പ്രതിഫലിച്ചിക്കുന്ന കമുകറ എൽ. ലീലാബാതിയുടെ വൃ കഥകളം.

മരകയ്യിൽ പോയ പണം യമുന, വൈരനിയ്ക്കാരനം, ക്ഷത്രിയന്റെ അശചം, എൻെറ അനേജൻ — ത്രീമതി സചണ്ണകമാരീടേവിയുടെ പ്രശ സ്തങ്ങളായ ® കഥകരം.

എഡ്ഗർ വാലസിന്റെ ഡീറാക്ററീവ് നോവൽ. സാഹിത്വകശലൻ ഏ. ഡി. ഹരിശമ്മ M. R. A. S. ന്റെ തജ്ജമ.

ഭായ്യ്യ, അമ്മ എന്നീ വിപരീതശക്തികഠക്കിടയിൽപ്പെട്ട ഞെരു ജൂന്ന ഒരു യുവാവു്. ക്ഷമാമൃത്തിയായ ഭായ്യ, തൊട്ടതിനാ പിടിച്ച തിനാ മരുമകളെ പഴിക്കുന്ന അമ്മായിഞമ്മ, അവളുടെ പാവയായ കിഴ വൻജ്ഞാവു്. എല്ലാം ഭാഗിയായി ചിത്രീകരിച്ചിരിക്കുന്നു.

അമ്പലതയുടെ ചപലതയും, സ്ത്രീലമ്പടന്മാരുടെ കടിലതയും ചേന്നാൽ എന്തുതന്നെ സംഭവിക്കയില്ലു പാവം! രവിം നിഷ്കുളങ്കനായ അവൻം ദുവ്വിധി—

പ്രേമനൈരാശ്വത്തിന പററിയ മരുന്നോ ആത്മഹത്വു? പ്രേമവും കുംമവും —അടിസ്ഥാനമില്ലാത്ത ഭുഗ്ഗുങ്ക യാതനാജനകമല്ലേ? വായന കുംർ വിധിക്കുട്ടെ.

പരാജിതനായ ഒരു പ്രേമിയുടെ ആത്മകഥാകഥനം.

മാനേജർ,

മുത്തുമാല. 1 യ 4 ണ.

**അ**ശ്രധാര. 1 യം

ലീലാഞ്ജലി.

1 @. 8 m.

കഥാകുസുമങ്ങരം.

8 m.

മലഞ്ചരിവിലെ ഭ്രതം.

അമ്മായി അമ്മ. (പുതിയ പതിപ്പ്)

4 ണ.

അപരാധിനി.

4 m.

പോമമുദ്ദം

6 m.

അംബൂജം.

3 m.

ത്രീ നരസിവേവിലാസം ബുക്കുഡിപ്പോം, ഇറപൂർ A. O. കത്തിയതോട് P. O.

## "ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരുടെ കത്തവ്വും."

Ву.

എസ്. പരമേശചരൻ, ബി. എസ്. സി (ഭാണേഴ്സ്) യുനിവേഴ്സിററി കംളേജ്, തിരുവനന്തപുരം.

മനുഷ്യൻ ശാസ്ത്രത്തെ സൃഷ്ടിച്ചു; അതിനെ ചേണ്ടപോലെ പോഷിപ്പിച്ചു. തൻേറടം വ ന്നപ്പോഠം ശാസ്ത്രംചെയ്യുന്നതു നോക്കും! ത ൻെറ സൃഷ്ടിക്കും, വളച്ചിയ്ക്കും കാരണഭ്രതനായ മനുഷ്യാൻറ മേൽ കുഴിരുകേറുന്നും ശാസ്ത്രത്തി ഒൻറ നന്ദികേട്ട് അഥയാ മനുഷ്യാൻറ കൈ ക്കുറവ്യാട്ട്. അല്ലാതെന്തുപറയുട്ടെ.

**ജ്ഞാനസ്**ന്ഥാദനോനുഖമായ ബ്ബിയുടെ പ്രാചഞ്ചിക പ്രവത്തനഫലമാണല്ലൊരാസ്ത്രം. ശാസ്ത്രത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യമോ? ലോകത്തിലെ സാധനങ്ങളുടേയും, സംഭവങ്ങളുടേയും അന്വോ ന്വച്ചസം, അവയുടെ സ്ഥാനം ഇവ വ്യക്ത മാക്കുകയാണും. ഇങ്ങനെയുള്ള ശാസ്ത്രജ്ഞാന സമ്പാടനം ബുദ്ധിപൂവം ചെയ്യുന്ന ജോലിക ളിൽവച്ചം ഉൽകൃഷ്യതമമാണെന്നും സകലരം സമ്മതിക്കുന്നതാണല്ലൊ. ഗചേഷണസമത്ഥരമാ മായ മനുഷ്യങ്ങെ നിരന്ത്രാത്തിൻെറ ഫല ങ്ങളാണം° ഇന്നത്തെ ശാസ്ത്രീയ വികാസങ്ങഠം. ഈ വികസനങ്ങറം സകല ജീവനശികളുടേ യും ജീവിതത്തെ നിമിഷംപ്രതി പ്രതിബന്ധി ക്കുകയോ സുഖജീവിതത്തിനുവേണ്ട കരുക്കാ നിമ്മിക്കുന്നതിനു° മനുഷ്യനെ സഹായിക്കുക യോ ചെയ്യവരുന്നതു<sup>°</sup> ആക്കും അറിയാവുന്നതുത ന്നെ. മനുഷ്യനെ സഹായിക്കുന്നതുകൊണ്ടു° തൃച്ചിപ്പെടാതെ അവന്റെ സംഹാത്തിന കൂടി ശാസ്ത്രം തയ്യാറായിരിക്കുന്നതും ഭയാനകമായ ഒരു വസ്തതയാകുന്നു. അത്ര കൃതഘുതയോടുകൂടി യതാണം ശാസ്ത്രം എന്നു കാലേകളിങ്ങറിഞ്ഞി രുന്നെങ്കിൽ മനാഷ്യൻ അതിനാവേണ്ടി ഇത്രച ണിപ്പെട്ടമായിരുന്നോ? സംശയംതന്നെ.

ഈ വികാസങ്ങഠം വിദാദ്ധാഹസ്തങ്ങളുടെ അവിശ്രാന്തമായ പരിശ്രമഹലങ്ങളാണം. ഇ ത്തരക്കാരുടെ എണ്ണമോ വളരെ കുറവാണം; അ ഇപോകട്ടെ, അവരേടെ ഭാഷയാണും വളരെവി ചിത്രം. സാമാന്യാതീതമായ ബുധിശക്തിയു ഉപേക്പോലും ഒരെത്തുംപിടിയും കിട്ടാത്തതും. അവരെപ്പോലെയുള്ളവക്മാത്രം ഗ്രഹിക്കാവുന്ന ഒരുഭാഷം. അതിലും ഒരു വിശേഷംകൂടിയുണ്ടും. ഈ ഭാഷുഴിക്കാൻ പാടില്ലാത്തഭാഗങ്ങളിൽ മാ ത്രം ഉപയോഗിച്ചാൽ പോരേയോ? അത്വയത്ര വളരെ ഗഹനമായ സം മതികളെ പ്രാറി പ്രതി പാടിക്കുമ്പോറം മാത്രം. അങ്ങനെയല്ല കണ്ടു പോരുന്നതും. സാമാന്യന്മാക്കു മനസ്സിചാക്കാ വുന്ന അശയങ്ങറെപോലും ഈ വിദഗ്ദ്ധന്മാ ക്കു സാധാരണഭാഷയിൽ പറയുവാൽ തോന്നു ന്നില്ലം. ഇതും വളരെ കഷ്യം തന്നെയല്ലെ!

ശാസ്ത്രീയമായ ഗ്രഡത ചെങ്ങറാ ഗ്രഹിക്കു ഞെങ്ങിനെ? "ചുററുപാട്ടമുള്ള സംഗതികളെ പു ണ്ണമായി വിസ്മരിച്ചു" ശാസ്ത്രീയചിന്തയിൽ ഏ കാഗ്രത പ്രാപിച്ചാൽ മാത്രമേ തത്വശകലങ്ങറാ ഗ്രഹിക്കുവാൻ സാധിക്കുകയുള്ള. അപ്രകാരം ചെയ്യാൻ കഴിവില്ലാത്തവക്കെല്ലാം ആ ഗ്രഢത ത്വങ്ങറാ ദൂർഗ്രാഹ്വമായിത്തന്നെയിരിക്കും" എ ന്നതാണം" അഭിജ്ഞന്മാരുടെ അഭിമതം. അത നസരിച്ചാണത്രെ അവർ ഈ പ്രത്യേകമാഷ ഉ പര്യോഗിച്ചു വരുന്നത്രും.

സാധാരണക്കാക്ക് ധരിക്കുവാൻ സാധിക്കാത്ത സംഗതികളുണ്ടോ? ഉണ്ടെങ്കിൽ, അഗോച്ച മമായ അണുക്കളെപ്പററി ആരായുന്നതിനുള്ള, അന്താകരണപ്രചാദിതമായ, ഒരു വ്യത്ഥവും പാരമാണോ ആധുനിക സംസ്കാരത്തെ ഈ ദൂർ ഗ്രാഹ്വാവസ്ഥയിൽ എത്തിച്ചിരിക്കുന്നത്രാ. അ അനേയാണെന്നു തോന്നുനില്ല. എന്തെന്നാൽ ചോകത്തിൽ ദശിക്കാനോ ഗ്രഹിക്കാനോ അ സാദ്ധ്യമായ ഒന്നുതന്നെയില്ല.—മതുവരെ കാണുവാനോ മനസ്സിലാക്കുവാനോ സാധിച്ചിട്ടി

ല്ലാത്തവ ഉണ്ടായിരിക്കാം. പ്രത്തിക്കുന്നതി നോ, പ്രത്തിക്കുന്നവക്കോ ഒരു കുറവുമില്ല. എന്നാൽ ഒരു ന്യൂനതഉണ്ടു°. അതു° മറെറാരു വിധത്തിലുള്ളതും ഇരുപ്പോരോറിയതുമാണും. അ തായതും, ശംസ്ത്രീയപരിജ്ഞാനം സമ്പാദിക്കു വാൻ പൂണ്ണതോഗ്വതയുള്ള അനേകകോടി ജന ങ്ങൾ ഉദരവുരണത്തിനുള്ള ബദ്ധവാടുകൊണ്ടു സമയവം സൗക്യുവം ഇല്ലാത്തവരായിത്തിയ ന്നു. അതുകൊണ്ടുള്ള ഫലം എന്തും? ബു ഭധിശക്തി, സാമത്ഥ്വം അഭിയായ ഗുണ ങ്ങൾ ധാരാളം ഉള്ളവർ, വാജ്കൃകാല ത്താ അവരുടെ അറിവും, കാലത്തിനൊത്ത കല്ലെന്നും സ്വാതം സമ്മതിക്കുന്നതാണും അവരുടെ ശാസ്ത്രീയജ്ഞാനം അക്ഷരാ ൂാസമി ലാത്തവരേട്ടേയപോലെ അപൂണ്ണവും അസംബ സ്ഥവുമാണം°. ചിരകാലപരിശീലനത്തിനും ഇടയാകായ്കയാൽ ഇന്നത്തെ ശാസ്ത്രീയവികാസ ങ്ങഠം സൂഗ്രാഹ്വമല്ലെന്നും അവക്കു തോന്നാനേ කාර්ටු අමුමු.

ഈ തോന്നൽ പരിഹരിക്കാവുന്നതാണോ? അരണങ്കിൽ എങ്ങനെ? അതോ, ഇത്ര് അപരി ഹായ്യമോ? അതല്ല ചലിച്ചു വരികയേ ഉള്ളോ? പരിഹാരമാർഗ്ഗം ഒന്നം അറിവിൽ ചെട്ടിട്ടി ല്ല. എന്നാൽ ഇങ്ങനെ ഇടന് കൊണ്ടിരിക്കുന്ന അവശതയെ ചൂണ്ണായി പരിഹരിക്കുവാൻ സാധിച്ചില്ലെങ്കിലും വലിക്കാതിരിക്കുവാൻ —തരമുണ്ടെങ്കിൽ കുറേശ്ശെ നിവത്തിക്കാനോ —ഉള്ള സാധ്യത്യയപ്പററി നമുക്കു അല്പരമാന്ത

അഭ്യമായി, ശാസ്ത്രപരിജ്ഞാനം—എത ഗ വനമായവും ലോകോപകാരപ്പടമാക്കണമെന്ന വിചാനം ശാസ്ത്രജ്ഞ മാക്ക് ഉദിക്കണം. അ തായത്ര് ജനത്തിം ശാസ്ത്രീയ വികസനങ്ങളുടെ വമാം അനുഭചിച്ചാൽ മാത്രംപോരാ, അവയുടെ തത്പങ്ങറോ ഗ്രഹിക്കുക കൂടി വണം. അതിന് അനുയോജ്യമായി ആ തര്വങ്ങറോ പ്രതിപാദി അവ്യേജ്യമായി ആ തര്വങ്ങറാ പ്രതിപാദി അവ്യേജ്യമായി ആത്രച്ചെയ്യുള്ള വൈഷ മ്യം, സാദ്ധ്യത, പ്രാധാന്യം ഇവ പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടത്രണ്ടും.

ശാസ്ത്രീയ തചങ്ങറം സാധാരണക്കാക്ക് മ നസ്സിലാകത്തകാച്ചണം ഉപപാദിക്കുക എളുപ്പ മായ ഒരു സംഗതിയല്ലെന്നു് ശാസ്ത്രപരിചയമു ഉളവരെല്ലാം സമ്മതിക്കുന്നതാണു്. എന്തെ നാൽ അതിന്റ് ഉദ്യമിക്കുന്ന ഒരു വൃക്തിക്കു് മുന്നു ഗുണങ്ങറാ വേണും. വിഷയത്തിൽ അ വിതക്കിതമായ പുണ്ഡിത്വം, അകൈതവമായ ആതമാത്ഥത, സുഗാഹൃമായ പ്രതിപാദനാ വൈദഗ് ല്യാ ഇവയാണു് ഈ ഗുണത്രയാം. ഇവ സമഗമായി സമ്പാദിച്ചവരുണ്ടോ? ഇല്ലെ ന്നില്ല; പക്ഷേ വളരെക്കുറവാണു്. ഗെലീ ലിയോ; അഗസ്റേറേകാംഇ്; ക്ലിഫോർഡ്; ഹക്സ്ലി; ടിൻഡൽ ഇവരെലോലെ അപ്പ വം ചിലർ മാത്രമേയുള്ള. എല്ലാക്കാലത്തും, എല്ലാ ശാസ്രശാഖകളിലും ഇമ്മാതിരിയുള്ള പ ണ്യിതമ്മാർ ഉണ്ടാകേണമെന്നില്ലല്ലോ? അതാ അ് അഭ്യമായി നാം കണ്ടുമുടുന്ന വൈഷമ്യം.

"സാമാന്വജനങ്ങഠാക്കു മനസ്സിലാകത്തക്ക വണ്ണം ശംസ്ത്രീയ സംഗതികരം പ്രതിപാദിക പ്പെടുന്നതുവരെ അ പ്രതിപാദനം അപൂണ്ണമാ ണം°. ?? എന്നം° ഗെർഗാൺ എന്ന ഫ°റഞ്ചു ഗണിതശാസ്ത്രജ്ഞൻ ഉദ്ഘോഷിച്ചിട്ടണ്ടും. ഇതായിരിക്കുന്നം, ഒരോശാസ്ത്രജ്ഞന്റേയും ല കുത്യം ആക്കം മനസ്സിലാകാത്ത ഭാഷയും അതിനു ചേന്ന കുറെ കഠിനാപടങ്ങളും ചിഹന ങ്ങളും തട്ടിവിട്ടാൽ അൻറ ലേഖനം പൊടിപ്പ നായി എന്നു ചിലർ വിചാരിക്കുന്നു. നോക്ക ണെ, അവരുടെ മൗഡ്വം. വിടാദ്ധാനമാക്ക് അ റിയാമല്ലൊ അവയുടെ അവശ്വരാഹിത്വവും അവജടെ വിഡ°ഢിത്തവും. അ ദുർഗ്രാഹ്വ ഭാഷന്റം മററ്റം പൈശാചികസെക്കു് അളാ ണം; അയവ എന്നും നിലനില്ലൂന്നതല്ല. ടൈ വം അതു° അനുവദിക്കുന്നതുമല്ല; അവരുടെ അത്മാത്ഥതയുടെ കുറവിനെയാണം° ഇതു വെ ളിവാക്കുന്നതും.

ഈതിടെയായി പ്രതിപാദനമിതിക്കും കരു നല്ലമാററമുണ്ടായിട്ടുണ്ടും. വാകൃത്യളിൽ ആശയ സ് എത്തത്തിന് പ്രധാന്യം നല്ലിക്കാണു ന്നു. അതു ക്രമേണ കൂടിക്കൂടി വരികയുമാണും. ലേഖനം ലളിതമായിരുന്നാൽ അരാണും വായിച്ചു സംഗതിമനസ്സിലാക്കാത്തത്രം. തന്നെക്കൊണ്ടും മനസ്സിലാക്കാത്തത്രം. തന്നെക്കൊണ്ടും മനസ്സിലാക്കാൽ സാധിക്കുകയില്ലെന്നും നി

**മാശപ്പെട്ട എത്രപേ**രാണു° ശാസ്ത്രീയ സംഗതി കളെയും, സാദ്ധ്വതകളേയും പററി ശരിയായ ബോധം ലളിതഭാഷാപ്രതാഗംകൊണ്ടും നേ ടുന്നത്രം അത്ര് അദ്യം ഒരു അനുഗ്രഹമായി അവർ കരുതുന്നു; താമസംചിതാ അതു് അവ അടെ ഒരു അവകാശമായിത്തിരം. അപ്പോറം ലളി കരാഷാരിതിയിലുള്ള പ്രതിപാദനങ്ങറം നല്ലേണ്ട ഭാഭം ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാക്കു വന്നുകൂടും. അധുനിക സംസ°ക്കാരത്തേയും ഭാചിശ്രേയ സ്റ്റിനേയും ലാക്കാക്കി ഈ ചുമതല അച്ചർ സ വാത്മുന്നാ ഒരെ കടക്കാളേള ണടത്താണം. ഈ ഒരെ ററമാഗ്റ്റു ഉള്ള ജനങ്ങളെ ശാസ്ത്രീയ തരു പ **ങ്ങളോടും** സംസ്ക്കാരത്തോടും അട്ടുപ്പിക്കുവാൻ. അതിനുവേണ്ട സാറാതം ചെയ്തുവാൻ പാപ്തി യുള്ള വർ അതു ചെയ്തില്ലെങ്കിൽ അത്ര° ഒര കട്ടംകൈയ്യായി പരിണമിക്കും.

്പതിപാദനാമീതിയെപ്പററി പറയുമ്പോരം അതിനവേണ്ടി അതമാത്ഥമായി പ്രവത്തിച്ച ചിലയുടെ പേയുകഠം ഓമ്മയിൽ വയന്നണ്ട്. സർ. ജെയിംസ°ജീൻസ്; സർ. അർതർ എഡ്ഡിങ്ടൻ; ബർട്രൻററുറസൽ; വൈററു ഹെഡ്; മാക്സ്പ് ഇംങ്ക്; ഹൈഷൻ ബാഹ്; പ്രൊഫസർലെവി; ഫെർമൻ വെതിൽ ഇവ രുടെ വിശിഷ്ട്ര നാമധേയങ്ങള ണം° രോവ. ഇ വർ മചിച്ചിട്ടള്ള ഗ്രന്ഥങ്ങഗം വായിക്കാത്തവര ടെ മേൽ ഒരു നികതി ചൂമത്തേണതാണെന്നം അഭിപ്രായാപ്പടുന്നതിൽ ഒട്ടാ അസാംഗത്വമില്ല. അത്ര പ്രാധാന്യം അർഹിക്കുന്നവയാണും, ആ പ്രബന്ധങ്ങൾ. റൈഷൻബാഹിൻെറ "അ അവം ലം ഞാവം" (Atom and Cosmos) എന്ന പുസൂകത്തിൽ ലളിതഭാഷയിൽ എത ഗഹനമായ തചെങ്ങളാണും വിവമിച്ചിമിക്കുന്ന ത്രൂ. സാങ്കേതികപദങ്ങഠാ വളരെക്കുറവായി ട്ടേ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ള. അഗാധമായ ആശ **രുട്ടെ െ** കുടനത്തിനും ഈ വ്രാവം ഒരു ആഭർശം തന്നെയാണം. ഇതു പാലെയുള്ള മറെറാര ഗ്രാഥമാണം° പ്രൊഫസർ ചെവിയു ss 'ശാസ്ത്രീയജഗത്തു" (The Universe of Science.) അതിൽ പ്രസ്താവിച്ചിമിക്കുന്ന ഒരു ആശയം നോക്കുക. "സയൻസ്" ഒരു രം ഭിക്കുന്നതും അവസാനിക്കുന്നതും വിവേകത്തി

ലാണം അതിന്റെ ഉഞ്ഞാനം ജനോപകാര കമാകണം. അതു് വൃക്തികളുടെ ഒരു പ്രത്യേ കാവകാശമായി എന്നും ഇരിക്കുന്നതല്ല.<sup>77</sup> ഇ തുപോലെ തന്നെ അത്രാത്ഥത സ്ഫുറിക്കുന്ന ചളിതകോമളമായ ഭാഷതിൽ പ്രതിപാദ്യമായ ആശയങ്ങളുടെ രത്നാ ക്രങ്ങളാണും മുൻപറഞ്ഞു മഹാശരാവന്മാരുടെ മഹനിയ പ്രബന്ധ അഗം.

അധുനികപോരകത്തിൽ ശാസ്ത്രത്തിന്റെറ സ്ഥാനമെത്ത് പിലാചക്കും അറിയാവുന്ന വ സ്ത്യത്താണെങ്കിലും ശാസ്ത്രത്തിന്റെറ സ്ഥാന ത്തെപ്പററി കണ്ടു വാക്ക പറതേണ്ടതായിട്ടുണ്ടും. ശാസ്ത്രീയ മനോഭാചവും ച്ചീക്ഷണഗതിയുമാണം° ഇന്ത്രത്തെ ലോകത്തിൽ നാം എവിടെയും ക ണ്ടുവരുന്നതും. പത്രങ്ങളിലും മററും ശാസ്ത്രീയ തത്വങ്ങഠാക്കും, നവാനാവമായ കണ്ടുചിടിത്ത ങ്ങമാക്കും നൽകുന്ന സ്ഥാ സൌകയ്യം **തന്നെ** നോക്കുക സാഹിത്വമാസികകളിൽപോലും ശാ സ്ത്രസംബന്ധമായ ലേഖനങ്ങഠം പ്രസിലപ്പെ ടുത്തുന്നതും നമുക്കും അനുഭവശോചാമാല്ല. ഇ തുകൂടാതെ ശാസ്ത്രതത്വങ്ങളെ ക്കുറിച്ചും എത തെത്ര പ്രസംഗങ്ങൾം, ബ്രാഡ്കാസ്റ്റു & 200, ചലച്ചിത്രങ്ങൾ ആടിയായവയാണും നാം കേഠംക്കുന്നതും കാണുന്നതും. സവികലാശാഖക ളിൽ ശാസ്ത്രചിച്ചയങ്ങഠം അഭ്യസിക്കുന്നതിനാ ത്യാവധായായുന്ന വിദ്യാത്ഥികളുടെ ക്രമപ്പവുജ മായ സംഖ്യാബലം എന്താണം ഭ്യോതിപ്പിക്ക ന്നത്രീ.

വിദഗ്ജനമാരുടെ പാണ്ഡിതൃത്തിനും അവരുടെ എണ്ണത്തിനും ഉടവു തുട്ടിട്ടില്ലെന്നും തന്നെയല്ല, അവ കൂടിക്കൂടിവരികയാണും എന്ന തു ആശവാസന്റെ കമാകന്നും വിദഗ്ജാന്മാരും ഗ്രമ്പങ്ങളും മാത്രം ധാരാളമുണ്ടായാൽ പോരാ. കുടുംബപ്രാമ്പോയായായായുള്ള വേണ്ടോ ജനങ്ങറേ സംസ്ക്കാര ചിന്തയിലും, ശാസ്ത്രാ ഭൃസനത്തിലും തലയിട്ടവാൻ. ഭാഗ്വവശാൽ അ തിനും വിഷമമില്ല. സമ്പൂണ്ണവൃവസായികമ ണംകൊണ്ടും സകലരുടേയും വിശ്രമാവസമാ കൂടിക്കൂടിവരുന്നും ഈ വിശ്രമവേളകുറം ശാസ്ത്രീ യസംഗതികളെ ഗ്രഹിക്കുന്നതിനും ഗ്രഹില്ലിക്കു

## ഇതെതുവിപ്പവം!.

വിട്വാൻ, വരിക്കോലിൽ കേശവനുണ്ണിത്താൻ.

ശൈലോന്നതിയിലസുയയാൽ, വായുവാക°-ശൈലീവിലാസ മിളക്കിവാമാശിയെ:— നിൻനിണ മൂററിക്കുടിച്ചു തടിച്ചതാ-ണിന്നുനാം കാണുന്ന പവ്വതംസവ്വവം! അവിയായ°നിൻ തുവിയപ്പുയന്നീടണ-ചേവമവററയ്ക്കു പച്ചപിടിക്കുവാൻ!

നിസ്തുലവേഖാവിലാസി ജലാശയം നിശ്ചലം നീണ്ടുനിവൻ ശയിക്കവേ പുററിക്കറങ്ങിപ്പുതുമലർത്തുമണ-മേററുനാറം പോക്കു മക്കാററങ്ങടുത്തടൻ മന്ത്രിച്ചുവോ നണ ഗ്രഢഗ്രഢം, കടൽ മന്ദ്രാഭ്യതംപരിക്ഷുബ് ധനായക്ഷണം! ക്ലമടിച്ചു തകക്കു മലകളാ-വേളയിലൂഗ്രമലറി മമിക്കയായ്!!

മാററമുണ്ടായില്ല മാനം തടവുന്ന മാനുമഹീധരമാലയ്ക്കു തെല്ലതിൽ! പണ്ടേക്കണക്കു കനിവൊഴുക്കിക്കൊണ്ടു മിണ്ടാതെ വാഴ°കയാണായവായുപ്പാഴും!! കാളാംബുദാളീസഹായനായ° പവ്വത-കായംകറോര മടിച്ചുപൊടിക്കുവാൻ ആ ശിച്ചകാററു കണ്ണിയംപൊഴിച്ചുവളി-ച്ചാശുമാകയാ യാതമാക്ഷാപരൻ! മാമപോക്തിയുലഞ്ഞാടിയെങ്കിലും മാത്രകൊണ്ടൊക്കെയും ശാന്തമാനു് പൂച്ചവൽ കല്ലോലഭോലാഹലം നിലച്ചാഴിവ-ക്കെല്ലാം നരയും പതയും നിറഞ്ഞതായ്!

സാഗം! സന്തപ്പ ലോകം ഭവൻപട-സാന്നിധ്യമല്ല കൊതിപ്പതോരിക്കലും! എന്മത്തർദ്രാഹ ഖിന്നൻ സഭാഗതി വന്തുകടിച്ചോട്ടെ നിൻ കൃപാശീകരം!! ഇല്ലതിലാക്കും പമാതിയം ചേതവും, വല്ലാത്തചിപ്പചക്കാറാടിക്കായ്തിലോ!

അഴികഴിഞ്ഞതു മദ്രികമിഞ്ഞതു-മാരുടെ കൈയ°ത്തചച്ചെയ്തികഠം മൂലമൊ? അ ലോകശില്പിതൻ നിഷ്പക്ഷനിമ്മാണ-

ൈശലിക്കുലച്ചിലാ ഒക്കങ്ങനെചേത്തിടാം? സൽക്കമ്മമാഗ്ഗാവലംബിച്ചുടേണ്ടതാ-മല്ലൂംഷത്തകിടിടമണിയുവാൻ വെവുന്നതെന്തിനു മൗസ്യാമം, നിൻദുമാ-ഡംബരംപോരാഭ്യസ്തയാചിഷമയം!!

ന്നതിനാം ഒരു സുമൂണ്ണകാലമായി സചീകമിക്ക പ്രൊവുന്നതാണും.

സാമാനൃ ജനങ്ങഠാക്കും, കാലാനുന്നുതമായ

ജ്ഞാനം നൽകി, ഡോപതിക്കുന്ന സംസ്കാരത്തെ പുനങ്ങലാരിക്കുന്നിക ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരുടെ മെലികകത്തവും.

### മാധുറി.

എൽ. ആനന്ദവല്ലിഞമ്മ. ബി. ഏ. (ആണേഴ്സ്) നെയ്യാററിൻകര.

അന്നു ഞ ൻ ബസ്റ്റ് സ്റ്റാൻറിൽ എത്തിയതു പതിവിലും അല്പം താമസിച്ചാണ്ം. അതുകൊ ണ്ട്, അടുത്ത ബസ്റ്റിനു വളരെ സമയംകാത്തു നില്ലേണ്ടിചാന്നു. 'സമയം പോകുന്നതറിയാ തെ,' സംസാരിക്കുന്നതിനു കൂട്ടുകാരിക്കാ ആരെ ജിലും ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ! എന്നു ഞാനാഗ്ര ഫിച്ചു. ആശതോട്ടകൂടി ചുററിനും നോക്കി. നാലഞ്ചുസ്ത്രീകറം അവിടെ നില്പുണ്ടായിരുന്നു. പക്ഷേ അവർ ഇങ്ങോട്ടൊന്നു നോക്കുന്നപോലു മില്ല. 'മനാഷ്യസ്ഥാവേ' മില്ലാത്ത ആ സഹോ ഒരിമാരോട്ട് എനിക്കു സഹതാപാംതോന്നി. ഞാൻ തനിന്മേ ഒരു കോണിൽ, തുണിൽ ചാരി

ഭാഗ്യംകൊണ്ടു° എനിക്കു വളരെ സമയം അ ങ്ങനെ നില്ലേണ്ടിവന്നില്ല. കുലീനയാണെ ന്നു തോന്നുന്ന ഒരു വുലയും ഒരുബാലികയും എ ന്റെ സമീപത്തേക്കു വരുന്നുണ്ടു°. ഞാൻ അ ശ്വാസപൂവ്വം നിശ്വസിച്ചു.

അ വ്യധ എന്നെനോക്കി പരിചയം ഭാവി ച്ചു ചിരിച്ചു. ഞാൻ, ആ അമ്മയെ എവിടെ യോ കണ്ടിട്ടുള്ള പോലെതോന്നി. പക്ഷേ, എത്ര ആലോചിച്ചിട്ടം ആരാണെന്നു മനസ്സിലാ യില്ല.

അവർ ചിമിച്ചുകൊണ്ടു ചോദിച്ചു, "അറി യില്ലേ?" ഞാൻ വിഷമത്തിലായി. ഇത്രവള രെ പരിഷയം ഭാവിക്കുന്ന അ അമ്മയെ ഇച്ഛാ രംഗപ്പെടുത്താൻ ഞാനിഷ്ടപ്പെട്ടില്ല. ചോരെ ങ്കിൽ, സാഭാഷണത്തിനും കോളെ കിട്ടാതെ ഞാൻ വിഷമിക്കുകയുമായിരുന്നും ഞാൻ നി വ്വിശങ്കം പറഞ്ഞു, "അറിയും."

അതുമാത്രം. പിന്നീടു സംഭാഷണം തുടരാൻ എനിക്കു നിവ്വത്തിയില്ല. അമാണെന്നറിഞ്ഞി ുമവണ്ടു എന്തെങ്കിലും പറയുവാൻ. അവർ വ്യത്നെ ഓമ്മിപ്പിക്കാനെന്നതുപോ ചെ തുടൻം, "അന്ത് — രണ്ടുവർഷത്തിന മുൻ പു് ഇതുപോചെ ഒരു ദിവസം — അതെ. ഒരു പോള്ളിയാഴ്ച, ഞാനം മകളും കുട്ടിയും ഡാക്ടമെ കണ്ടിട്ട മടങ്ങുമ്പോഴാണ് — ഇവിടെ വെച്ചത ന്നെ നാം തമ്മിൽ കണ്ടു. പിമ്പീടു കണ്ടിട്ടില്ല."

3). ഞാനോമ്മിച്ചു. എന്റെ ഇടയത്തെ വല്ലാതെ ക്ഷതപ്പെടുത്തിയ ഒരു സന്ദർശനമാ യിരുന്നു അതു്. പക്ഷേ, അന്നു് ആ അമ്മ അ ത്രത്തോളം എന്റെ ശ്രദ്ധായ ആകർഷിച്ചിരു ന്നില്ല അതുകൊണ്ടു് അവരെ സംബന്ധിച്ചി ടത്തോളം, എന്റെ വിസ്തുതി ക്ഷന്തച്ചുമായി നേനം.

അപ്പോഴേക്കാം, വീണ്ടും എന്നെ ഏകയാക്കിയിട്ട്, അരോടോ സംസാരിക്കുന്നതിനായി അ അമ്മ അല്പം അകലെ മാറിനിന്നു. എനിക്ക്, എൻറെ ഓമ്മക്കറിപ്പിലെ ചില വശങ്ങറോ മറിച്ചു നോക്കവാൻ അങ്ങനെ വേണ്ടുവോളം സൗകയ്യം ലഭിച്ചു. ഇദയഭേദം മായ അ സന്ദർശനവം, സാര്വം സുവപ്പിയിലാണ്ട എൻെറ സുരണയെ വിടിച്ചു കലുക്കി ഉണത്തി.

അന്നം — ആ വ്യായം, ഒരു യുവതിയും, ഒരു ശിശുവുമുണ്ടും, ബസ്സുകാത്തുനില്ലും കയാണ്ട് — ഞാൻ അവരുടെ അട്ടത്തെത്തി. അവർ രണ്ടു പേരും ആ ശിശുവിക്കാട് അട്ടത്തെത്തിൽ തന്നെ എനിക്കു മനസ്സിലായി. കുറേ സമയത്തേക്കു ഞാൽ ഉംതും ഒന്നുംമിണ്ടിയില്ല. ഉൽക്കടമായ ശോകം തിഞ്ജിനിന്നിരുന്ന അ യുവതിയുടെ മുഖത്തും, അത്രത്തെടുകൂടെ ഞാൻ സൂക്ഷിച്ചു നോക്കി. അഴലിൽ മുഴുകിയതെങ്കിലും, ഈ തുപം അഴ കൊഴുകുന്നതായിരുന്നു. ഒരു വിശാലനീലനയുന്നുള്ള ഇളുവിയിരുന്നു. രണ്ടു വ

യസ്സ് പ്രായമുള്ള ഒരു ശിശുവിനെ അ യുവതി എടുത്തിട്ടുണ്ടും. ആരോഗ്യമില്ലാത്ത ആ ശിശു അവളുടെ മാറിടത്തിൽ പററിച്ചുന്നു കിടക്കുക യാണും. ആ ശിശുവിന്റെ മണ്ണയ്യവദനം, ശോഷിച്ചുളെന്ന ശരീാത്തിനും ഒട്ടാ ചേച്ചയു ള്ളതായി തോന്നിയില്ല. എനിക്കു ആ യുവ തിയോടു—വാത്സമ്യമന്തിയായ അ മാതാവി നോടും — അനുകമ്പതോന്നി. ആ മാതാവി നോടും — അനുകമ്പമായ മുഖഭാവം, എൻെറ യുടയത്തിലും ഒരു ചലനമുണ്ടാക്കിം

അൻ, അ ശിശുചിൻറെ മുളലമോഹനമാ യ പൂങ്കവിളിൽ സ്നേഹപൂവ്വം തലോടി. അതു കണ്ടിട്ടായിരിക്കാം, അ യുവതി വിങ്ങിവിഞ്ഞി കരയാൻ തുടങ്ങി. ഞാൻ അതൊട്ടം പ്രതീ ക്ഷിക്കാത്തതായിരുന്നു. കാമണം മനസ്സിലാകാ തെ, ആശചയ്യുവിവശയായി ഞാൻ ആ വൃദ്ധ യെനോക്കി. അവർ ഇടറിയ സ്വാത്തിൽ പ റഞ്ഞു,

"അവളടെ കുഞ്ഞിന കുറേനാളായി സൂഖ ക്കേടാണം°. പല ഡാക്ടർമാരം ചികിത്സിച്ചു. തെഫലവും സിജിച്ചില്ല. ഇപ്പോരം, ഇചിടെ കൊണ്ടുവന്നവളതെ പ്രസിദ്ധനായ ഒരുഡാക്ട ര കാണിച്ചു. ട്രോകുന്ന ഗോഗമാണെങ്കിൽ--- ആ യുസ്സണ്ടെങ്കിൽ-അഭ്രഹം ചികിത്സിക്കുമെന്നു പ ലയാപറഞ്ഞു. ഇന്നു അ അടീം അദ്ദേഹത്തെ ക ണ്ടു. അദ്ദേഹം കുഞ്ഞിനെ നല്ലവണ്ണം ചി ശോധിച്ച, സുഖക്കേട്ട കണ്ടുപിടിക്കാൻ. പി ന്നീട്ട് ഒന്നും പറയാതെ വളതെനേരം നിന്നു. മട്ടുപിൽ, അദ്ദേഹം ഞങ്ങളോട്ട പൊയ്കൊ ള്ളാൻ പറഞ്ഞു. മരുന്നപോലും തന്നില്ല. ദേ ഭമാഷന രോഗമല്ലെന്നായിരിക്കാം ത്തിൻെ അഭിപ്രായം. എനിക്കതു ചോദി ക്കാൻ ധൈയ്യമില്ലായിരുന്നു. അതു ഇവഠം കരഞ്ഞു തുടങ്ങിയതാണം°. താനൊള്ള സമാധാനം പറയും? ഒരു കുട്ടിയേയുള്ള. അ തും വരുത്താരാ നോറവും നേർച്ചുകയാ നേന്തം കിട്ടിയ അമേക്കുത്തും. അച്ഛനില്ലാത്തകുട്ടി. ഒരു വയസ്സാരപ്പോഗം മോച്ഛൻ മരിച്ചു. ഭഗ വാൻ തയണെങ്കിൽ വളത്താം. അതിനിങ്ങ നെ കരഞ്ഞാപോ?" അവരുടെ കണ്ണുകളും നി റഞ്ഞെഴുകി. ധൈയ്യം അവമംബിച്ചുകൊണ്ടും, പുത്രികാണാതെ അവർ കണ്ടാരിർ തുടച്ച

മത്യവാത്സച്ചത്തിന്റെ മഹനീയത!!! തോനതിൽ അഭിമാനാം കൊണ്ടു. ജീവനിലും ജിവനായി സ്റ്റേഹിക്കുന്ന അ പിഞ്ചുപെതലി ഒർറ രോഗരമനത്തിനായി അ മാതാവും ഉള്ള ഴിഞ്ഞു പ്രത്ഥിക്കുന്നു. അതിനുവേണ്ടി മനാനാന്രം വിലപിക്കുന്നു. അതേസമയാം, അവ ഉടെ മാതാവും, സ്വസ്വസൗക്ത്യങ്ങറാ തൃജിച്ചു, മകളുടെ മനസ്സവ സൗക്ത്യങ്ങറാ തൃജി വും മകളുടെ മനസ്സവ സൗക്ത്യങ്ങറാ തൃജി സഹിക്കവാൻ സന്നലായാകുന്നു. ഞാൻ, ഒരു നെടുപിർപ്പോടുകൂടെ, ഉയൂന്റവന്ന ചേതോവി കാരങ്ങളെ മതുക്കിക്കളുത്തു

ഞാൻ വിണ്ടും ആ ശിശുപിന്റെ മുഖ്യത്ത ക്രനോക്കി. കളങ്കമറിയാത്ത ആ ശിശു മനോ ഉഞ്ചമായി ഒന്നു ചിരിച്ചു. അതിൻെറ മനോ നയനങ്ങറാക്കുന്നും അ പ്രത്യേക തേയസ്സുണ്ടും. നയനങ്ങറാക്കുന്നും പ്രകാശമുണ്ടും. മുഖാ ക ണ്ടാൽ ഗോഗമുണ്ടൊന്ന തോന്നും പില്ല ഞാൻ ആ ശിശുപിനെ തഖോടിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞയു, "കാഞ്ഞാൽ എന്തുഫലം? വിധിയോടു മല്ലി ടാൻ നമുക്കു കഴിയുകയില്ലുല്ലോ."

ആ യുവതി എന്നെ ഒന്ന നോക്കി. നിസ്സ മാനതദ്യോതിപ്പിക്കുന്ന അ മുഖവും, യേനീ യമാന അ നോട്ടവും, എന്റെ സൂതിചഥ ത്തിൽ നിന്നും ഒരിക്കലും മായുകയില്ല

അവഠം നെനാശ്വാത്താട്ടക്കുടി പറഞ്ഞു, ഫ്ലോഗ്വാൻ എന്നെ പരീക്ഷിക്ക്കയാണ്ം. എ ന്തിനാണെന്നു മനസ്സിലാകണില്ല. അച്ഛനില്ലാ ത്താ എൻെറ ഓഴനയ്ക്ക് പകരം, അാൻ തന്നെ അങ്ങു പോയേക്കാമല്ലോ<sup>22</sup> അ വാക്കുക**്**റ ഓരോത്തം വേടാനാനിർഭരമായിരുന്നു.

ആ വൃദ്ധമാതാഠു മനോവേദനയോടുക്കുടെ പറഞ്ഞു, "മകളേ! അശ്ശുഭം പറയത്ത്ര്." മക ളുടെ വാക്കുകഠം ' അവക്കു സഹിക്കാവുന്നതാ യിമനില്ല. അവരം കരഞ്ഞുപോയി. എന്തു പറഞ്ഞാണു സമാശ്വസിപ്പിക്കുക. ഞാൻ വ ളരെ പണിപ്പെട്ട പറഞ്ഞു, ''ഓ. ഒന്നുമില്ല. ഡാക്ടർ ആരു? ഈശ്വാനല്ലല്ലോ, അദ്ദേ വാത്തിനും തെററുപററിക്കുടെന്നില്ല."

അവഠം ഏങ്ങി ഏങ്ങിക്കരഞ്ഞു കൊണ്ടും, ക ട്ടിയെ തെയതെ ചൊബിച്ചു.

അ വ്യയും ഞാനും വിവശതായി നോക്കി നിന്നതേയുള്ളം അവക്ട് പോക്ക് നുള്ള ബസ്സ് വന്നും. അമ്മ തിടുക്കത്തിൽ പറഞ്ഞു, 'കേട്ടി യെ തമ്രം. ഞാൻ എടുക്കാം."

"ഇല്ലമ്മേ! ഇനി അവളെ ആരം എടുക്കേ ണും. ഞാൻ തന്നെ എടുത്ത കൊള്ളാം"

അ മാതൃഹൃദയത്തിൽ, കത്തിത്തുടങ്ങിയിര ന്ന അഗ്നിസ്റ്റുലിംഗം ജപലിച്ചു പടന്തു.

അവരം താത്രാനമതിക്കായി എന്നെ നോ ക്കി. ഞാൻ പറഞ്ഞു, ''വ്യസനിക്കള്ള്'. ഈശ്വമനില്ലേ എല്ലാററിന്നം,"

അവർ വണ്ടിയിൽ കയറി അല്പം കഴിഞ്ഞു അാനം വീട്ടിലേക്കു തിരിച്ചു.

എൻറെ ചിന്താഗതി അതുവരെ ആ പ്രോഗം അ അമ്മ വീണ്ടും എൻറെ സമീചത്തേക്കു വ നം. ഞാൽ ചിന്തയിൽ നിന്നും ഉണൻ അവ രെ കണ്ടപ്പോഠം, ഒരു വ്യാഴവട്ടക്കാലത്തെ പരി ചയം ഭാവിച്ഛുകൊണ്ടു ഞാൻ ചോടിച്ചു, "ഓ. ഞാൻ കാത്തുനില്ലൂകയായിയുന്നു, കാത്യങ്ങറാ ചോടിച്ചറിയാൻ. അന്തത്തെ കുഞ്ഞിന് എ അടമായിരിക്കുന്നു?"

മോർ, ജടുത്ത നിന്നിരുന്ന, വെളുത്ത കൊ ഴുത്തുരുണ്ട അ കോമള ബാലികയെ ചിടിച്ചു ചേത്തനിത്തിയിട്ട പറഞ്ഞു, "അന്നത്തെ എ ചിക്കുത്താണിത്ര്. ശേവാൻ ഇങ്ങു തിരിയെ അന്നും. പക്ഷേ, ഭാഗ്യദോഷിച്ചുണ്ട്."

അതെനിക്കു മനസ്സിലായില്ല. ഇനിയും

സംഭാഷണം തുടരുമെന്നു കരുതി ഞാൻ ഒന്നും മിണ്ടിയില്ല. പക്ഷേ, അ അമ്മ ഒന്നും പറ യാതെ, വിദ്ദരതയിലേക്കു നോക്കി നിന്നതേ യുള്ള.

ഞാൻ അക്ഷമയായിചോടിച്ചും 'എന്താണ ത്ങിനെ പറഞ്ഞത്ര'. എനിക്കു മനസ്സിലാ തില്ല."

അവർ വീണ്ടും മനസ്സാന്നിദ്ധ്വം പീണ്ടെടു ത്തുകാണ്ടും സഗദ്ഗദം പറഞ്ഞു, "മാതെ. മകളേ! അവളല്ല ഭാഗ്യദോഷി ഞാനാണും". അവഠം, അന്നു പറഞ്ഞില്ലേ? അതുതന്നെ സം വിച്ചു. മകളെ ഇങ്ങോട്ടേറാപ്പിച്ചിട്ടും അ വഠം പെയ്തുളത്തു എന്നെന്നുക്കമായി" അ വർ പൊട്ടിക്കരഞ്ഞു

ഞാൻ സാറതാചപൂവ്വം ചോദിച്ചു, "അതെ അനെ സംഭവിച്ചു?"

ധ്രതാരനാശ്ര പറയണം ? അന്ത്യാക്ക ഡാക്ടരെ കണ്ടില്ലേ? അന്നു മുതൽ അവാഠംക്ക കണ്ണുനീർ തോന്നിട്ടില്ല. കുട്ടിയെ അടുത്തു നി ന്നും മാററുകയില്ല. ഒന്നും കഴിക്കുകയില്ല. ക ളിക്കുകയില്ല. അണ്ടനെ ഒരു നിർബ്ബന്ധം. ഡാക്ടർയുടെ അഭിപ്രായം ശരിയാകുകാണ ങ്കിൽ, ഞാൻ ജീവിക്കുന്നത്രെതിന്റ<sup>97</sup> എന്നെ പ്പോഴും പറയും. ഞാനെന്തെല്ല മോപറഞ്ഞു നോക്കി. അരുജോതാ ഉപദേശിച്ചു. പ ക്ഷേ, ഒരേ ഒരു നിർബ്ബ ഡം. അത്തനെ അറ്റ മാസം കിടന്നു. കുഞ്ഞിനു ക്ഷീണം കുറഞ്ഞുവ ന്നു. അതു പറഞ്ഞാലും അവാം വിശ്ചസി ക്കുകയില്ല. എപ്പോഴം കുട്ടിനെ എടുത്തു മടി തിൽ വെച്ചു കാത്തുകൊണ്ടു അകാശത്തേക്ക നോക്കിയിരിക്കാം. അമ്മയുടെ കണ്ണതിർ, മകഠം ക്കു മതസഞ്ജീവിനിയായിത്തിന്നു. മകഠം ജീ വിച്ചു. എന്നാൽ അമ്മ....."

തെ വാചകം മുഴുമിക്കാൻ അവർക്ക കഴി

തേ ദായണ ദുഃഖത്തിൽ അനാശേചിക്കാ നോ, സമാശചന്ദിപ്പിക്കാനോ എനിക്കറിഞ്ഞു കൂടായിരുന്നു. തൊനാ കാഞ്ഞുപോയി. എ ന്നാൽ എൻറെ യുടയൽതുല്യം പ്രകടമാ ക്കാൻ, അപ്പോഠം എനിക്ക ഖജ്ജതോനി അ രം കാണാതെ ബാഷ്പാ തുടച്ചിട്ട്, കുനിഞ്ഞു ആ ഓമനയുടെ മുഖാ പിടിച്ചയത്തികൊണ്ടു ഞാൻ ചോടിച്ചു, "കുട്ടിയുടെ പേരെത്താണു" ???

<sup>ശ</sup>മാധുമികയുന്നു<sup>റോ</sup> അവാഗ കൊഞ്ചിക്കൊണ്ടു മൊഴിഞ്ഞു.

്രമാധുരി എന്നോടൊപ്പം വരുത്തുടോ?" ഞാനവളെ എടുക്കാനായി കൈക്ഠം നീട്ടി അവഠം നാണം കണ്ടങ്ങി, പുളത്തു ഒഴിഞ്ഞുക ഉത്തു. അപ്പോഴേക്കും എന്നിയ പോകാന ഉള്ള ബസ്സവന്ത്ര. ഞാൻ മാധുരിയെ വാത്സലു പൂവ്വം ചുംബിച്ചുകൊണ്ടു ഭാത്രപറഞ്ഞു. മാ ധുറി, മാതാമഹിയുടെ നിക്ടേശാന്ദസരണം, ക വ്വകെകളോടെ എനിക്കു യാത്രാശവാദം ന*ാ*കി

അച്ഛനമമ്മയുമില്ലാത്ത ഒരു കുട്ടി എന്റെ പാത്സലും മുഴുവനും കവന്നുകളുത്തു. എനി കാവളെ പിരിഞ്ഞുപോകാൻ ഒട്ടം മനസ്സില്ലാ യിരുന്നു. ബസ്റ്റ് ഒരു വളവുതിരിയുന്നതുവരെ നിറഞ്ഞ നയന അളോടെ ഞാൻ മാധുരിയെ നോക്കിയിരുന്നു മാധുരി —മറവിയിലും മായാ ഞ്ഞ ആ നോജ്ഞകുസുമം—- അപ്പോഴും മുകുളീ കുതമാസ്തയായി നില്ലൂകയാണും.

## മദ്രാസ് ജീവരക്ഷാമണി വൈദ്ദ്യശാല, മേയിൻറോഡ്, കൊല്ലം.

വാതഗജകേസറി. വാതവികാരങ്ങാനിമിത്തം, ശരീരത്തിൽ ആക്ഷേപകം, അട്ടിതം, അന്തരായാരം മുതലായ മഹാരോഗങ്ങളും പെരുപ്പു്, തരിപ്പ് തുടങ്ങിയുള്ള ക്കുദ്രരോഗങ്ങളും ഉണ്ടാകുന്നു. വാതരോഗത്തിന പറഞ്ഞിട്ടുള്ള എൻപത്ര വികാരങ്ങാക്കും ഒരുപോലെ ഫലിക്കുന്ന ഒരു രഹസ്യ സിലെയക്കുവരാണ് ഞങ്ങളുടെ വാതഗജകേസരി. പിത്തകഫകോപത്താം നിമിത്തം ഉണ്ടാകുന്ന മാവു രോഗങ്ങളേയും ശമിപ്പിക്കുന്നതും ശിരസ്സ്, എടയം, വസ്തി ഈ മുന്നു പ്രധാന മമ്മങ്ങളെ ശുലീകരിക്കുന്നതുമാത്ത്.

നവനിനളസ്മാ. മുത്രത്തടവും, മുത്രിക്കുമ്പോഴുണ്ടാകുന്ന ചുട്ടുനീഠക്കം, വേടന, ചഴുപ്പുപോക്കും മുതലാ യവയ്ക്കും ഏറാവും നന്ത്. ഇപ്പുത്തിലുണ്ടാകുന്ന ഏതു രോഗവും ശമിക്കാ. തന്ത്രമേഹാരിദ്രാവകവും ഈ മരുന്താംകൂടി സേവിച്ചാൽ ശമിക്കാത്ത ഇഹ്യരോഗങ്ങളും വസ്സിരോഗങ്ങളും ഇല്ല. വില കുപ്പി ഉ-ക്ക് 1 ത്ര. 8 ണ.

ജീവ്കലാനിധി. (തുലാരക്തം വലിപ്പിക്കുന്ന സിലാര്ഷധം.) മേഹരോഗംകൊണ്ടു രക്തം ക്ഷയി ചും, തുലി കറഞ്ഞും ഉണ്ടാകന്ന പുണ്ണുകൾ, മുഴകൾ, നീക്കെട്ടുകൾ, വിളച്ച്കൾ, പിത്തപ്പായകൾ, ചൊറിചിരങ്ങുകൾ, തേമലുകൾ, തടിപ്പുകൾ, കുത്തുൾ, ചുട്ടുനീറക്കം, പ്രമേഹം, മൃത്രച്ചൂട് മുതലായ വയെ ശമിപ്പിക്കം.

മോഹവ്രണാന്ത്രകം. മുറിവിനും വൃണത്തിനും കന്നുവേലെ പററിയത്ര്. നടുവു കഴിഞ്ഞും വക്ക തടിച്ചുമുള്ള വുണ്ണുകളും, ചുവപ്പം തടിപ്പം വഴപ്പം വേദനയുമുള്ള പുണ്ണുകളും, ജചരം സംഭ്രമം ക്ഷീണം ഇവകളോടുകുടിയ വുണ്ണുകളും ഈ കഴമ്പു വൗട്ടിയാൽ പെട്ടെന്നു സുഖം കിട്ടും.

വില കുപ്പി ൧-ക്ക് അണ 12

ഞങ്ങളുടെ എല്ലാ ഔഷധങ്ങളുടെയും പുണ്ണവിവരം അടങ്ങിയ വലിയ ക്വാററ്ലാഗ് വേണമെന്നുള്ളവർ 12 കാശും സ്റ്റാമ്പസംഗിതം ആവശ്യപ്പെടുക.

മാനേജർ,

## ചിത്രലേഖ.

(ഏകാങ്കം)

എൻ. കെ. ആചാരി. ബി. എസ്സ്. സി.

മംഗം:--മിന്നിത്തിളങ്ങുന്ന ഒരു ശിലാതളിമം. സ്വവാസേഷമയുടെ തിരവവതാരമായ ചി ത്രലേഖ ചിന്താചിച്ചയായി സ്ഥിരിചെയ്യ അവളടെ നെററിത്തടത്തിലെ വിത റ്റ്യുള്ളിക്കം, സൂത്വകിണേങ്ങ് ഏററ്റ് പ ലചണ്ണങ്ങളിലുള്ള പ്രകാശാശികളെ പ്രേ ക്ഷകങ്ങടനേക്ക് വീശ്രന്തണ്ട്. രംഗത്തി ൻെറ പശ്ചാത്തലം, മുടൽമഞ്ഞിലെന്നപോ ലെ മഞ്ജിയതാണം. പക്ഷെ അഭിരാമമായ തെള്യാനമാണത്യ്. രംഗത്തിന്റെ മുൻഭാഗം വിജനമാണം; ഒരു ശാനം. തല ആശുക ളം, അസ്ഥിക്കുടകളം അത്ഭിഞ്ഞായി-ചിതറി ക്കിടക്കുന്നു. കുന്നുവരു സ്ഥലങ്ങളിൽ നിന്നും നേരിയ ധുമശകലങ്ങഠം കിളൻം, രംഗത്ത വികൃതമായി വ്യാപിക്കുന്നു ഒരുവശത്തുകൂടി കുമ്പോൻ ചൂവേശിക്കുന്നു. കസവകുമായ വം, കിന്നരി അഖപ്പാവം, വെള്ളിവാളം ധ രിച്ചിട്ടണ്ടും.

കുമ്പോരൻ:—(ചിത്രലേഖയോടായി) പ്രിയേ!ഇ താവീണ്ടും യാചിക്കുന്നു. ആ ചിത്രം ഒന്നുവ

രച്ചതത്ര!

ചിത്രഘപ:—(ജലക്ഷ്യഭാത്തിൽ) ഈ ചുടു കാട്ടിൽവെച്ച് ചിത്രം നിമ്മിക്കുക സാജ്യ മല്ലം

കുമ്പോ:—(അണിയറയിലേക്ക° വിരൽചൂണ്ടി) തങ്കച്ചഷകങ്ങറാനിറച്ചു ചായങ്ങളും, പൊൻ തുലികകളും ഇതാഎന്റെ സേവകയുകൊ ണ്ടുവരുന്നുണ്ടും!

ചിത്ര:-- അഞ്ജം, അതു ചുമന്നുകൊണ്ടുവരുന്നവ

ന്നും ഇല്യമായരാണും.

കബോ:—ചിത്രേ! ഇതു കളിവാക്കാണോ? ചിത്ര:—കമിക്കലുമല്ല— അ ഒരുതെററിലാരണ യിൽ എൻെറ വാക്കുകളുടെ ഘനംകുറയ്ക്കു ആതും. കുമ്പോ:—എന്തൊരു പരിചത്തനാം! ലേപോ; എന്നോടാണോയിതൊക്കെപ്പറയുന്നത്ത്യും? നി നെറ കാൽച്ചിലന്മുപോലും, എൻെറ ഔ ഭായ്യത്തിനും അന്ത്രിഷം നന്മിപറയുന്നു ണുല്ലോ!

ചിത —ഉണ്ടു°. എൻറ മോടിപ്പകിട്ടിന്റ് താ കുളോടു° ഞാൻ വളരെ മധികം കടപ്പെട്ടിട്ട ണൂ°. (സ്വശദീരം സൂക്ഷിച്ചിട്ട°) എൻെറ ഈ ഭ്രഷണങ്ങഠാ എല്ലാം തന്നെ അവിടുന്നു തന്നിട്ടുമ്മതാണു°.

കുബേ:—നിന്നെന്നെ സ്വണ്ണംപൂശിയെന്നു പ

റയ്യ!

ചിത്ര: — ജതെ, എന്നാൽ—!

കുമ്പ:--(സോൽക്കണം) എന്നാൽ?

കുമ്പോ: — അയ്യോ ഭാത്രം!

ചിത്ര: -- കുമ്പോതോം അതിന്റെ പയ്യായമാ അ°!

കുമ്പോ:—വല്ലാത്തഭ്രാത്ര<sup>©</sup>! (അണിയറയിലേക്കു നോക്കി) അരവിടെ?—

സോകൻ പ്രവേശിക്കുന്നു. മടക്കിച്ചുരുട്ടി യ ഒരു ചുവന്നതുണിയും, ചാരംനിറഞ്ഞ തങ്ക ക്കിണ്ണങ്ങളും, പൊൻതുലികകളും അടങ്ങിയ പേ ടകം നിലത്തുടായ്ക്കുന്നു:—

കുമ്പോ:-എടോ!

amou: \_\_ മഹാപ്രദേ!

കുമ്പോ: — ചിത്രലേഖയ്ക്ക് ഭ്രാന്താണം; നമ്മുടെ ചിത്രലേഖയ്ക്ക് ?]

ചിത്ര:—ചിത്രലേഖയുടെ അവകാശം അത്തേ ററുകഴിഞ്ഞുവോ? 'നമ്മുടെ ചിത്രലേഖ'— ഉം..... ഫെ! ഭാഗ്യവാൻ താനിന്നുമുതൽ അങ്ങയുടെതല്ല.

സേവകൻ:—ഫെ! ശ്രീമതി! നന്ദികേടിനൊര തിരല്ലോം വേഷനം കേടട്ടാ?

ചിത്ര: — പാവം! അപ്പക്ഷണത്തിനുവേണ്ടി അത്മസാക്ഷിനെ തീറെഴുതുന്ന ഡാധു!

സോ:—പ്രദേ! ഇതുകലപ്പില്ലാത്തത്തെന്ന— കുടന: -- ഏത്ര?

600 1: - 619 60°!

കുമ്പോ:-- അതി അതുശരിയാണം°.

സേവ:—(സ്വരംതാ ക്ക്ലി) അവിടുന്നും എന്നിക്കു കാണുപ്പട്ട ടൈവമാന്ത്രം. അങ്ങേയ്ക്കും ഒരു ചെറിയ— ലോലമായ———ഒരു തെററുപററി പ്രോയി. ഇവിടത്തേകെഴുന്നുള്ള ണടിയില്ലാ യിരുന്നും. (ചിത്രലേഖയെച്ചണ്ടി) ഇവഠാ അ ടിപ്പാടി അങ്ങോട്ടതന്നെ വരില്ലായിരുന്നോ! അതായിരുന്നല്ലോ പതിവും.

ചിതു:— പതിവുകഗം മാറുന്നചകളാണം"; മാററാ വുന്നചകളാണം".

സോ:—ഇക്കായ്യത്തിൽ മാറുകില്ല ശ്രീമതീ! —പണത്തിനമീതെ പന്ദേശം—

ചിത്ര:—നിറുത്തുക! (കുമ്പോനോടായി) താ ജൂറം മയവും ചയ്യ്യ്—

കുമ്പോ:-- ചോകണം അല്ലെ?

ചിത്ര:--അതെ!

കുമ്പോ - അപ്പോഗ ആ ചിത്രം നെവാവയ്ക്കുക

ക്ഷിത്ര: —ഏതുചിത്രം..... (ആകാശത്തേ കുരുനാക്കുന്നു)

കുമ്പോ:—എൻെ ഉറക്കറയിൽ ചിത്രമോഴി ഞാന ശെ സാണ്ണച്ചുട്ടുക്കുടു തുഞുന്നതു വേതി കണ്ടിട്ടില്ലേ?

ചിത്ര:—ഉണ്ട്, ചിത്രമില്ലാത്ത ചട്ടക്കുട്ടുകളും, മന്തസ്സില്ലാത്ത മേടസ്സുകളും അഭിമാനമില്ലാ ത്ത അന്തുപ്പുമപതിതുകളും അ ഉറക്കായിൽ ഒരു ഭയങ്കാ ചിത്രം തന്നെ സുഷ്ടി കുടുന്നും.

കബോ:—ചിത്രലേപേ! നിന്നക്കാരതകമാറുപ ററിപ്പോയി. സോവ. —മാഹാപ്പൂടോ! ഇതുതകമാറല്ല, ആരാ നേടാ കൂടാത്രംചെയ്താ — തീച്ച്-

ഷംബേ:—അപ്പോറം എൻെ ഇംഗിതം നിറ വേററാൻ—

ചിത്ര—വേണ്ടവോളം നിറവേററിയിട്ടുണ്ടു°.

സേവ:---എടാ അതുകൊള്ളാം ഇല്ലെന്നു് വല്ല

കുമ്പോ:—ഇതുകൂടി...... ആ ശകുന്തളയുടെ ഒരു ചിത്രം—കണചാശ്രമത്തിൽനിന്റ് കണ്ണുചി മൂന്ന ആ ചെൺഭാനിന്റെവിത്രം—ഈ ഇ ണിയിൽ ഒനുപകത്തിത്തയ്രി ആ നിതൃസം ന്ദാസ്വം ഒന്നു പകത്തി! അതിനുള്ള പ്രതിഹ ലാ—(സേവകനെ നോക്കുന്നു)

സോ:—ഇവിടുണ്ടു°! (അമയിൽനിന്റം ഒരുസ ഞ്ചിയെടുത്തു° അമ്മാനയാടിക്കൊണ്ടു°) തങ്ക കുട്ടി!

.വിത്ര:—(അഖണ്ഡഭാവത്തിൽ) മനാഷ്യാ! അ തിനെ ദൂരയെറിഞ്ഞിറ്റ്, ഇതാ! (ഒരു തല യോടിനെചൂണ്ടി) ഈ വിലയേറിയസാധന ത്തെയെടുത്തൊന്നമ്മാനയാടുക. അമുലൂമാ ണിത്ര്.

സോ:—(അമ്പരന്നം) അചസ്മാരത്തിന്റെ ഉ പദ്രാമുണ്ടെന്നാതോന്നുബേ!

ചിത്ര:—താനാണ ചസ്മാരം. തന്നെച്ചവുട്ടിന്റ ത്തം ചെയ്യുന്ന സംഹാമമുത്തിയാണീകുബേ രോജൻ!

കുമ്പോ:—(കോപസ്വരത്തിൽ) ചിത്രമേഖം! ചിത്ര:—ഭയപ്പെടുത്തേണ്ടം. ഭയത്തിനും എനി കുമായി ഇന്തവലിയ അന്തരമുണ്ടും; ധുവാ

സേച:—(വാചാത്തി) നമുക്കിവിടെനിന്നു മക്കുന്നതിൽ വലിയ ചിശകൊന്നുമില്ലെ നാടണനിക്കതോന്നുന്നത്

കുമ്പോ: -- ചെര! ഭീരതവം

ചിത്ര:--- ജരതിനെ പ്രസചിച്ചത്ര° അടിമപമാ അ°. അതിന്റെ ചിതായാണവിട്ടന്നു?!

സേവ:--- ഒകാള്ളാം കൊച്ചുങ്ങളെ പ്ര**ഞ്ഞു തു**ട ഞ്ജിയോ--- ?

കുമ്പോ:—അല്ല — അതിലെന്തോ അത്ഥമുണ്ടും. സോ:—ഇല്ല. അതുനമ്മുടെ സംശയംമാത്രം. ചോകാം (ചെട്ടെന്നും) അല്ലെങ്കിൽ വേണ്ടും പടം വരയ്ക്കുമോ ഇല്ലയോ എന്നൊന്നറി യട്ടെ!

ചിത്ര:--അതറിഞ്ഞു കഴിഞ്ഞില്ലേ?

കുമ്പോ:— അറിഞ്ഞാൽ മാത്രം പോരാ അ നന്ദി കേടിൻെറ പരിപൂണ്ണയുപം കന്നുകയും വേണം.

ചിത്ര:—അതിന പ്രയാസമില്ല, അവിടുന്നും ഒരു നിലക്കണ്ണാടിയുടെ മുമ്പിൽ നിന്നാൽ മതി—തൽക്കാലം ഈ തലയോടു നേക്കി യാലും മതി.

കമോ:--- ഒരു പുതിയ ഭാഷ!

സോ:-- നക്ഷികളുടെ ഭാഷ!

ചിത്ര:—(അല്പമനകമ്പയോടെ സോക്കന നോക്കി) സ്നേഹിതാ! കുമ്പേരമായനേക്കാര അാൻ താങ്കളേയാണം° കൂടുതൽ സ്നേഹിക്കു ന്നത്ര°.

സേവ: — അയ്യോ പൊന്നുടയതേ! ചൂണ്ടയിടെയ നേ. ഈ പണസഞ്ചി എൻെറ കയ്യിലിരി ക്കുന്നുന്നയുള്ള. ഇതിൻെറ ഉടമസ്ഥാവ കാശം അദ്രേഹത്തിനാണും.

കബേ:—പെണ്ണല്ലേ പണംകണ്ടാൽ—

ചിത്ര:—മതി. ശേഷം പറയാൻ താങ്കളുടെ നാഷം വളയേണ്ടതില്ലം

കവിസാവ്വ്യമൻ, വീംഗ്രംഖലയും, വീമാ ളില്പട്ടം ധരിച്ചുകൊണ്ടു പ്രവേശിക്കുന്നു. കുബേ മനം, സാവ്യാമനം പരസ്സമം വന്ദിക്കുന്നു. സേ വകൻ നിലാച്ചറോനമസ്തമിക്കുന്നു. ചിത്രലേ പ അലക്ഷ്യമായി ധുമശകലത്തെ സുക്ഷിച്ചു കൊണ്ടിരി കുന്നു.—

കവിസാവ്വഭൗമൻ:—ചിത്രഖേഖം യോടായി അ യി കുമോന്നതി

ചിത്ര:—(തലതിരിക്കാടത) അവാറം ഈ ചുടു കാട്ടിലില്ല നിങ്ങളുടെ തലമേച്ഛാറിനക അറണ്ക്.

കമോ: — അവിടുന്നു സന്നിച്ചറിതനായതിൽ സ ന്തോഷം. തേടിയവള്ളി കാലിൽച്ഛററി.

കവി:—പദയുഗളേ, നിഗളിയോ, മാഗ്ഗീതയം, ചതയാ അല്ലേ?

സേവ:—(സാമാടക്കി) കൂട്ടത്തോടെ കിറുക്കുപി ടിച്ഛോ എന്തോ?……(ചൂണ്ടുവിമൽ മാത്രം പൊക്കി) ഇതൊന്നോ, ഒൻപതോ എന്നെ നിക്കും സംശയം തോന്നിത്തുടങ്ങിയവിക്കു ന്നും. (വിമൽ പലവുതവുതടവി ധ്വാന നിമ ഗ്രന്താകുന്നു.)

കുമ്പോ:—പിത്രലേഖയുടെ മനസ്സ് വല്ലാതെ മാറില്പോയി ജാചിടുന്നതിന്റെ കാരണം ക ണ്ടുപിടിക്കണം.

കവി:(ഈ പ്യയോടെ) താങ്കറാഎന്നെ ചെറ്റതാ ക്കുന്നും ചരുനിലെ കളങ്കം കണ്ടുപിടിച്ച എ നോടാണോ നിങ്ങറാ ഈ നിസ്റ്റാരസംഗതി പറയുന്ന ഇ°? (വിംശ്രാഖലതടവുന്നു) നി ങ്ങറാക്കറിഞ്ഞുക്കുടേ അ സംഗതി. ഒരു പു ഉളിയുള്ള മുതൽചരുനിലുള്ളതാണും കാരണ മെന്നും ആട്യം പ്രഖ്യാപനംചെയ്ത കവി ഞാൻ മാത്രമാണും!

കാബ: -- രോമാത്മാമുണ്ടാകുന്നു എനിക്ക്!

കപി: -- താങ്കറംക്കു മാത്രമല്ല. അയിരം ചക്ര വത്തിമാക്ക് ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടും. (വീരാളിപ്പട്ടെ ടുത്തു ദണ്ഡഭാവത്തിൽ വീശുന്നു).

ചിത്ര:—- ദയവുചെയ്ത് ഇവിടെ മഠയന്മാരുടെ സ്വർഗ്ഗം സൃഷ്ടിക്കുള്ളൂം. ഇത് സത്വംനിറ ഞ്ഞു ശൃശാനമാണും.

കുമ്പോ:—്എങ്കിലും—മഹാനായ അവിടുന്നു° ചിത്രലേഖയെ ഒന്നു മാനസാന്താപ്പെടുത്ത

കവി:—ഉം...സഖി ചിത്രലേഖേ! എന്താ ഒര സ്തംഭിതമനോഭാവം? ആശയമില്ലാത്ത ഒര വസ്ഥ? ചിത്രങ്ങറം ഒന്നും ചമയ്ക്കാറില്ലേ?

ചിത്ര: - ശ്രമിക്കുന്നുണ്ട് .

കവി.—ഭാവനയില്ലായിരിക്കാം ... എന്നാലതു പറയമതോ? നിതംബിനിയായ ദമയന്തി, കൃശോദരിയായ ജനകജ, ശീലാവതി, രാധ, ഗേരിണി—

ചിത്ര:—പണ്ഡിതവയ്യാ! അവിടത്തെ നാക്കും തത്തയുടെ നാക്കും ഒന്നാണും. ഈ സുന്ദരി കുളുടെ ചിത്രാതാഠം കമ്മത്തുള്ള കൈകഠം ക നകത്തകിടുകളിൽ കല്പങ്ങാരക്കു മുമ്പുതന്നെ വരുള്ള ചെച്ചിട്ടണ്ട്!

കുമ്പ് — അതെ! അതു പകത്താൻ മാത്രമാണും

ചിത്ര: —തുചിക പകത്താൻ മാത്രമുള്ളതല്ല, ന ചിക്കാനുള്ളതും കൂടിയാണ്മം. (ഷബോനോ ടായി) മാഹാശയി ഞാൻ ഒരു കായ്യാം വൃ കുതമാക്കളി അവിട്ടുന്നും അനയായികളും ക്ഷ സ്വപ്പലോകത്തിൽ കഴിയുകയാണം? (കവിസാവ്വയേമൻ 'താൻ മാത്രമല്ല' എന്നം? ആഗ്വം കാണിക്കുന്നു.) അനേകം ത്രറാണ്ടു കഗം ക്ഷമുമ്പു ജീവിച്ചിരിക്കേണ്ട ഭാഗൂ ചാമമാടാണു നിക്കുറം. പക്ഷെ പുപ്പകവിമാനത്തേടത്തടി മോവമണ്ഡലങ്ങറാക്കിടയിൽ നടക്കുന്ന നിട്ടെ ഉടേ കണ്ണുകളിൽ ഇന്നല്ലെങ്കിൽ നാളെ ബാപ്പു ബിന്ദുക്കറം ഉടയം ചെയ്യം.

കുമ്പോ:--ഇതൊരു ഭീഷണി!

കവി:- മധുരരാഷിണി!

ചിത്ര:—ഒരു പക്ഷെ നിങ്ങൾ എന്നെ വിമ ശിച്ചു വീക്കുകയാവാം. ഞാൻ നന്നെ എ നെപ്പററിപഠിച്ചിട്ടില്ല. എങ്കിലും അന്ന ത്തെ ഞാനല്ല ഇന്ത്ര്.

സോ:—ഇപ്പറഞ്ഞു പരമാത്ഥം. കവി:—ശ°! ശബ്ലിക്കാതെ ശ്രണ്ടി

ചിത്ര:—അന്നം! നിട്ടെറ്റ കുറേപ്പേരുടെ വെ ജ്ലിക്കാശിനു വേണ്ടി ഞാൻ ചില ചിത്ര അറോ പകത്തിക്കാട്ടി. സിംഹാസനത്തിലി രുന്നലുന്ന സിംഹത്തിന്, ഞാൻ കാഴ്ചവെ ചുത്ര് ഏദൻതോട്ടത്തിലെ അട്ടിൻകുട്ടിയു ടെ ചിത്രമായിരുന്നം...!. മണൽത്തരികറാ എണ്ണിയെണ്ണി വില്യൂന്ന മഹാപ്രഭവിന്ന് ഞാൻ കാണിച്ചുകൊടുത്ത ചിത്രം മഹാബ ലിയുടേതായിരുന്നു... കരു ഭീമമായ പരാജ യം! രാത്രിയോടു പകലിനെ അടുപ്പിക്കാനു ജ്യ എൻെ വെവാൽ! അന്നു് നവഗ്രഹ അറോപോലും എൻെ പാടത്തിൽ സമപ്പ്പി ക്കാൻ ചില കുബേരന്മാർ ഉത്സുകരായില്ലോ

കുമ്പോ:—അതു അങ്ങഠാ കുറേപ്പേർ ചേന്നാൽ സാല്യുമാണം°.

ചിത്ര:—ഒരുവ്യാമോഹം!...—സ്ലേഹിതാ! ക്ഷ മിക്കുക താങ്കൾ: ക്കാവശ്വം ശുകുന്നളയുടെ ചിത്രമാണം അല്ലെ?

കുമ്പോ:--തിച്ചയായും.

കവി:--ഭാഹോ! നമ്മുടെ കണ്വൻെറ--

ചിത്ര:—ഹാ! കാളിദാസനേക്കാറാ പരിചയ ത്തിലാണല്ലോ കണ്യനോട്ട്... ഇതുകൊണ്ടാ അം' താങ്കറാ വേറൊരു ഗോളത്തിൽ' കുടി യേറില്ലാക്കേണമെന്നു് പറഞ്ഞുപോകുന്ന ഇ°... (കുമ്പോനോട്ടം) ആട്ടെ-ശകുന്തളയു

സേവ:—അല്ലാ! നേരംവെളുക്കുന്നതുവരെ രാ മായണം വായിച്ചിട്ടം—

കവി:—പ്രാതേ! കോ രാമ, കാ സീത? അല്ലേ?

ചിത്ര:—(ചെവി ചൊത്തി) ആ ചിത്രത്തി ന്റെറയാവശ്യം?

കുമ്പോ:---എൻെ ഉറക്കറയിൽ പ്രൂതിഷ്ഠിക്കാൻ ചിത്ര:--- ചാരിത്രവതിയാണ ശകുന്തള!

കുടപ്പ: -- അതെ! ആതുകൊണ്ടാണം"--

ചിത്ര: — അത്രകൊണ്ടാണം നാദ്ധ്വമല്ലെന്നു പറ യുന്നതും. അ ഉറക്കറയിൽ പ്രതിഷ്ഠിക്കേ അതും, ചാരിത്വത്തേയിട്ട പന്തുതട്ടുന്ന ലന്ത സുന്ദരികളുടെ ചിത്രങ്ങളായിരിക്കണം. ഏ തായാലും എന്റി കാവക ചിത്രത്താം ഇന്നും നിമ്മിക്കവാൻ സമയമില്ല, സൗകയ്യവുമില്ല. (അണിയറയിൽ 'അയ്യോ! ഈ ചങ്ങലയൊ നു പൊട്ടിക്കുണ്ടോ എന്നുള്ള ശബ്ദം ഉച്ച ത്തിലുയങ്ങനു)

ചിത്ര:—(മ്ലാനവദനത്തോടെ) അതാ! ശ്രദ്ധി ക്കുക! അടിമകളുടെ നിലവിളി.

കവി:-- അല്ല! അശരീരി!

സേവ:—അയ്യോ! എൻെറ ചേട്ടൻെറ ച്ചെയാ ണത്രൂ° തീർച്ചു! ഞാനൊന്നുപോയി നോക്ക

കബോ:→ so —നില്ലംവിടെ! നിന്റെ സചാമി യാണു ഞാൻ.

കവി:--അച്ചോഗ്---

ചിത്ര: — ക്ഷമിക്കുക, ഞാനെന്തോ ചിലതു നി അളോട്ട സംസാരിച്ചപോയി.

കുമോ:—ഓ! സാരമില്ല് ക്ഷമിച്ചിരിക്കുന്നു. ഒര ചിത്രം—!

 $(300 \, \text{mil } 200 \, \text{mil } 300 \, \text{mil$ 

കവി:—ലസീദ! ചിത്രണമാ രംഭിക്കി

ചിത്ര:-- നിർബ്ബസമാണോ?

കമ്പോ:—ചിത്രത്തോടു കൂടിയേ ഞാൻ മന്ദിര ത്തിലേക്കു മടങ്ങു (കവിയോടായി) സാവ്വ . ഭൗമാ! നമുക്കൊരുമിച്ചു പോകാം എന്താ?

കവി:—സാദ്ധ്യമല്ല, എനിക്കു ധൃതിയായി—മ ഹാഭാരതത്തെ പാലിഭാഷയിൽ വിവത്ത നം ചെയ്യുകയാണു ഞാൻ. ജൻപതുകൊ ലൂമായി ഇനിയും പകുതിയായിട്ടില്ല...

(അണിയറയിൽ "എട്ടമണിക്കുറിൽക്കവി ഞ്ഞുജോലിചെയ്യുക ഞങ്ങാംക്കു സാദ്ധ്യമല്ല!") സേവ:—അതാ! എന്റെ കൊച്ചനജന്റെ

വാക്കുകളാണത്രം!

കുമ്പേ — (യാളൂ രി സേവകന്ത നല്ലിയിട്ട്) എ ടോ! ആ ബഹളമെന്താണെന്ത് നോക്കൂ! ചിത്ര — (സേചകഴനാടായി) സോദരാ നിൽക്കു (കുബോനോടായി) അത്ജയുടെ മന്ദിര ത്തിൽ — ആ ഹിശാഖമായ അകത്തള ത്തിൽ പ്രതിഷ്ഠിക്കാൻ ഞാൻ പണ്ടൊരു ചിത്രം നല്ലിയില്ലേ?

കുബ: - ഉവ്വ°!

ചിത്ര: — അരുടെ രായിന് അ അത്ര<sup>° ഉ</sup>

കുമ്പോ:—(ശകലമാലോലിച്ചിട്ട്) ശ്രീബുദ്ധ ദേവൻറ

കചി:—(ഊജ്ജ്വസ്വലനായി, കൈവീശി) കാ മോ! അഹിംസാ പരമോധമ്മാ ( ആ കൈ വീശലിൽ സേവകൻെറ കയ്യിലിരുന്ന വാഗ ദുമെത്തെറിച്ചുപോകുന്നം.)

ചിത:--(ഒന്നു മന്ദ്രഹസിക്കുന്നു)

കബേ: →(സന്ത്രയ്യനായി) ഇനി ചിത്രനിമ്മാ നേമായംഭിക്കയതോ!

ചിത്ര:—ചിരോധമില്ല!

കബോ:—(സേവകനോട്ട° ആഗ്യം കാണിക്കു ന്നു. സേവകൻ ഇണിയും തങ്കക്കിണ്ണങ്ങളും ചിത്രലേഖയുടെ സമീപം നിംത്തുന്നു )

ചിത്ര:—(സേവകനോട്ട°) ഈ ക്രെല്പാത്ര ഭാഗ ദൂരെ മാറിവെയ്ക്കു!

കമോ: — ചായം കൂടാതെ ചിത്രമെഴുതുക — ? കവി: — സാജ്യമല്ല, നാ ഗൗളി നാ കഴക്കോൽ, ്രൂ പല്ലി കഴക്കോലിനൊരുപോൽബലകമാ അ ചിത്രലേപേ!

ചിത്ര.—ചായം എൻെറ പക്കർത്തനെയുട്ടും (സേയകനോട്ട്) സ്കോഹിതാ! അ തലയോ ടിണ്ടെട്ടത്തു തരിക! (എംക്ഷരം) ആ വാ ജം (ജാളാം എടുത്ത കൊടുക്കുന്നു)—ഒരു ക യ്യിൽ തലയോടും ഒറുകയ്യിൽ വാളുമുയത്തി പ്രിട്ടിച്ചുകൊണ്ടു് കിത്രമേഖ ചൈരാചി ക മായിച്ചിരിക്കുന്നു. മാറുള്ള ചർ പരിഭ്രാന്ത

ചിത്ര:— അാനൊരു ദുമ്മന്ത്രവാദിനിയല്ല. ഇന്ന ത്തെ നിയമാനുത്രമായുള്ള എൻെറ വേ ഷമാണിത്ര്. കാലം മാറുംതോറും എൻെറ ഭാഷയും വേഷവും മാറും. ചിപ്പിമുത്തും ശോഖുമാലയും കളുഞ്ഞു്, ചൊൻതാലിയും തോറാക്കാപ്പം ധരിച്ചപ്പോളാണു് നിങ്ങറം എന്നെ അദ്യമായിക്കണ്ടത്ര്. ഇന്നു് അ സ്ഥിമാലയും മക്കവസ്ത്രവുമാണു് എൻെറ അണിയലുകരം...(വാറാകൊണ്ടു് തൻെറ അണിയലുകരം...(വാറാകൊണ്ടു് തൻെറ അണിയിരൽ മുറിച്ചു്, രക്തം തലയോട്ടിൽ പക്ഷന്ത്ര) തെററിലാമിക്കേണ്ട എൻെറ ചാ യും ഇതാണു്...അല്ലാ! വരയ്ക്കാനുള്ള തുണി

കുബ:--(മുഖം മ്ലാനമാകുന്നം)

സോ: --ചായവം തുണിയും ക്രെനിറം! ചിത്ര: -- എൻെറ സ്നേഹിതൻ ഉണൻകഴി ഞ്ഞൂ!

(കുമ്പോരൻ കൂടുതൽ വിളുമുന്നു.)

സോ:-- ഈ ഇണിയിലും ചോവുരണ്ടിട്ടുണ്ടും. ചിത്ര:-- തീർച്ചയായും.

സോ—ആരുടെ—?

ചിത്ര:—ഒരു സോദമന്റെ (കുമ്പോനോഭായി) അല്ലേ മഹാത്മൻ?

കുമ്പോ: —(മുഖംവിഖക്ഷണമാകുന്നു.)

കവി:—(പതുക്കെ തന്റെ വീരാളിപ്പട്ടെത്തു ചുരുട്ടിത്തുടങ്ങുന്നു)

സോ:—സോദാൻറെ...(ആലോചിച്ചിട്ട്)... അപ്പോറാ എൻെറ മൂത്ത ജ്യേഷ്ഠൻ സുഖ കോടായിട്ട ചത്തതല്ല. പ്രദോ! അവിടുന്നും എൻെറ സോദാനെക്കൊന്നു അല്ലേ?

സോപം: — അതുകൊണ്ടു് — (അടുക്കുന്നം) കാപി: — കൊള്ള ചെയ്താനെ കൊലചെയ്യാ മെന്ന് മനാ —

ചിത്:--വിധിച്ചിട്ടണ്ട് അല്ലേ?

കവി:—വിധിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഇന്നത സ്വീകാ തൃമാണെന്ത്രം എനിക്ക് തോരേന്നില്ല... േരേത്രകാലം!

ചിത്ര: — സാവ്വഭാമനം ഉണന്തകഴിഞ്ഞു! (സേ വകനോടായി) ശാന്തനാക്കി ഈ ക്ഷയോടാ അടേകാണെന്നറിയാമോ? സോ:—(സൂക്ഷിച്ചിട്ട്)) അയ്യോ! 'ദാരിദ്ര്യം' എന്നെഴുതിയിരിക്കുന്ത!—എൻെറ കുഞ്ഞി ഭർറതാണം' തീർച്ച! ഹാ! മഹാപാപി (കോപാന്ധനാതി വാഗം കൈക്കലാക്കുന്ന തും കുടവാൻ ഓടിമറയുന്നതും ഒരുമിച്ചു ക ഴിയുന്തു. കവിസാവ്വ്തോൻ ബോധരഹി തനായി നിച്ചം പതിക്കുന്ത

ചിത്ര: —സുഹൃത്തേ! പകവീട്ടാനുള്ള സന്ദര്മി തല്ല അ സഞ്ചി തുറന്ന്, അതിലെ നാണ യങ്ങളെല്ലാം വലിച്ചെറിയു. 'ചിശപ്പ'!' എന്ന വിളി ഉയരുന്ന ദിക്കുകളിലേക്ക് വീ ശിനെറിയു! ഉം മടിക്കരുള്ള്. പോക്ര! നി ങ്ങറം തിമിച്ചുവരുമ്പോറം ഞാൻ ഒരു മ നോഹരചിത്രം പൂത്തിരാക്കിയിരിക്കും. ഇ താ സന്ധൂനായി....(രംഗത്തിൽ ഇട്ടോ വ്യാപിക്കുന്നു. സേവകൻ സഞ്ചിയിൽ നി ന്നും നാണയം വാരി വിതറിക്കാണ്ടു മറയു

കവി—ആനു! ഞാനെവിടെയാണു° കുറുക്ഷ (ഇത്തിലെ) വാസ്തിനപുരത്തോ?

ചിത്ര: -- അന്ധതമിത്രത്തിൽ! കവ്: -- അതെ! നാരകത്തിൽ... ചിലന്തിവല... അല്ല തൊറില്പോയി... അടിമത്വത്തിൻെറ ഇതുവു വണ്ടല!... ... കമ്പുന്ധ അറ്റം! അ യ്യോ വിണ്ടും തെററു നടല്ലോ... ആശയററ ജീ വിതങ്ങ് റ്രി... സഖീ ചിത്രലേഖേ! ഈ ബീ ഭത്സചിത്രം ഒന്ന മയ്ക്കു! അതിൻെറ നഗ്നാ വസ്ഥതിൽത്തന്നെ ചിത്രീക്കിക്കു!

ചിത്ര:—(കചടസ്വരത്തിൽ) ഇട്ടു! ഞാൻ കല്പ വൃഷ്യത്തേയും കളു ഹംസത്തേയും ചിത്രീകറി ക്കയാണം!

കവി:—ഹാ! മുവ്വിധി എന്നപ്പോളെ നമ കത്തിലാകാൻ ശ്രമിക്കയത്വേ അൻപത്ര കൊല്ലം, അകാശത്തുനിന്നും പ്രാണവായു അചഹരിച്ചതല്ലാതെ എനിക്കു നേട്ടമായി മറൊന്നുടില്ല...(നെടുവിര്പ്പിടുന്നു)

ചിത്ര:--സോദവ! ദുഃഖിക്കമുടോ! ഇതിയുമുണ്ട വസരം. താങ്കളുടെ എദയവിചഞ്ചികയ്ക്കു ഇന്നത്തെല്ലാട്ട് കന്നെങ്കിലും പോടാൻ കഴി യും. അദ്യമായിട്ടം അവസാനമായിട്ടം അ ഇ പാട്ടം.

കവി:--എങ്കിൽ സമാധാനത്തോടെ മരിക്കാ മായിരുന്നു.

ചിത്ര: —തിർച്ചയായും! ഇതുട്ടമാണല്ലോ. പ്രകാ ശം വരുന്നതുവരെ നമുക്കുറക്കമിളയ്ക്കാം ക നു പാടുക! അ സംഗീതനിർത്ധമിയിൽ ഞാൻ ലയിക്കട്ടെ. ഒരു പുതിയ ചിത്രത്തിനും അത്രിനെ ഉത്തേജനം ഒരിക്കട്ടെ!!

കവി:—(പാടുന്ത)
നാളെ രാചിലെ നമ്മുടെനാടൊരു
നാകശാന്തിരൻ മുന്തിരിത്തോളമാം
ഇടെയുഴിട്ടം നാളെ യെയോമന മംഗലക്കളിർ മത്ത് ജൂന്ദാകിനി! (രംഗം ശകലം പ്രകാശമാകന്ത) സൗമുദത്തിന്റെവെൺകളിപ്പു വുകരം (പ്രകാരം കൂടുന്തം) ഇന്നുനാംപുടുവുടുണ്ടാവുടുണം മുന്നിച്ചി ഒരാടും സുപ്പിശാചു അള!

(രംഗം ഭാസ്വത്താകുന്നു. പുറകുവുന്നുള്ള യവനിക ചൊങ്ങുന്നതോടുകൂടി നായനാഭിമാമ മായ ഒരു മുത്തിമിത്തോട്ടവും, കൊച്ചതവിയും ഒശുമാകുന്നു)

കചി:—സാമഗാനവും പാടിയാരാന്തിരം പ്രോഗായകർ നിൻമുന്നിലെത്തിട്ടം!

ചിത്ര:—(ലജ്ജാഭാരത്താൽ തലകനിക്കുന്നം)

സേവകൻ ശ്രൂഭ്രവസ്ത്രധാരിയാനി പ്രവേശി കുന്നു. 'സമയാം, സാഹോദയ്യാം, സാത ത്രൂം' എന്നെഴുതിയിട്ടുള്ള ഒരു പതാക ഉയത്തി പ്രിടിച്ചിട്ടുണ്ടും. സാത്രപ്പറായ അനേകംപേർ ഒന്നിന പുറകെ ഒന്നായി പ്രവേശിച്ചും കവി യേയും, ചിത്രലേഖയേയും പ്രദക്ഷിണം വെ യ്യൂന്നും.

(യവനിക)

(സാവ്വാവകാശങ്ങളും ചെയിതാവിനും)

# ശ്രീചൈതന്വൻ.

(എ. ആർ. ഭാമോഭാൻനമ്പ്വാർ, ബി. എ. ബി. എൽ.)

"ശ്രീരാധികാമാധവയോരപാര-മാധുയ്യ ലീമാഗുണരുപനാമ°നാം പ്രതിക്ഷണാസ്ഥാദനലോലുപസ്വ വന്ദേഗുരോഃ ശ്രീചരണാമവിന്ദം"

ശ്രീരാധാമാധവന്മാരുടെ ലീലാമസം പ്രതി ക്ഷണം ആസ്വടിക്കുന്നതിൽ ചോലുപനായിരി ക്കുന്ന വന്ദ്യഗ്രദ്ധിന്റെ ചരണകമലം ഞാൻ വന്ദിക്കുന്നു. ഈ സേം ആസ്വദിക്കുന്നതിനു<sup>°</sup> ഭാരര ഖണ്ഡത്തിലുണ്ടായിട്ടുള്ള ഭക്തസമാസ്ര ത്തിൽ അഗ്രഗണ്വസ്ഥാനം അഭിച്ചായഭിന്നത കൂടാതെ നമാകപ്പെടുന്ന അ ച്ചണ്വാതമാവി ന്റെ മഹച്ചറിതത്തിൽ ഒരു ഖഗദ്രസ്ത്വാവലോ കനം ചെയ്യുന്നതിനാണും ഈ എളിയ പരിശ്ര മം. ബംഗാളിൽ കൽക്കത്താപ്പട്ടണത്തിനം എ ഴപതമയിൽ വടക്കുമാറി മുപ്പത്തിരണ്ടു മൈൽ **ച്**ധാളവ്ള്ള ധവദ്വുദ്നം എന്ധൊരു *ഹ*ന്നലയ് ണ്ട്. അനവധി വിദ്വാന്മാർ ചെന്ന് പുറാത അഭ്വാസംചെയ്തകൊണ്ടിരുന്ന നകാലങ്ങളിൽ മായാപുരം ഈ നവദ്ധീപത്തിന്റെ എടയഭാഗ ത്മ° സ്ഥിതിചെയ്യന്ത ട്രകചിത, കല, സാഹി ത്വം, ശാസ്ത്രം, തത്വജ്ഞാനം മുതലായ വിഷയ **ങ്ങളിൽ പ്ര**ശസ്തി നേടിയ പണ്ഡിതന്മാർ ന വദചീചം സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന നോടിയാ' ജിച്ല യിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. ഭക്തനമാക്ക് മായാപുരം പരാക്കേറിയുടെ കല്പവ്വക്ഷസ്ഥാനമാകുന്നു.

2. ശ്രീടെചതനുഭാഗവതം, ശ്രീടചെത നൃചരിതാമതം, മുതലായ ഗ്രമ്പങ്ങളിൽ ശ്രീ ചൈതനുൻറ ജനനകാലത്ത് സമുദായത്തി പും ധാമ്മികജീവിതത്തിലും സംഭവിച്ചിരുന്ന അപകർഷങ്ങളെ കഠിനമായി അക്ഷേപിച്ചിട്ട ണ്ടും. ധനികന്മാർ അവരുടെ ധാനമെല്ലാം ബാ ചുവിവാഹം, ദാസിഒരുട്ടം, രാജസേവ ഈ വി ഷയങ്ങളിൽ ദുർവ്വയം ചെയ്തിരുന്നു. നവടി പത്തിലെ പണ്ഡിതന്മാർ തമ്മിൽ കൂട്ടിമുട്ടുന്ന അവസരങ്ങളിൽ നിഷ് പ്രയോജനങ്ങളായ വി ഷയങ്ങളേ പ്രറി വാദപ്രതിവാദം ചെയ്തയും അവസാനം അടികലശലിൽ അവസാനിക്ക യും ചെയ്യിരുന്നു. സാധാരണ ജനങ്ങൾ ചുതു കളി, മദ്യാത്രം ഇവകളിൽ രസിച്ചിരുന്നു. സ്വാത്ഥോദ്ദേശത്തിൽ അനവധി ദേചന്മാരെ ആരാധിക്കയും എല്ലാം മിഥ്വാ എന്തപറഞ്ഞും ഒന്നിലും ഉസമില്ലാത്തതുപോലെ ജീചിക്കയും തപശ്ചർ കൂടാതെ ചേഷംമാത്രം കെട്ടുകയും ആയിരുന്നു ആ കാലത്തേ മതചയ്യു. ഉൽകൃഷ്ട ജാതിക്കാരുടെ വാക്വം ഈ ചാവാക്വമായി ഗ ണിച്ചപോന്നു. പഞ്ചോപാസനം, ബഹ്വീശച രവാദ്, ജീമ ബ്രാഹമെ എവാദം, മായാവാദം, ഇവ ടാൽ പണ്ഡിതമാനിക്കാരനെ വിഷമി ചൂകൊണ്ടിരുന്ന കാലത്ത്യ° ശ്രീകൃഷ്ണൻ "കൃഷ്ണ മൈതനു" രൂപനായി പ്രതൃഷ്ടപ്പെട്ടം. ഓധാ ടേവിക്ക് ശ്രീകൃഷ്ണനിപ്പുള്ള പരമപ്രേമത്തിന്റെറ അഗാധര, രാധാദേവി അനുഭവിച്ചതായ ഭഗ വന്മാധയ്യം, ഗോവാൻറെ സാഹചയ്യത്തിൽ താധയ്ക്കുന്നു ആനാന്ദരം ഇപ്പ അനുഭചിച്ചറിയു ന്നതിനായിരുന്നു ഈ അവതാരം എന്നും ഭക്ത നായ ചരിതാമ്പതകത്താവു° അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

3. ക്രിസ്തവർഷം 1486 ഫെബ്രുവരി 18-ാംന- അസൂരിച്ച് ചന്ദ്രഗ്രഹണം ഉണ്ടായി തന്ന അവസത്തിൽ, പതിവന്ദ്രസരിച്ചു ഹരേ കണ്ണ എന്ന നാരോച്ചാണം ചുററുപാടും നട നുകൊണ്ടിരുന്ന അവസത്തിൽ ശ്രീധാമമാ താപുത്തിൽ ഗൗരാംഗൻ ജനിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അച്ഛൻ ജഗന്നാഥമിശ്രനും അമ്മ നീലംബാചക്രവത്തിയുടെ പുത്രിയായ ശചീ ദേവിയുമായിരുന്നു. മിശ്രൻ വൈണ്ണവധമ്മാ നുസാരിയായ ഗുഹസ്ഥാശ്രമിയും പ്രസിധനായ ഒരു സംസ്കൃതപണ്ഡിതനമായിരുന്നു. ക

ഞ്ഞിനം നീമായി എന്നു നാമകരണം ചെയ്യു. ഈ പടത്തിൻെറ അത്ഥം നിംബം (വേപ്പം) എന്നാണം. ശചീദേവി പ്രസവിച്ച എട്ട് ക ട്ടികളം മരിച്ചപോയിരുന്നതിനാൽ അ ഭാഗ്വ ഭോഷം ഇതിനും സംഭവിക്കുമതെന്നു കുതി ജ്ഞുനെ ചേരിട്ടതാണം°. ഉരുക്കിയ സചണ്ണ ത്തിന്റെ നിറം ഉണ്ടായിരുന്നതിനാൽ ഗൗദാം ഗനെന്നും അദ്ദേഹത്തെ വിളിച്ചവന്നു. നെല്ല് അറി, മണ്ണ്, സചണ്ണം, ചെള്ളി, ഭാഗവതം മു തലായ സാധാനങ്ങൾ ഈ ശിശുവിൻറ മു വിൽ വച്ചുകെടുത്ത അവസരത്തിൽ അത്ര ഭാഗവതമാണം° സ്റ്റർശിച്ചത്ര°. ഉറങ്ങിക്കിടന്ന അവസരത്തിൽ ഈ ശിശുപിൻെറ തലയ്ക്കൽ ഒരു പത്തിയുള്ള സവ്വാവന്ത്ര തിറക്ടി ഇറിക്കു ന്നതായി അച്ഛനമ്മമാർ കണ്ടു. ഉടൻതന്നെ അ വർ കുട്ടിയേ എടുത്തു മാററുകയും സൂപ്പം അതി ൻെ വഴിക്കു പോവു ഒയും ചെയ്ത. പകൽസ മയമെല്ലാം ശചീടേചിയുടെ ഗുറത്തിൽ നാമ സങ്കീത്തനം ചെയ്യിരുന്നതുകേട്ട° നീമാശി ന ത്തം ചെയ്തയും അരം നാമം ജചിക്കാനില്ലെ ങ്കിൽ കായുകയും ചെയ്തിരുന്നു; കുട്ടിയുടെ ന ത്തം കാണം ന്നതിനായി അയൽവാസികഠം വ ന്നും ഹരിനാമം പാടിക്കൊണ്ടിനുന്നു. ശിശു വിൻെറ കഴത്തിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന ആഭരണം മോഷണം ചെയ്യാനായി രണ്ടുകള്ള ന്മാർ ശിശ്ശ ം വിറോ തങ്ങളുടെ കുഴത്തിൽ എടുത്തുകൊണ്ടും നടന്നു; എന്നാൽ അവർ വളരെ നടന്നും വഴി ചുററി ഒട്ടുപിൽ ശചീദേഖിയുടെ ഗുഹത്തിൽത ന്നെ വന്തുചന്ത ഒരിക്കൽ വിഷ്ണകേതനായ കോഗം ശചിഗ്രഹത്തിൽ വന്നു തേവാരം കഴി ക്കുന്ന അച്ചസരത്തിൽ ഹിചവലും കഴിയുന്നതി നമുമ്പേ ബാലതോപാലനായി അപ്പിച്ച നി വേട്യത്തിന്റെ അംശം നീമായി ക്ഷോച്ച. അ ശുദ്ധശങ്കുനിമിത്തം ഇങ്ങനെ രണ്ടോ മുന്നോ തവണ ആവത്തിക്കേണ്ടതായി വന്നുചെന്നും അ ബ്രാഹ്മണന്റ് എന്തൊ ഒരു മിവ്വദർശനാം രോചിടെവച്ച ഉണ്ടായി എന്നും തന്മുലം ആ ബ്രാഹ്മണൻ കൂടെക്കൂടെ അവിടെ വന്നുകൊ ണടിരുന്നു എന്നും പറയുള്ളിരിക്കുന്നു.

4. നീമായിയുടെ അടുത ജ്യോസ്റ്റായ വിശചയ്രപൻ ലോകവിഷയങ്ങളിൽ അഭിരുചി

യില്ലാതെ ചെറുപ്പത്തിൽതന്നെ സന്വാസിയാ തി ശങ്കരാരണ്യൻ എന്ന നാമവും സ്വീകരിച്ചം ഗൃഹംവിട്ടപോയി. അതിനശേഷം നീമായി കളിയെല്ലാം മതിയാക്കു! ജാഗ്രതയായി പറി ത്തും തുടങ്ങി. വിഷ്ണപൂജ്യചെയ്യാതെ ആഹാ o കഴിക്കുകയില്ല. പഠിത്തത്തിനശേഷം ശവ് വർമ എഴതിയ സംസ്കൃതവ്വാകരണത്തിന്റ° കലാപാദ്യാകാണം എന്ന ഒരു വ്യാബ്യനം ശൗ രാംഗൻതന്നെ എഴ്ചി; എന്നാൽ ഇപ്പോഠം അ ഗ്രന്ഥം ലഭ്യമല്ല. പഠിത്തത്തിനശേഷം മുകാരാസഞ്ചായൻ എന്ന ഒരു ധനികൻറ ഗു ഹത്തിൽ ഒരു ചതുഷ്ടി (മതചാനത്തിനുള്ള കമ്മ ക്ലാസൂ°) അരംഭിച്ചു. അതിൽ പഠിക്കാൻ പലയിടത്തുനിന്നും ആളുകഠം വന്നു. യൗവന മായാപ്പാരം വല്ലഭാമാത്യങ്ങട പുതിരാത ലക്ഷൂദേവിയെ കല്യാണം കഴിച്ച. ഈ ചധു വിൻെറ അതിഥിസല്ലം രേള്ഗത്തുളാൽ ശ ചീടദചി വളരെ സന്ത്രഷ്ടയായി ഒരു ദിവസം രധ സമ്പ്രദായക്കാരനായ മാധ ചേന്ദ്രപൂരി എ ന്ന സന്വാസിയുടെ ശിഷ്യനായ ഈശ്വാപൂരി എന്ന വൈഷ്ണവസസ്വാസിയെ ഗൗരാംഗൻ അ **പെട്ടു** അഭിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിൻറ കൃതിയായ കൃഷ്ണയിലാമുതം എന്ന ഗ്രന്ഥത്തേപ്പ ററി ഇചർതമ്മിൽ വളരെന്നാം സംസാരിച്ച കൊണ്ടിരുന്നു. കേശവുള്ളൻ എന്ന ഒരു ടിഗ്വി ജുതി പണ്ഡിതനെ ഒരു സായാഹനത്തിൽ ഗംഗാ തീരത്തചച്ച കണ്ടുമുട്ടി. ഗംഗാനളിയേപ്പററി ഒരു പദ്യം എഴുതാൽ ചണ്ഡിതനോട്ട് . ഗൗരാം ഗൻ പോശ്യപ്പെട്ട; അതനസരിച്ച ഉടൻത നെ ഒരു പദ്യം എഴുതി; അതിന്റെ ഇണദോ ഷവിമർശനം ഉടൻതണെ ഗൗരാംഗൻ നടത്ത കയും പണ്ഡിതൻ തോററു പിരിയുകയും ചെ യ്യ. അതു കഴിഞ്ഞു പൂവബംഗാളിൽ താമസി ക്കുന്ന കാലം ധമ്മപത്നിയായ ലക്ഷ്യീദേവി ചാ രഗതി പ്രാചിച്ചതിനാൽ സനാതനമിശ്രേൻറ പുതിയായ വിഷ്ണപ്പിയാടേചിയെ ഗൗമാംഗൻ വിവാനാം ചെയ്ത; അച്ഛൻ മരിച്ചു. അമ്മ വി ധചയായിത്തിൻം.

5. അച്ഛ്യൻറ ചിത്രക്ഷം ചെയ്യുന്നതി നായി വർഷാവസാ ത്തിൽ ഗയയ്ക്ക പുറപ്പെട്ടു. അചിടെയച്ചു ഈ പാപുറിയിൽനിന്നും മന്ത്രോ പദേശം സ്വീകരിച്ചു. നവദ്ധീപത്തിൽ തി **ചെ**വന്നത് കൃഷ്ണപ്രേമത്തിൽ നിമജ്ജനം ചെ യുടെ കാണ്ടാണം . ചെട്ടെന്നുണ്ടായ ഈ മാററ ത്തിൽ നവദ്ധീപത്തിലെ പണ്ഡിതന്മാർ അത്ഭ തപ്പെട്ടു. തീത്ഥാടനം സൽസംഗത്തിനും സൽ ഇന്നമാഭത്തിനം ഇടവരുത്തിയിംല്ലങ്കിൽ നി ഷ°പ്രയോജനമല്ലെ? ഗയയിൽനിന്നും തിരിച്ച വരുന്ന വഴി രോജ°മഹാഠം' എന്ന സ്ഥലത്തി നു സമീചം "ക്രണായ്യാട് ശാമ്മാ" എന്ന ഭിക്കിൽവച്ച<sup>°</sup> തനിക്കു ശ്രീകൃഷ്ണദർശനം ലഭി ച്ചുവന്നം ശ്രീകൃഷ്ണനമായുള്ള വിരഹംനിമി ത്തം താൻ ഏററവും ഉൽ അണ്ണിതനായി തീന്നി രിക്കുന്നു അടിയാചായ്യൻ ശ്രീവാ സൻ മുതലായ സഖാക്കളേട്ടേ° അദ്ദേഹം പറ യുകയുണ്ടായി. ഈ സ്ഥലത്ത് 1929 അ ക°ടോബർ 15 ാംതീയതി ചൈതനും റാധി പനായ സിദ്ധാന്ത്യാസ്വതി ഗോസ്ഥാമി യാൽ മഹാപ്രഭവിന്റെ പാദം സ്ഥാപിക്കപ്പെ ട്ടം (നീമായിയെ രഹാപ്രഭ്ര എന്നാണും ബംഗാ ളിക്കാ വിളിക്കുന്നത്ര°) എല്ലാ വിദ്യാഭ്യാസ ത്തിൻറയും പരമപ്രയോജനം ശ്രീകൃഷ്ണനാമം ജപിക്കുന്നതാണെന്നും ശിംച്ചുന്മാഭാടും ഉപദേ ശിക്കാൻ തുടങ്ങി. ജീവന്റെ സംസാമുംഖ ത്തേപ്പററി അമ്മയോട്ട° സംഭാഷണം ചെയ്തിട്ട് അതിനു പരിഹാരമായി കൃഷ്ണനാമം ജപിക്കുന്ന തിന് ഉപദേശിച്ചു. ശ്രീവാസചണ്ഡിതൻെറ ഗൃഹത്തിൽ നിശാകാലം മുഴുവനം സങ്കീത്തന സംഘം കൂടിത്തുടങ്ങി. ആ കാലത്ത്രം മററാ പളവിൽ കൃഷ്ണാവിഷ്ടമായ സമാധി ഉണ്ടാവുക യും ഇരുപത്തൊന്നു മണിക്കൂർനേരം അതു നി ഖനില്ലൂകയും ചെയ്ത. ആ കാലത്ത് ഒരു മഹ മ്മടീയനായിന്നേ ഹരിഭാസ് എന്ന കേതന "പ്രഹ്ളാദ"നെന്ന് അനുഗ്രഹിക്കയും ശ്രീവാ ൻെറ ഗുഹത്തിലേ ഭുഃഖി എന്ന ഭൃത്യൂന്തിയെ "സുഖി" എന്നനുഗ്രഹിക്കയും ചെയ്തു. ഇവർ രണ്ടും അതിനശേഷം അത്ഭിനെതന്നെ ആയി ത്തിൻം. ശ്രീകൃഷ്ണ കഥകാം ഗാഥയായി പാടി ക്കൊണ്ടു നടന്നിരുന്ന മുകന്ദരത്തൻ എന്നയാ ളെ അദ്ദേഹം സാക്ഷാൽ കൃഷ്ണഭക്തിയില്ലാത്ത അളാണെന്നു മഹാപ്രട്ട ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു; സനാതനുമതമായ ആത്മപ്പേമവും ലൗകികമത വം തമ്മിൽ കൂട്ടിയിള കുടെത്ര്. ഭഗവാനിലു മാ ഉള്ളിലപ്പോർ കുമികളും ജ്ഞാനികളും

യോഗികളും ശീലിക്കുന്ന അഭക്കേജീവചയ്യയും രണ്ടാണെന്നു മുക്ഷദത്തൻ മനസ്സിവാക്കിയിൽ നില്ല. ജീവകോടിയുടെ ശാശചതധമ്മായ പ്രൈന്റ്ര പറയുന്നവരെ മായാവാദികഠാ എന്നു പ്രദ്ര വിളിക്കുന്നു. അവക്ക് ശ്രീകൃഷ്ണ കാരുന്നും ലഭിക്കുന്നു മുല്ലോഗം ഗോവൽകാരുണ്യം ലഭിക്കേന്നും ഗവിക്കുകയും ചെയ്ത്.

6. ഈ കാലത്താണം ശ്രീനിത്വാനാദനം ത്രീ ഹരിഭാസനം അചാപ്രഭവിനോടുമേൻം റ്റവംതോറം ശ്രീക്ഷ് പാടയാച്ചാം നമാഹാ ത്മിം ഒരുംധിച്ച് പ്രഹിക്കാൾ തുടങ്ങിയ ത്രം. ഫാറിഭാസൻ 1450-ാമാണ്ടിടയ്ക്ക് ജെ സ്റ്റോർ ഡിസ്തികാറിൽ ബുധാംഎന്ന സ്ഥച ത്ത ഒരു മുസ്ലിംകട്ടാമ്പത്തിൽ ജനിച്ചവെ ങ്കിലും ബാല്യാമുതൽ നെന്ന ഹരിനാരതു പത്തി ൽ സശ്രദ്ധനായിരുന്നു. അതിനാൽ മഹാപ്രട്ട അദ്ദേഹത്തെ നാരാചായ്യൻ എന്നു വിളിച്ചവ ന്നു. അ ദേശത്തുള്ള സജ്ജനങ്ങളുടെ സ്നേ ത്താരാ കുറ്റാക്കും ഇദ്രേഹം പാത്രിഭ്രാധാത്തു അവിട്ടത്തേ ധനികനായ രാമചന്ദ്രഖാൻ സ ഹിച്ചില്ല. ഹരിഭാ സൻ ഒരു ദിവസം മൂന്നുല ക്ഷം ഫലിനാമം ജചിക്കം; ബ്രാഹ്മണരിൽനി ന്നു യാചിച്ചുകിട്ടുന്നതു കൊണ്ടു പജീവിക്കും. ഹ രിടാസംൻറ യശസ്സിനേ മലിനപ്പെടുത്തുന്നതി ൽ പാൻ ഒരു വേശ്യത്തേ അദ്രേഹത്തിന്റെ ഭജ നകുടീത്തിൽ അയുല്ല മൂന്നമാത്രി തുടർച്ചയാ യി അവഠം താൻപഠിച്ചചണി എല്ലാം പതോ ഗിച്ചു. അവ നിഷ്ടചമായി എന്നുതന്നെയല്ല ഥരിടാസത്രെ നാമകീത്തനാരക്തിയാൽ വേ ശ്വ തന്റെറ മുർവ്വത്തികഠാ കളുത്തും, അശ്രക്ക ഗപൊഴിച്ച°, ഹരിദാസംൻറ പാടത്തിൽവീ ണു നമസ്തരിച്ചു° മാപ്പതരാണ എന്നു പ്രാത്ഥി ളൂ. അവരം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉപദേശാന സരണം തുളസി നട്ടപിടിപ്പിച്ച° അതിനെത രാധിക്കയും ക്രമേണ വിഷ്ണുടക്കായായി തീരുക യും ചെയ്ത. ഹരിഭാസൻ ചാന്ദപുരത്തുപോയി (ഇപ്പോരം ലഹളനടന്ന സ്ഥലം) അവസാനം വരെ കാലംകഴിച്ചുകളി. നാമജപത്തിന്റെറ ഫലമെന്തെന്നും പണ്ഡിതന്മാർ തമ്മിൽ വാദ പ്രതിവാദം നടന്ന അവസരത്തിൽ പാപനാശ

നമെന്ന് ചിലരം മോക്ഷമെന്നു മററുചിലരം വാടിച്ചു. എന്നാൽ നാമജപത്തിന്റെ ഫലം ശ്രീക്കയ്പാടത്തിച്ചുള്ള പരമപ്പേമമാണെന്നും പാപമോ ചനവം മോക്ഷവം നാമാഭാസത്താൽ തന്നെ സാധിക്കുന്നതാണെന്നും ഹരിഭാസൻ സ്ഥാപിച്ച ഇതുകട്ട ജമിന്ദാരന്മാരുടെ പണ വിമിവുകാരനായിരുന്ന ഗോപാലചക്രവത്തി ധക്താന ഒയുന്നു അൂട്ടിലേ ജ്ഞാനാഭ്വാസം കൊണ്ടു തന്നെ മോക്ഷം കിട്ടാതിരിക്കെ നാമാഭാസംകൊ ണ്ടു അതെങ്ങിനെ സിദ്ധിക്കു മെന്നു ചോദിച്ച വാരിഭാസനേ ആക്ഷേപിക്കയും ചക്രവത്തി ക ഷ്യംപിടിച്ചും മുക്കും പോയി വളമെ ക്ലേശം അ നുഭവിക്കയും ചെയ്തു. വൈണ്ണവ നിന്ദയുടെ ഫലംകാണുക. ബ്രാഹ്മണനായ അടൈചതാ കാത്യൻ ചിതൃശ്രാദ്ധാവസരങ്ങളിൽ ഫമിദാ സനെ ക്ഷണിച്ച° സുറത്തബ്രാവമണക്ക്മാത്രം കൊടുക്കുന്ന ആഹാരം കൊടുത്തുചനം. നേറ്റ്വാറി മററു ബ്രാമെണർ ചോട്യംചെയ്യപ്പോ രം ഭാഗചതം (111-33-7) ഉദ്ധരിച്ച<sup>°</sup> അവദാ തചിപ്പെട്ടത്തും. "അഹോബതശചപകോടതോ ഗരിയാൻ, യജ്ജിഹവര്യവ അതേനാമതുഭ്യം; ചേടിക്ക് പയ്ക്ക് ജ്മാറിം കഥിയാത്രിം അതാ തുചൂർനാമഗ്രഹ് നന്തിയേരോ." തപസ്സചെയ്യ, ഫോമംചെയ്ത, തീത്ഥസ്താനംചെയ്ത്, വേദം ചൊല്ല ക ഇതിൻെറ രക്കെ ഫലം പറയനായാ ന് ധാരം ഈ ഷം വ്യാന്നുളങ്ങളുക്കിയോട് ഭരവ ന്നാമം ജൂടിക്കുന്നവനു ലഭിക്കുന്നതാണും. ഹ മിഭാസനെപ്പററി ചില പാഷണ്ഡികളായ ഹി നൂക്കാരം നചാബിൻെറ അടുക്കൽ ആവലാധി പ്പെടുകയും ഇസ് ലാംവിള വൈഷ്സവമതത്തിൽ മേന്നതിന് ജയിലിലിടുകയും ചെയ്തു. അതു കൊണ്ടും നാമജചം നിറുത്താഞ്ഞതിനാൽ അ ടിശിക്ഷ വിധിച്ച. "മരണംപ്രാചിക്കുന്ന ഈ ശരീരത്തേ എന്തുവേണമെങ്കിൽ ചെയ്യുട്ടെ, ഹ മിനാമം ഞാൻ നിറുത്തുകയില്ല<sup>39</sup> എന്നു ഹമി ഭാസ° പറഞ്ഞു. തന്നോ ഉപദ്രവിക്ഷന്നവക്ക മാപ്പി കൊട്ടുക്കുമ്പാൻ നമിടാസം ശ്രീക്ഷ് നോട് അപേക്ഷിച്ചു. ചത്തതുചാലെ നടിച്ചുകിട ക്കുകയും കാസി അദ്ദേഹത്തെ ഗംഗാജലത്തിൽ എറിയുകയും ചെയ്ത. ഒഴുകി കുറെ താടെവന്നം° ഹൂലിയാഎന്ന പ്രീക്കിൽ ഒരു ഗുഹയിൽകയറി ഇരുന്ന് നാമാജപിച്ച. അതിനകത്ത് ഒരു ഭ

യങ്കാസപ്പാം വാണിരുന്നത് നാട്ടുകാക്കറിയാമാ യിരുന്നതിനാൽ അതിൽനിന്നു ഇറങ്ങിച്ചോക അമന്ദ്ര ഹരിദാസനോട്ട പറഞ്ഞിട്ട് അളേ ഹം വകവച്ചില്ല. ഒട്ടുവിൽ സപ്പാതന്നെ അ വിടം വിട്ടപോയി. ഇത്തനെ അനേകം കഥ കഠം ഹരിദാസനേപ്പാറിയുണ്ടു്. നാട്ടിലുള്ള നിരീശ്വാസന്വ്രദായം കണ്ടു് ലുഖിച്ചു ഹരിദാസൻ മായാപുത്തെ വരുകയും ശ്രീചൈതന്വ ൻറ നാമസങ്കിത്ത സംഘത്തിൽ ചേരുകയും ചെയ്തു. അദ്രേഹത്തേപ്പാറി വൃന്ദാവനദാസൻ എഴുതിയ പ്രശസ്തിപത്രത്തിൽ പറയുന്നത്ര് "ശ്രീചൈതന്വ മഹാപ്രഭ്രചിന്റെ ലീലാ സംഘത്തിലെ വിലതീരാത്ത്രുമന്നാണും".

7. പതിനിശം ശ്രീവാസഗ്യഹത്തിൽ ഭജ നസംഘം നടന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. ഭക്തന്മാരേ അല്ലാതെ അന്വാര അകത്ത കടത്തുകയില്ല. അതിൽ അസുയപ്പെട്ട° അളുകാം അചോക്വം പറഞ്ഞുതുടങ്ങി. ഗോപാല പാപലൻ എന്ന യാഠാ ചാരായക്കുപ്പി മത്സ്വം ഇതെല്ലാം പുരയിട ത്തിൽ കൊണ്ടിട്ടം "തന്റെ ലോകസുഖം ഇ തോടെ നശിക്കട്ടെ" എന്തപറഞ്ഞു ഒരു ബ്വാ വമണൻ തൻെറ പൂണ്യൽ പെട്ടിച്ചം. ഒരു സ ന്വാസി ശ്രീവാസൻറെ അനുവാദത്തോട്ടകൂടി തെ രാതി അകുത്തു കടന്നുവെങ്കിലും പ്രുള അദ്ദേ ഹത്തേ പുറത്താക്കി. "യോഗം, സാംഖ്യം, സ്വാധ്യായം, തചസ്സ്, ത്വാഗം ഇതൊന്നും എ നോ വശപ്പെടുത്തുകയില്ല; ഊർജ്ജിതന്മായ ഭ ക്തി കന്നിനേ ഇതിന സാധിക്കു? എന്ന ഗേവ ഭാചനം പറഞ്ജപ്പോഠം സന്വാസി സമ്മരി ച്ച. കീത്തനനത്തനാദികഠാ നടന്നുകൊണ്ടി മുന്ന ഒരു രാത്രി ശ്രീവാസന്റെറ ഏകപുത്രൻ അ ഗുഹത്തിൽ കിടനു ചാമഗതിയേ പ്രാപി എന്നാലും മഹാപ്രളവിനു ആനന്ദം കുറ ഞ്ഞെങ്കിലോ എന്നുവിചാറിച്ചു ആരം കര ഞ്ഞില്ല. അതിനുശേഷം പുത്രസ്ഥാനത്തിൽ നിത്വാനന്ദനായിരുന്നു. ആ ദേശത്ത്ര<sup>°</sup> ജഗാ യ° എന്നും മടായ° എന്നും പേരായ രണ്ടു രദ്വ പന്മാർ അഭാസവ്വത്തിയിൽ കഴിഞ്ഞുവന്നിര ന്നു. ഫരിനാമകീത്തനത്തിന്റെ ബഹളം സ ഹിക്കവയ്യാതെ തിത്വാനന്ദപ്രഭ്രചിനേയും ഹ രിഭാസനേയും അവർ അടികലശൽകൂട്ടി മഹാ പ്രുട്ട തന്നെ ആ സ്ഥലത്തു ചെന്നു ഹരിനാമം

ജപിക്കയും ആ കുടിയന്മാർ ക്ഷേം ഫരിനാമം ജപിച്ച കുടിനിറുത്തി മയ്യാദക്കായി തീരുക യും ചെയ്ത. പ്രായശ്ചിത്തമായി അവർ ഗംഗാ നദിയിൽ ഒരു കളിക്കടവും കെട്ടിയുണ്ടാക്കി എ ന്നും അടുത്തകാലംവരെ അതുപ്പുംയിരുന്നുവ ന്നും ചരിത്രകാരന്മാർ പറയുന്നു. ശകിദേഖി തൻറെ പുതനായ വിശചരു പൻ സന്യസിച്ച പോകുന്നതിന കാരണക്കാരൻ അഭെദ്വതാചാ യ്യനാണെന്നു ഹൈറിലാടിച്ചും അദ്രേഹത്തേ പ ഴിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. അതു തെററാണെന്നു മ ഹാപ്ട വാദിക്കുകയും വൈഷ്ണവാപരാധം എ ന്ന തെററും അമ്മയ്ക്ക് പററുമെന്നും ഇന്തുടാംച്ചി ക്കയും ചെയ്തു. ഒട്ടുവിൽ അമ്മ അട്ടൈചതാചാ യ്യനോടു മാറ്റ്വവോദിക്കുകയാൽ അമ്മയ്ക്ക് യ ശോദമേപ്പോലെ മുള്ള ഭക്തി സേനാധിൽ ഉ ണാകുന്നതിനു മഹാപ്പുട്ട അനുഗ്രഹിച്ച അ തിനുശേഷം തൻെറ പുത്രനായ നീമായി കൃഷ്ണ നാണെന്നും നിത്വാനന്ദൻ ബലമാമനാണെ ന്നും ശചീദേവിക്ക് സാപ്നത്തിൽ അനഭവംപ്പ **ള്** ജ**ത്** ചെത്.

8. പരസ്യമായ പ്രസംഗങ്ങൾ ആരംഭിച്ച തോടുകൂടി പൊതുജനങ്ങളുടെ ഇടയിൽ ശത്രുക്ക മുമുണ്ടായിത്തുടങ്ങി. കലിയുഗത്തിൽ ഹാറിനാ മജപംകൊണ്ടല്ലാതെ ഗതിയില്ലെന്നും അതൊ അകൊണ്ടുതന്നെ ഗതികിട്ടുമെന്നമായിരുന്നു അ ദ്രേഹത്തിൻറെ പ്രധാന സിദ്ധാന്തം.

"ഹരേന്നാമഹരേന്നാമഹഭേന്നാരെമവകോലം കലനോസ്ക്കൈ പ്രവനാസ്ക്രൈ പ്രവനാ സ്കെപ്പാം സ്കെപ്പവം ഗതിരനുഥാ<sup>ന</sup>

ഇതായിരുന്നു അഭ്യവത്തിന്റെ പ്രമാണം. നാ മസങ്കീത്തനമാഹാത്മ്യത്തേപ്പററി പ്രസംഗിക്കു വാൻ പ്രധാനചട്ട നുങ്ങളിലും ഗ്രമങ്ങളിലും ശിഷ്യസംഘടത്ത അയയ്ക്കയും അനേകായിരും പേർ അദ്യേഹത്തിൻെറ്റ പാടിക്കീഴിൽ ചേയുക യും ചെയ്തു. നവട്ടീപത്തിലെ പണ്ഡിതന്മാർ പട്ടണത്തിലേ ഭരണം ത്താവായിരുന്ന ചന്ദകാ സിയുടെ അടുക്കൽ ആവലാധി ബോധിപ്പിച്ചു. കാസി മുടംഗം മുതലായവ തല്ലിപ്പൊളിപ്പിക്ക യും സംഘത്തിൽപെട്ടവരേ പലവിയത്തിൽ ഉപ്രവിക്കയും ചെയ്തു. ഒരു സായാഹത്തിൽ ഒരു സങ്കീത്തനസംഘത്തെ തന്നത്താൻ നയി ചു. അതിൽ നവട്ടീചത്തിലെ ഭൂരിചക്ഷം ജ

നങ്ങളും ചേൻ് തീവെട്ടി മുതലായവയും ക ത്തിച്ച് ഹമിഭാസൻ, അടൈചതാചായ്യൻ, നി ത്വാനന്മാർ ഇവരേടെ നേതു ചെത്തിൽ മൂന്നു സം **ഫ**മാന്തി പുറപ്പെട്ട എല്ലാവന്മം ഒടുവിൽ കാസി യുടെ പടിക്കൽ ക്രാസമയത്ത് ചെന്നു ചേന്നു. കാസി അനേദിവസം പുറത്തുവന്നതയില്ല. അതിഥിസല്ലൂറാം ചെയ്യുന്നില്ല എാര കുററ പ്പെടുത്തി കാസിയുടെ അടുക്കൽ അളയച്ചുപറ ഞ്ഞു. കാസി ഉടനെ പുറത്തുവന്നു മഹാപ്രഭ വിനേക്കണ്ടും അദ്ദേഹത്തിനും വേണ്ട സകലം ക്ഷകളും ചെയ്തുകൊടുക്കാമെന്നുറ്റുചറഞ്ഞു. കാസിയും കുടുംബക്കാരം ചൈക്സവംതത്തിൽ ചേന്നതായിരുന്നു ഒവേസാനഫലം. കാസിയു ടെ ശവകടിമം ഇപ്പഴുമുണ്ടും. തിത്ഥാടനസം യം അവിടം ഒരു പുണ്യസ്ഥാനമായി ഗണിച്ചി രിക്കാത്തം.

നവദ്ധീചത്തിൽ നിന്നും ഗംഗാനദി നീ ന്തിക്കടന്നും കേശവഭാമതിയിൽ നിന്നും സന്വാ സം സ്വീകരിച്ചു. പുതിയ ആശ്രമത്തിലെ നാ മമാണം "ശ്രീകൃഷ്ണമൈതന്വൻ" (ക്തോമ്വദയ ത്തിൽ ശ്രീകൃഷ്ണനേ ഉണത്തുന്നവൻ) "അഹം തരിഷ്യാമിടുന്തെപാരം തമോമുകുന്ദാം ബ്രിനിഷേ വജൈവ " അവസാനമില്ലാത്തതും മറുകര കാ ണാത്തതുമായ അജ്ഞാനസമുദ്രം ശ്രീകൃഷ്ണപാദ സേവ ഒന്നുകൊണ്ടുമാത്രം ഞാൻ കടക്കുന്നുണ്ടും ഇതായിരുന്നു വരം. ഇതിനശേഷം കൃഷ്ണനേ അനോഷിച്ച പുറപ്പെടുക അയി. അദൈചത വാദം അദ്ദേഹത്തിൽ അശേഷം തൃച്ഛി നല്ലി യിരുന്നില്ല. പുറിയിൽ ജഗന്നാഥക്ഷേത്രത്തിൽ തൊഴുതുകൊണ്ടുനിന്ന സമയം മോഹാലസ്വംവ ന്നും താഴെവീണം. സമീപമുണ്ടായിരുന്ന വാ സുടേവ സാവഭൗമൻ എന്ന മാജചണ്ഡിതൻ അഭഭ്രഹത്തെ തന്റെ ഗുഹത്തിൽ കൊണ്ടുപോ യി ശുശ്രുഷിക്കയും മോഹം തീന്ന ഭശഷം ശ്രീ ചൈന്നൂൻ കുറെടിവസം അവിടെ താമസി ക്കയും ചെയ്തു. താമസത്തിനിടയ്ക്കും പണ്ഡിതർ വേദാന്തസൂത്രത്തിന്റെ ശങ്കുഭാഷ്യം മഹാച്ചുള വിനെ വായിച്ചുകേഗാപ്പിച്ച, ഒരുക്കാം മറുപടി പറയാതെ ഒരു ഴ്ചവട്ടം കഴിഞ്ഞു പോരം "എന്താ ണം ഒരു മൗസ്സിലാകത്തി ല്ലൗ എന്നു ചോദി ച്ച മറുപടിത്രയി സൂത്രത്തിനെല്ലാം കേതിപര മായി തന്നത്താൻ അത്ഥംപറച്ചുകയും ശങ്കരഭാ

ഷ്യം വാസ്തവാത്ഥത്തെ മറച്ചവച്ചിരിക്കുന്നുവെ ന്നദിപായപ്പെടുകയും ചെയ്ത്. ശ്രതിതിൽ പ റഞ്ഞിട്ടുള്ളതിന്റെ പ്രത്യക്ഷമായ അത്ഥദര ത നിക്കു തുപ്തിതരുന്നുള്ള വേന്നും സാകാരവാദം നിഷേധിച്ച നിക്കാരവാഭം സ്ഥാപിക്കുന്ന ത്രതികരം ഗേവാൻറെ അലൌകികമായ രൂപം, ഇണം, ലീല, ലോകം ഇവയെ വണ്ണിക്കുന്നവെ ന്നും മഹാപ്രള പ്രത്യക്ഷക്കാക്കി "ശ്രീചൈത നൃൻ അവിടം വിടുന്നതിനുമുമ്പായി അതേവ റെ ജ്ഞാനമാഗ്ഗാവലംബി ആയിരുന്ന പണ്ഡി തൻ കൃഷ്ണുക്തേ നായി തീരുകയും അവിധം അ ദ്രേഹത്തിന്റെ ജീചിതം അചസാനിച്ചിക്കും ചെയ്ത. പണ്ഡിതരുടെ മരംമാററത്തോടുകൂടി റിസ്സാമുഴവൻ ഭക്തിയുടെ മെച്ചം മനസ്സിഖാ ക്കി. അവിടെനിന്നും തെക്കോളൻഡു ഒട്ടാകെ സഞ്ചരിച്ച ഗോദാവാിതീരത്തുള്ള കോവൂർ എ ന്ന സ്ഥലത്തും കുളിയും തേ ചാരവും കഴിച്ചസ മയം വിജയനഗരത്തെ മന്ത്രിന്മായ രാമാനന്ദരാ യി അ സ്ഥലത്തും സ്നാനത്തിനായി പരിവാര സമേതം വരുകയും കൃഷ്ണഭക്താമാരായ ഇവർ ര ണ്ടുപേരം തമ്മിലുള്ള പ്രഥാദശനത്തിൽതന്നെ ധാന്ധാശ്ലേഷംചെയ്ത് സേചദം, ജത്രം, കമ്പം, **പ്ളകം മിയ**ബാത ചേന്റെയുള്ളാട്ട് എയ്ല്. എ ണ്ണ, എന്നു ജപിച്ചുകൊണ്ടു പാമനി**ർ** വൃതിയെ അടയുകയും ചെയ്തു. ബ്രാഹ്മണനായ സന്വാ സി ഒരു ശുദ്രനേട്ടൊന്നും ഇരുപിധമെല്ലാം കാ ണിക്കുന്നുവല്ലോ എന്നു° മന്ത്രിയോടു ചുടി ഉണ്ടാ യിരുന്ന ബ്രാഹ്മണക്പോലും അത്ഭതംതോന്നി. ഇചർ തമ്മിലുള്ള സംഭാഷണങ്ങളും 2ററും വള രെ സേകരമാണെങ്കിലും പിന്നൊരുസകയമാക ട്ടെ എന്നും മാററിവയ്ക്കാതെ നിവൃത്തിച്ചില്ല.

9. ശ്രീംഗം മുതലായ വെണ്ണവക്ഷേത്ര അറം ഒർശിച്ചു° തിരവിരാംക്കറിൽ തിരവട്ടാ ററു വരുകയും "ബ്രഹ്മസംഹിരു" എന്ന ഗ്ര സ്ഥം അവിടെവച്ചു ലഭിക്കുകയും ചെയ്തു. ശ്രീക ക്കുകണ്ണാമുതവം ഈ പയ്യഭനത്തിൽ ലഭിച്ച രാണം°. തിരുവനന്തപും വക്കല മുപോയ സ്ഥലങ്ങറാവഴി വടുക്കാട്ട് പൂനായിക്കു പോ യി. ഉംഗക്ഷേത്രമെന്ന സ്ഥലത്തവച്ചു° ഗീത വായിക്കുന്നതിൽ തല്പരനായ ഒരു ബ്രാഹ്മണനെ കണ്ടുമുട്ടി. മററുള്ളവർ എന്തു പുച്ചിച്ചിട്ടം

അദ്ദേഹം അതു വകചയ്ക്കാതെ ശീത വായിക്ക കതന്നെ ചെയ്യം. അതിനു കാരണം മഹാപ്ര ള പോദിച്ചതിനും മറുപടി പറഞ്ഞത്ര ശ്വാമ സുന്ദരനായ കൃഷ്ണൻ അത്ജനരഥത്തിൽ കടി ഞ്ഞാൺ പിടിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു<sup>°</sup> തനിക്ക കാണാമെന്നും അതിന്റെ സോകൊണ്ടും താൻ മറെറാന്തമറിയുന്നില്ലെന്തമാണം . "ഗീതയുടെ അന്തരാത്ഥം നിങ്ങമാക്കു മനസ്സിലായി? എ ന്നും പറഞ്ഞു് ് ള അദ്ദേഹത്തെ അശ്ലേഷിച്ചു. പയ്യടനം എല്ലാം കഴിഞ്ഞു് പീണ്ടും പുറിയിൽ എത്തിച്ചേരുകയും ജിചികരോഷം അലിടെത്ത ന്നെ നയിക്കയും ചെയ്ത. ഇവിടെ താമസിക്കു ന്ന കാലത്ത്യ് വഷ്യതോറും വംഗദേശത്തുനി ന്നും ഭക്താമാർ അഭനകം സംഘമായി (ഇവി ടെ ശബരിമലയ്ക്കു പോകുന്നതുപോലെ) അദ്ദേ വരെത്ത കാണ് റൻ ചൊയ്ക്കൊണ്ടിരുന്നു. അന്നു കാടായിക്കിടന്നിരുന്ന വൃന്ദാവനം അദ്രേഹത്തി ന്റെ ശിഷ്യഗണങ്ങളുടെ ചഠിശ്രമത്താൽ ചെ ട്ടിത്തെളി ളൂ° അനേകം ക്ഷേത്രങ്ങളും നിമ്മിച്ച ജനവാസയോഗുമാക്കിത്തിത്ത്. മഹാപ്രളത ന്നെ അവിടെച്ചെന്നും മനോടയം അനുസരിച്ച ഭഗരാടൻറ ലീലാസ്ഥാനങ്ങറാ ഇന്നടമെന്നാ ഓരോന്നും കാണിച്ഛകൊടു ഇളുവെന്നും അനി ലയിൽ ഇന്നും ആചരിച്ചുവരുന്നുവെന്നും അറി യുന്നു. രാധ ഗോവാനെ സേവിച്ച സ്ഥലം "ചാധാകണ്ഡം" എന്നറിയപ്പെടുന്ന ഒരു തീത്ഥ മാമി ഇന്നും കാണാം. പുരീക്ഷേത്രത്തിലുള്ള തേ ഒരു ട്രക്കലത്തും അമിനുമുന്നിൽ ചൈനു സംഘം നടത്തിവരുന്ന നൃത്തം മനസ്സിനം ക ണ്ണിന്നും ചെചിക്കു ഭക്താമാക്ക് അറൂറ്റാദം ജനി പ്രിക്കുമായിരുന്നു. അവിടത്തെ രാജാവായ പ്ര താപരുദ്രൻ ചൈതനുനെ കൊട്ടാത്തിലേക്കു ക്ഷണിച്ചത്ര° അദ്ദേഹം സ്ഥീകരിച്ചില്ല. നിർ ബന്നം അധികമായപ്പോഗം താൻ പുരിവിട്ട് അന്വസ്ഥലത്ത് താമസിക്കാൻ ആലോചിച്ചു. അതിനാൽ നൃത്തം കഴിഞ്ഞു മോഹാലത്സ്വമാ യി കിടകുന്ന അവസമത്തിൽ ഒരുദ്വാനത്തിൽ രാജാവും ചെല്ലുകയും മോഹാലസ്വം രീന്ന പ്പേ ഗ പസ്പോം കാണുകയും ചെയ്ത. ശ്രീചൈ തന്വനം ഇതു് അശേഷം സുഖമായില്ല. എ ങ്കിലും രാജാചിന്റെറ ഭക്തികണ്ടു സന്തോഷിച്ചു ശ്രീചൈതനൂൻെ വൈഷ്കവശിക്ഷ എല്ലാം

രവഗോസ്വാമി പുസ്തകരുപേണ പ്രസിദ്ധം ചെയ്തിട്ടണ്ട്. അതിനം "ശ്രീരുപശിഷ" എ നംപായുന്നു. ശ്രീ ജീവഗോസ്ഥാമി, രൂപഗോ സ്വാമി, സനാതനൻ ഇവരമായുള്ള സംഭാഷ ണങ്ങളിലാണം° അൻറ ശിക്ഷാമാഗ്ഗം തെളി ചിട്ടുള്ളത്. ഭക്തിയുടെ നാനാത്രപഭാഗങ്ങളേ പ്പററി സനാതനശിക്ഷയിൽനിന്നു അറി 200 രഘുനാഥമാസ്ക് എന്ന അതിധന പാധാത ഉത ശിംബിൽ യായോ നായത്തിനാ ഉദ്നേക്ഷ്യത്. പുറിയിൽ അറാധനയ്ക്കു വരുന്നവരോട്ട<sup>ം</sup> യാച നചെയ്ത കാലക്ഷോപം ചെയ്ത കഥയും മററും ആരുടേയും എദ്ദരതിൽ വികാരം ജനിവ്വിക്ക ന്നതാണം. ആശ്രമധമ്മം അചിക്കുന്നില്ലെ ന്നു സംശച്ചം തേരന്ത്രണ ശിഷ്യന്മാരോട്ട് നിർ ളയമായി ചെരുമാറുകതന്നെ ചെയ്യം; അത്ഭി നെയൊരാഠം ഗംഗയിൽചാടി ആത്മാഥത്യചെ യ്യാരത് ചുല്യൂണ്ട്. ഭരവാത വരസ്സായ ശേഷം പതിയായി ഒരാഴ്ചയോളം കിടക്കുകയും യശശ്ശരീനോയി തിയകയും ചെയ്ത. മൃതശരീ രം ക്ഷേത്രത്തിൽ എവിടേഷനാ കടക്കാ ചെയ്ത തായി വിശ്ചസിക്കപ്പെടുന്നു.

ഈ പുണ്യാത്മാവിന്റെ കഴിത്രം ആചത്തി ച്ചു പഠിക്കയും അനേചച്ചിച്ചു കൂടുതൽ അറിയു കയും അദ്ദേഹത്തിൻെറ അന്മാരസംഘങ്ങളി ലേ സാഹിത്വവുംയി പരിചയപ്പെടുകയും ചെ യൂന്നതും ശ്രീക്കണ്ണനേപ്പററി കൂടുതൽ അറിവു ണ്ടാകുന്നതിനും അദ്ദേഹത്തിൽ ഭക്തി ജനിക്കു ന്നതിനും കാരണമായിത്തിരും. സ്വാന്തംകൃതി ശിക്ഷാഷ്ടകം ഭാതമേ ഉള്ള എന്നാണും കേഠം വി. ഇത്ര<sup>്</sup> ചെത്രപ്പര<sup>37</sup>യിൽ ടീകാസഹിതം പാസ്വം ചെയ്തിട്ടുണ്ടു<sup>°</sup> അതിൽ പറയുന്നതു ചോഖെ,

ധമൽപ്പാണനാഥസ്ത സ ഏവനാപരു<sup>99</sup>

## இபிபா எஜ பி 🤅

ംയിട്ട് ചെറുകഥകളുടെ സമാഹാരം.)

By

ത്രീ: കമുകറ, എൽ. ലീലാബായി.

രസപുഷ്ടിയും, രചനാഗുണവും, ഭാവ നാസൗകമായ്യവും തൃകുന്നതാണും ഇതി ലെ ഓരോ കഥയും. കാലദേശാവസ്ഥ കളുടെ സജീവചിത്രങ്ങറം ഈ കലാശി ല്പത്തിൽ സവത്ര കളിയാടുന്നുണ്ടും. ഉചി തമായ കഥാംവടന—ലളിതമായ ഭാഷം

ഗെററപ്പ<sup>°</sup> അത്വന്തം കമനീയം!

വില രൂപാ ക്ക

തുവശ്യപ്പെടുക:— മാനേജർ,

ശ്രീ നരസിംഹവിലാസം ബുക്കുഡിപ്പോ,

തുറവൂർ.

# മസൂരിനിവാരണഗുളിക.

മസൂരി എന്ന ഭയങ്കര രോഗത്തിൽനിന്നും രക്ഷപ്പെടുവാൻ പററിയ ഒരു സിധൗ ഷധം. പനി തുടങ്ങുമ്പോരം ഉപയോഗിച്ചാൽ വർ മണിക്കുറിനുള്ളിൽ വിയത്ത് പനി മാറും. കുരുകരം ഉണ്ടാവുകയുമില്ല. സാധാരണ ഒരു രോഗി പ-ർ-ന്ന ഗുളികവരെ ഉപയോഗിച്ചാൽ മതി.

12 ഇളികുകഠംക്ക° 2 രൂപാ 8 ണം

24 ഇളികകാക്ക് 4 രൂപാ 8 ണം

കെ. ജെ. വറുഗീസുവൈദ്വൻ,

A. O. തുറവൂർ.



P. O. കത്തിയതോട്ട്.

# പുതിയ വൈദ്വപുസൂകുങ്ങൾ.

#### ശാർങ് ഗധരസംഹിതാ—

ഗ്രസാത്ഥചന്ദ്രിക എന്ന വ്യാഖ്യാന ത്തോട്ടുകൂടിയ ചികിത്സാസാരസവ് സ്വമായ ഒരു സുപ്രസിദ്ധ വൈദ്യ ഗ്രന്ഥം. വില ത്ര. 2 അണ 4

### കുഷ്യരോഗസിദ്ധചികിത്സ-

സിഭാചികിത്സാപരമ്പരയിലുള്ള പർ രഹസ്യമായി വച്ചിരുന്ന അനവധി മഹായോഗങ്ങ& അടങ്ങിയതും.

വില @ചാ 1 അണ 2

## പ്രമേഹരഹസ്വചികിത്സ—

ഈ പ്രമേഹചികിത്സതിൽ ഉള്ള എല്ലാ യോഗവും നെപോലെ ഫ ലിക്കുന്നതും, ഏററവും രഹസ്വ ത്തിൽ സൂക്ഷിച്ചുവച്ചിരുന്നതുമാണം° വില തു. 1 ണ. 2

### വിരസിംഹാവലോകനം—

മുകരസ്ഥലിവ്വാഖ്വാനസഹിതം.

ഓരോ രോഗങ്ങറാക്കുമുള്ള കമ്മവി പാകപ്രായശ്ചിത്തവിധികളും വ്യാ ധിശമനകരങ്ങളായ രഹസ്യസിദ്ധ യോഗങ്ങളും അടങ്ങിയത്രൂം.

വില തു. 2 ണ. 4

## .ആസവാരിഷ്ടയോഗമഞ്ജരി—

ഭാഷാവ്യാഖ്യാനസഹിതം ഫലപ്രദങ്ങളായ ഏറോളം ആസ വാരിഷ്ടയോഗങ്ങഠാ അടങ്ങിയത്ര°. വില ണം 12

#### സഹസ്രയോഗം—

ഭാഷാവ്വാഖ്വാനസഹിതം.

സാധാരണ സഹന്ത്രയോഗത്തിലു ള്ളതിൽ കൂടുതലായി ഫലപ്പടങ്ങ ളായ പല വിശേഷയോഗങ്ങളും കൂട്ടിച്ചേത്തിട്ടുള്ളത്ര്.

വില @ 1 ണ. 6

## ആരോഗ്വടീപം—

ശരീരവും ആരോഗ്യവും സംബന്ധി
ച്ചുള്ള എല്ലാ വിവരങ്ങളും കൂണിസി
സ്റ്റവും, മെസ്മരിസവും മററും സംബ
സ്ഥിച്ചുള്ള സകല ചികിത്സകളും
അടങ്ങിയത്ര്. വില ത്ര. 4 ണ. 8

### കർമ്പകബന്ധു <sub>അഥവാ</sub> കന്നുകാലിരോഗചികിത്സ—

കന്നുകാലിക്കാക്കു നേരിടുന്ന സകല രോഗങ്ങളുടെയും നിദാനങ്ങളും ചി കിത്സകളും അടങ്ങിയത്ര°.

വില അണ 12

### ആരോഗ്യകല്പട്ടമം ബാലചികിത്സ-

കയ്ക്കുളങ്ങര രാമവായ്യർ അവർകഗം ഉണ്ടാക്കിയതും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ വ്യാഖ്യാനത്തോടുകൂടിയതും, വൈദ്യ ലോകപ്രസിദ്ധവുമായ ഒരു ദിവ്യ ഗ്രന്ഥം. വില തു. 5 ണ. 4

മാനേജർ, വി വി. പ്രെസ്സ<sup>°</sup>, കൊല്ലം.

## S. T. റെഡ്വാർ & സൺസ്,

വി. വി. പ്രെസ്സ് —കൊല്ലം.

ലസ്യാഞുക∆:— അലപ്പഴ, S. P. പ്രെസ്, കൊല്ലം ഡിപ്പോ ബ്യാഞ്ചുകരം:— കൊല്ലം, ആ ല പ്പ ഴം

## ഞങ്ങളുടെ മദ്രാലയത്തിൽ,

വെട്ടും, ജ്യോതിഷം, പുരാണങ്ങഠം, പുതിയതരം രസകരമായ നോവലുകഠം മുതലായ മററനേകം പുസ്തകങ്ങളും

വിപ്പോഴം വില്പനയ്ക്ക തയാർ.

മലയാളം, ഇംഗ്ലീഷ്, തമിഴ്, സംസ്തതം, എന്നീ ഭാഷകളിലുക്ക

എല്ലാത്തരം അച്ചടിജോലികളും

ആഭായനിരക്കിൽ ആകപ്പണീയമായ രീതിയിൽ

കൃത്വസമയത്ത് ചെയ്തകൊടുക്കപ്പെടും.

എന്ന്, മാനേജിംഗ് പ്രൊപ്രൈററർ.

## ബ്ബഹൽസ്തോത്രരത്നാകരം.

(സാരാത്ഥ ഒപ്പ്ണം വ്യാഖ്യാനസഹിതം.)

സംസ്കൃതഭാഷയിലുള്ള സകല നല്ല സ്തോത്രങ്ങളും തെരഞ്ഞെടുത്ത് മലയാള വ്യാഖ്യാനസഹിതം അച്ഛടിച്ചിട്ടുള്ളത്ര്.

മ-ാംതരത്തിനു വില രൂപാ നു.

മ-ാംതരത്തിനു വില രൂപാ വട.

മാനേജർ, വി. വി. പ്രസ്സ°—കൊല്ലം.

#### VIDYABHIVARDHINI

License No. 455.

Dated 28-11-1945

Reg. No. T. 116.

വരിസം ഖൃ.	പരസൃക്കുലി.
തെ വഷത്തേക്ക് 5 ബി: തു.	സ്ഥിരപരസൃക്കാക്ക്. ഒരു പ്രാവശ്യത്തേക്ക്
ഒററ പ്രതിക്ക <sup>ം</sup> 8 ണ.	മുഴുപ്പേജിനം° 50 ത്ര. 8 ത്ര.
ഇൻഡ്യയ്ക്കു പുറമേ 6 ബ്ലി: ത്ര.	അരപ്പേജിനം 30 ,, 6 ,,
" ഒററ പ്രതിക്ക <sup>°</sup> 10 ണ.	കാൽപ്പേജിനം° 20 ,, 3 4 ,,

#### ലേഖകന്മാരോട്ട്:---

ലേഖനങ്ങ& കടലാസ്റ്റിൻറ രെവശത്തുമാത്രം വൃത്തിയായി മഷികൊണ്ടെഴുതി ഓരോ ഇംഗ്ലീഷുമാസവും 15-ാം തീയതിക്കകം ഇവിടെ കിട്ടത്തക്കവണ്ണം അയ ച്ചിരിക്കണം. പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനു സൗകയ്യമില്ലാത്ത ലേഖനങ്ങ& തിരിച്ചു കിട്ടണമെങ്കിൽ അതിലേക്കുള്ള സ്റ്റാമ്പു് അയച്ചിരിക്കേണ്ടതാണു്.

### വരിക്കാരോട്ട്:--

ഇതേവരെ വരിസംഖ്യ അടച്ചിട്ടില്ലാത്തവർ ഈ ലക്കം കിട്ടിയാമുടൻ പണം മണിയാർഡർ ചെയ്യാൻ അപേക്ഷ.

വി. പി. ഏപ്പാട്ട° ഇരുകൂട്ടക്കും നഷ്ടാകരമാകയാൽ വരിസംഖ്യ എപ്പോഴും മുൻകൂ റായിത്തന്നെ അയച്ചിരിക്കണം.

ആഫീസ്സിലേക്ക് അയക്കുന്ന എല്ലാ കത്തുകളിലും മാസികയുടെ റാപ്പറിൽ കാണുന്ന അവരവരുടെ രജിസ്റ്റർ നമ്പർകൂടി കാണിച്ചിരിക്കേണ്ടതാണു്.

പണസംബന്ധമായ എഴ്ചത്തുക¢ം, മണിയാർഡർ ഇവ മാനേജരുടെ മേൽവിലാ സത്തിലും, ലേഖനസംബന്ധമായവ എല്ലാം പത്രാധിപരുടെ മേൽവിലാസ ത്തിലും അയയ്ക്കേണ്ടതാണം°.

N. B. അഭിപ്രായത്തിനയയ്ക്കുന്ന പുസ്തകങ്ങളുടെ 2 പ്രതിവീതം അയച്ചിരിക്കണം. മാസിക ഇംഗ്ലീഷ മാസം 15-ാം തീയതിക്കകം കിട്ടാത്തപക്ഷം വിവരം ആചീസിൽ അറിയിക്കണം.

മാനേജർ,

വിദ്വാഭിവദ്ധിനി, കൊല്ലം.